

SOCIAL

C.W.MASSAGUER, DIRECTOR
LA HABANA, CUBA, JULIO, 1931

—FOYON ZOB!—

40



PATRIMONIO
DOCUMENTAL

El Centro de Estudios
de la Habana

Esta versión digital ha sido realizada por la **Dirección de Patrimonio Documental** de la **Oficina del Historiador de La Habana** con fines de investigación no comerciales, como parte del proyecto de colaboración internacional con la **Universidad de California, Los Angeles (UCLA)**.

Proyecto

“Digitalización y acceso digital a la revista Social”



Perfil institucional en Facebook

Patrimonio Documental
Oficina del Historiador

"EL HOGAR"

LA REVISTA DE LAS FAMILIAS

La única en su género en toda la América Latina

Las mejores novelas contemporáneas, la crónica de la moda al día, con figurines a colores, las piezas de música más en boga, arte femenino, labores decorativas, un suplemento de dibujos, paginas para los muchachos, etc., etc.

Cuanto puede interesar a la mujer, al joven y al niño.

República de Chile, 13.-México. D. F. México.

GALERÍAS

FOTO

Fotografías Artísticas

Especialidad en Retratos
en Colores

San Rafael No. 31
entre Labra e Italia

Tel. A-3964 La Habana



WARNER

Estudio Fotográfico

TELF. M-1256
O'REILLY, 114

HABANA

Revista Bimestre Cubana

Publicación Enciclopédica

Director:
Dr. Fernando Ortíz

Editada por la Secular

Suscripción Anual

\$3.00 oro

"SOCIEDAD ECONÓMICA
DE AMIGOS DEL PAÍS"

Dirección Calle L y 27
La Habana, Cuba.



¡Pídale a su
librero el
último
número

sus niños se lo
agradecerán

EL MEJOR
RECUERDO
ES UN RETRATO

BLEZ

PIDA SU TURNO
ZENEA, 38. TELF. A-5508

Este año debe ser Ud. suscriptor de

SOCIAL, POR SOLO \$4.00

recibirá los doce números de
1931

A. Martínez

Fotógrafo, ofrece
a sus clientes su
estudio y talleres
en la calle de

Neptuno, 90

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

Un Nuevo Instrumento Victor por un precio muy módico

que toca admirablemente la música de radio y la grabada en Discos Victor

De hoy en adelante haga que la música selecta del mundo forme parte de su vida íntima. La técnica Victor ha creado un nuevo instrumento verdaderamente sensacional—la Nueva Electrola Victor con Radio—cuyo precio está al alcance de las fortunas más modestas. Venga a oír este instrumento sin falta.

En el ambiente agradable de su casa podrá Ud. escuchar cómodamente conciertos que de otra manera tendría Ud. que viajar a lugares lejanos para oírlos. Con este instrumento incomparable, *que se distingue por la pureza de su tono*, Ud. puede oír también la música de todos los países, sean cuales fueren sus gustos o preferencias . . . interpretada por eminentes artistas, los cuales han grabado los Discos Victor en sus momentos de mayor inspiración.

No se contente con algo inferior . . . pida siempre un instrumento o un disco Victor legítimo si quiere obtener lo mejor. Tenemos Victrolas Portátiles, famosas Ortofónicas, aparatos de Radio y Electrolas con Radio a precios módicos y todos ostentando la famosa marca Victor, así como Discos Victor, en los cuales hallará los *bailes de moda y las canciones de mayor popularidad*. Visítenos y gustosos le daremos una demostración.



ELECTROLA VICTOR CON RADIO RE-17 . . . Combina el Nuevo Radio de 4 circuitos y rejilla blindada con la Electrola Victor perfeccionada, al precio muy módico de \$275

Distribuidores para Cuba:

Vda. de Humara y Lastra, S. en C.

RICLA (Muralla) 83 y 85

Teléfonos: A-3498 M-9093

La Nueva **ELECTROLA VICTOR**



¡Protéjase!
¡Exija siempre esta marca!

con RADIO 
(Microsincrónico)

VICTOR DIVISION, RCA VICTOR COMPANY, INC., CAMDEN, NEW JERSEY, E. U. de A.

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

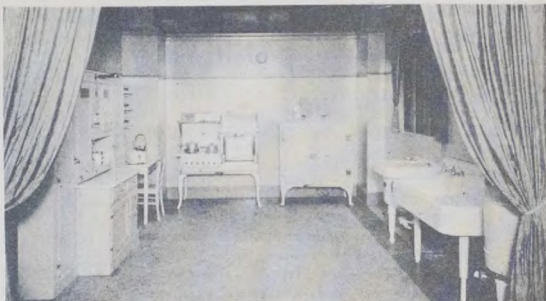
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

CON NUESTROS ANUNCIANTES

SUMARIO DE ANUNCIOS

"Revista Bimestre"	II
Fotografía "Galerías de Arte"	II
Estudio Warner	II
Revista "Mañana"	II
Fotografía "Blez"	II
Estudio Martínez	II
Revista SOCIAL	II
Victor Talking Machine Co	I
Concurso Fotográfico "Cuba Colonial"	3
"Compañía Cubana de Electricidad"	5
Efectos Sanitarios "Mott-Pons"	6
Jabón "Woodbury"	57
"Kola Monavon"	57
Creaciones "Kuzma"	57
Dres. Tiant y Oteyza	57
Vermouth "Brochi"	57
Talco "Mennen"	62
"Urasoptine Rogier"	62
Bleques de Bridge	67
Libro de "Contract Bridge"	67
"General Electric Co"	68
Dentifricio "Forhans"	77
Efectos Sanitarios "Crane"	78
Absorbente "Modess"	79
Dentifricio "Ipana"	80
Hojas "Probak"	81
Plumas "Parker"	81
La Casa "Sulka"	83
"El Encanto"	83
"National City Bank"	83
"Hotel Plaza"	86
Hotel "Sherry Netherland"	87
Clínica "Fortín-Souza"	90
Instituto Biológico Cubano	90
Dr. Horacio Ferrer (oúlista)	90
Laboratorio Chiron	90
Damas de la Purísima Concepción	90
Cera Merciolizada	91
"American Writing Paper"	91
"Ferrocarriles Unidos"	92
"Old Prints of Cuba"	III
Revista "Musicalia"	III
Revista "Orto"	III
Clara Porset	III
Revista "Nosotros"	III
Estudio "Rembrandt"	III
Automóviles "Reo-Royal"	IV

ASOMBROSO PROGRESO DE LA ELECTRICIDAD INDUSTRIAL EN CUBA



La Cocina Moderna, de la General Electric, en el Edificio "La Metropolitana", equipada con todos los últimos adelantos eléctricos. Diariamente se dan demostraciones públicas para enseñar cómo aprovechar los Refrigeradores General Electric, las Cocinas Hotpoint y los demás artefactos que se exhiben.

LA Compañía "General Electric" ha estado directamente interesada durante los últimos 30 años en el desenvolvimiento de un mejor servicio de electricidad en Cuba y en el más extenso uso de aparatos eléctricos que ayuden a producir más trabajo, simplificándolo a la vez en el hogar y en la fábrica. La electricidad fue introducida primeramente en Cuba para alumbrado público y privado, al igual que en todos los países del mundo; los generadores eléctricos originales fueron de corriente directa y de muy pequeña capacidad, si los comparamos con los presentes. Estos generadores eran usualmente movidos por máquinas de vapor transmitiéndose la fuerza por correa de cuero al generador. Al principio del siglo XX la electrificación de la luz y el desenvolvimiento y progreso de los tranvías eléctricos en las calles de las ciudades se hicieron muy populares, y la compañía "General Electric" suministró todos los materiales para muchas de las plantas de la Isla de Cuba.

En 1911 por primera vez en el mundo entero se efectuó la primera electrificación de un ingenio de azúcar, aparte de la luz, y fué hecha en el Central "Delicias" donde dos turbinas de 1,000 kilowatts fueron instaladas por la "General Electric". Desde entonces el uso de la fuerza eléctrica en los ingenios se ha hecho universal habiendo equipos de más de 200,000 kilowatts de capacidad en los ingenios de Cuba, de los cuales 132,000 son producidos por maquinarias, suministradas por la "General Electric". La industria del azúcar fué también servida con una gran cantidad de equipos para control, tales como pizarras, motores y accesorios que fueron suministrados para usar la fuerza generada por los dinamos acoplados a las turbinas.

Después de la moestora de 1920 las varias compañías de electricidad que habían estado funcionando antiguamente, prestando un servicio irregular, fueron consolidadas en una gran Compañía Cubana. El servicio que se prestó desde entonces fué regular y confiable y líneas nuevas de transmisión extendieron el servicio de electricidad a regiones y lugares que previamente no podían gozar de sus ventajas. Las plantas fueron mejoradas y ajustadas para todos los fines comerciales y domésticos y más económico que cualquier otra forma. Esto motivó una gran demanda de aparatos y accesorios eléctricos ya que comprendieron las múltiples ventajas que se obtienen con el uso de la electricidad, tanto en las fábricas como en el hogar, al extremo que actualmente la mayoría de las buenas casas de Cuba usan Refrigeradores Eléctricos, planchas, cocinas, ventiladores y lámparas eléctricas, por ofrecer éstos confort, economía y muchísimas otras ventajas con su uso. Este desenvolvimiento nos coloca a la par que cualquiera de los países más modernos y confortables. Los refrigeradores "General Electric", algunos de los cuales están en las más remotas partes de la Isla, al igual que las cocinas eléctricas, hornos, etc., están siendo rápidamente adoptados por todos, ya que el público se da cuenta de que el costo de cocinar y refrigerar eléctricamente no es relativamente más alto que cuando se usaban otros medios no eléctricos.

En 1919 la General Electric Co. fué organizada primero con oficina en el "Royal Bank of Canada". Estas oficinas fueron mudadas en Marzo de 1920 a Obispo 79, y en Agosto de 1927 al Edificio de "La Metropolitana", donde se encuentran actualmente. Las oficinas, al presente, ocupan 853 metros cuadrados, con espacio para trabajar ochenta empleados y espacio extra para exhibir la mercancía. También tiene oficinas en Santiago de Cuba, en la Calle de Estrada Palma Alta No. 2, y en Camagüey, en la Ave. de la República No. 66, como también en Pinar del Río.

En 1927 la "General Electric" compró terrenos y construyó sus propios almacenes de 3,500 metros cuadrados de superficie. En estos almacenes, que están provistos de un chuccho o desviador, tres carros de ferrocarril pueden ser cargados y descargados simultáneamente. También están provistos con plataforma de carga para los seis camiones de entrega que componen la flota de la Compañía. Estos almacenes están situados en el camino de Hacendados y Calzada de Cochichá, Luyanó, y un edificio de mercancías de un valor aproximado de cerca de medio millón de pesos es mantenido allí, a más de otros surtidos de mercancías mantenidos en Santiago de Cuba, en Camagüey y en Pinar del Río.

NUESTROS CONCURSOS

PRIMER CONCURSO FOTOGRAFICO

CUBA COLONIAL

SOCIAL se propone (y así tiene el gusto de anunciarlo a sus lectores) celebrar una serie de interesantes y artísticos concursos, comenzando con el de "Cuba Colonial" (concurso fotográfico), que consistirá en premiar las tres mejores fotografías de algún rincón pintoresco de nuestra Cuba Colonial, donde desfilen en conjunto, o detalles, nuestros viejos templos, edificios, plazas públicas, calles, torres, mansiones, fortalezas, faros, paseos y puentes.

He aquí una oportunidad para los amateurs y profesionales del arte de Daguerre que vivan en las históricas y antiguas ciudades cubanas como Trinidad, Santiago, Sancti Spiritus, Baracoa, La Habana, Matanzas, Camagüey, Remedios, Guanabacoa y otras muchas. Será ésta obra patriótica a la vez que artística, pues tanto los trabajos premiados como los que merezcan "mención honorífica" ornarán las páginas de nuestra revista, y pablemente en un album cubano, para deleite del turismo culto y los amantes de las artes.

BASES

1º El concurso se abrirá el día 1º de Julio, y se cerrará el 1º de Octubre de este mismo año.

2º Las fotografías deben enviarse de esta manera: el negativo y un positivo (en cualquier tamaño), en papel brillante (blanco y negro).

3º Debe entenderse que en este concurso no se incluyen reproducciones fotográficas de la naturaleza.

4º De ninguna manera se aceptarán fotografías hechas para otros concursos, o publicadas con anterioridad.

5º Para este concurso quedan invitados todos los artistas fotógrafos (tanto amateurs como profesionales), pudiendo competir nacionales y extranjeros.

6º Se ruega envíen los trabajos bien envasados para evitar posibles roturas de placas o grietas en las cartulinas.

7º Se encarece que los nombres de los autores y sus respectivos domicilios sean puestas con toda claridad. (Nunca al dorso de la fotografía).



LOS PREMIOS

Los premios consisten en:

Cine-Kodak B. B. F.1.9 \$140 00

Para el primer premio.

Kodak de bolsillo N° 2-C. Especial F.5.6 „ 70 00

Para el segundo premio.

Kodatoy (Proyector de cine) „ 16 00

Para el tercer premio.

Las diez fotografías que sigan a los tres premios, serán reproducidas en SOCIAL, abonando esta revista \$5.00 al ser publicadas.

Las veinte fotografías que sigan en mérito, recibirán sendos premios, consistentes en suscripciones anuales de nuestra revista, y también aparecerán publicadas en su oportunidad.

Las fotografías enviadas al concurso y aceptadas por éste, que no obtengan premios, obtendrán mención honorífica en el concurso y pasarán a ser propiedad de la empresa editora de SOCIAL.

TOTAL: 33 PREMIOS

EL JURADO

El Jurado lo componen los señores:

ARMANDO G. MENOCA Y G. MENOCA,
Director de la Academia de Pintura y Escultura de La Habana.

FEDERICO EDELMANN Y PINTO,
Expresidente de la Asociación de Pintores y Escultores.

JORGE LUIS ECHARTE,
Presidente del Colegio de Arquitectos.

FERNANDO DE ZARRAGA,
Presidente del Instituto Arquitectónico de Cuba.

HENRY SHAW,
De la casa "Kodak Cubana Ltd."

Y por SOCIAL, los señores (asesores sin voto),
ALFREDO T. QUILEZ y CONRADO W. MASSAGUER.



PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

PUBLICACIONES RECIBIDAS

CUBANAS

Contribución al folklore, *Tradiciones, leyendas y anécdotas espirituanas*, por Manuel Martínez Moles, t III, 1931, 253 p.

Derecho Internacional Privado, por Antonio S. de Bustamante y Sirvén, t III, 1931, 551 p.

La moneda cubana y los problemas económicos, por José Miguel Irisarri, La Habana, 1930, 66 p.

El impuesto constitucional, por Juan Manuel Menocal y Barreras, La Habana, 1930, 222 p.

José María Chacón y Calvo, correspondiente de las reales academias española y de la historia, *Nueva Vida de Heredia*, Santander, 1930, 46 p.

Asunto cubano, *Estudio Retrospectivo sobre problemas económico-sociales*, por el Ingeniero Pablo Llaguno de Cárdenas, La Habana, 1929, 33 p.

Biografía del Doctor Antonio J. Font y de la Cuesta y labores del Comité gestor del busto a su memoria, Matanzas, 1931, 27 p.

Asunto cubano, *Notas sobre cuestiones de bancos agrícolas*, por Pablo Llaguno y de Cárdenas, La Habana, 32 p.

Hacia la Cumbre, por Mario Cobas Reyes, Camajuani, 1931, 12 p.

Sementera de amor, por María Antonia Valdés Perdomo, Camagüey, 1931, 96 p.

HISPANO AMERICANAS

Carmen Piria, *Misceláneas. Espectáculo de combate*, con un prefacio de Miguel A. Camino, Montevideo, 1929, 296 p.

R. Cayama Martínez, *Devoción de Patria*, (2a. Edición), Caracas, 1930, 199 p.

Instituto Americano de Derecho y Legislación comparada, *La opinión universal sobre la Doctrina Estrada*, expuesta por el Gobierno de México, bajo la presidencia de don Pascual Ortiz Rubio, México, 1931, 253 p.

Jacinto Paredes, *Vida y obras del Dr. Pío Romero Bosque*, *Apuntes para la historia de El Salvador*, San Salvador, 1930, 455 p.

Alfonso Reyes, *Discurso por Virgilio*, Sobretiro de la Revista "Contemporáneos", México, D. F., 1931, 131 p.

Persio C. Franco, *Algunas ideas*, Santiago de los Caballeros, Rep. Dominicana, 1926, 28 p.

Ideología política del pueblo dominicano, por el Lic. Federico C. Alvarez, Santiago de los Caballeros, Rep. Dominicana, 1929, 71 p.

ESPAÑOLAS

Las memorias del cura Gapón, traducción directa del ruso por Andrés Nin, con una introducción del mismo sobre "el movimiento obrero policiaico en la Rusia zarista" y varios apéndices, "Vidas extraordinarias", Editorial Cenit, S. A., Madrid, 1931, 255 p.

J. G. Crowther, *La ciencia en el país de los soviets*, traducción directa del inglés de Francisco Giral, "Panorama", Editorial Cenit, S. A., Madrid, 1931, 177 p.

A. Gabor, *Espías y sabotadores. El proceso de los ingenieros de Moscú*, traducción de Luis de Navia, "Documentos Vivos", Editorial Cenit, S. A., Madrid, 1931, 217 p.



"Custivar por la dulzura — creer siempre en la verdad y en lo bello — atraer por el noble ejemplo, el esplendor del pensar, la pureza de una fe y el íman de la verdad..." así reza la divisa que aparece sobre la puerta de la calle en el "Villino Sta. Teresita", hermitaje del artista literato Alberto Nin Finas. Estas dos fotos reproducen un aspecto exterior y el comedor y vista de la sala.

Cattaro.



PATRIMONIO DOCUMENTAL

Protección a bajo costo...



... para lo más vital de cada hogar!
-asegurada por una garantía de 3 años

¡Los alimentos del niño! Invariablemente procura obtenerse lo mejor, tanto en la pureza de la leche, en la frescura de los vegetales, como en todo lo que constituya su delicada dieta. Pero, más importante aún, es conservar todo esto en condiciones frescas y saludables.

La ciencia nos dicta que esta protección completa, sólo se obtiene mediante un frío seco y uniforme. Y únicamente la refrigeración eléctrica garantiza esta protección permanente y absoluta.

El moderno Refrigerador

GENERAL  ELECTRIC

con su gabinete de una sola pieza de acero y su famosa "Tone Blindada", protege económicamente la salud en miles de hogares. Fielmente, año tras año, mantiene siempre una temperatura inferior a 10°C., sin que haya que prestarle cuidado o atención alguna. Y está garantizado incondicionalmente, contra cualquier defecto, durante tres largos años!

¡VISITENOS!

En nuestra Sucursal más próxima tendremos vivo placer en demostrarle por que el nuevo General Electric, representa la última palabra en refrigeración eléctrica.

Sólo el 10% al contado.

El resto en veinte y cuatro cómodas mensualidades.

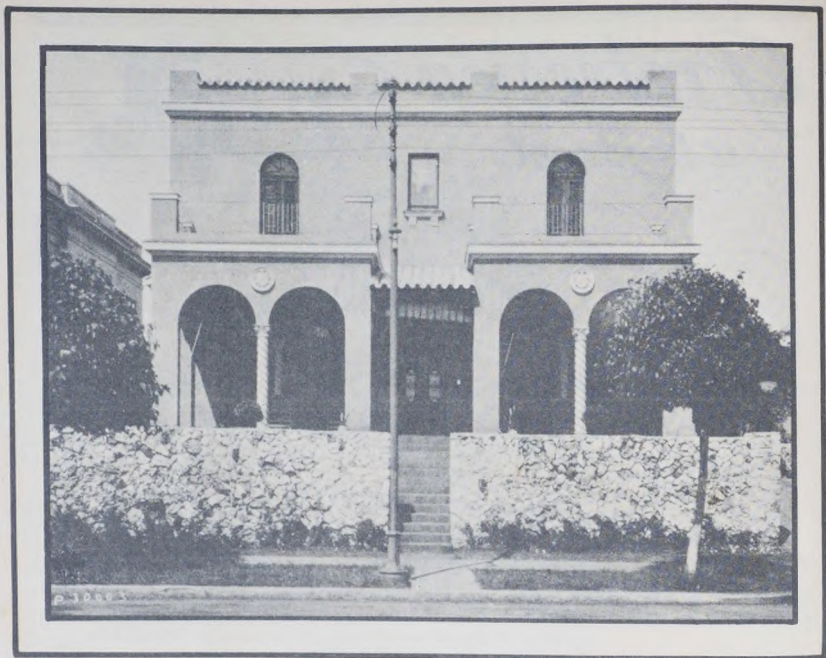
Cia. Cubana de Electricidad
A las Ordenes del Público

TRIMONIO
DOCUMENTAL

UNA GARANTÍA DE 3 AÑOS

La garantía que ofrece la General Electric, le asegura positivamente una ausencia absoluta de gastos de servicio por espacio de 3 años. La plena confianza del fabricante al extender una garantía tan liberal, es la más elocuente prueba de la calidad del producto.





Lujosa residencia del SR. WOLFREDO RODRIGUEZ - Reparto Miramar - Arquitecto-Constructor: SR. L. M. SILVA.

APARATOS SANITARIOS Y AZULEJOS SUMINISTRADOS POR:

PONS, COBO Y COMPAÑIA

Ave. de Bélgica Nos. 4 y 6
(Antes Egido)

Instale a su baño aparatos sanitarios "MOTT-PONS" con todas las piezas CHROMOTT (inoxidables), son las más elegantes y de mayor duración

AZULEJOS DE TODAS CLASES Y OBJETOS SEVILLANOS PROPIOS PARA REGALOS

PATRIMONIO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE SEVILLA

EN ESTE NUMERO

SALOME
Uno de los cuadros más célebres de Julio Romero de Torres, el gran pintor español recién fallecido.

PORTADA DE AGUILAR.



LITERATURA

ROIG DE LEUCHSENRING.—Cuba en la hora de ahora	9
AGUSTIN ACOSTA.—Las verdades vencidas (versos)	9
” ” —Llanto de banderas (versos)	10
LUIS UNTERMAYER.—La adoración de la máquina (cuento)	12
FABIO FIALLO.—Subasta de amor (cuento)	16
FRANÇOIS G. DE CISNEROS.—El despertar del bosque	25
JOHN HELD, Jr.—Se divirtió de lo lindo (cuento)	26
A. HERNANDEZ CATA.—Manicomio	28
GUILLERMO JIMENEZ.—La danza en España	30
CRISTOBAL DE LA HABANA.—El accidentado gobierno del magnífico señor Pérez de Angulo	33
LINO NOVAS CALVO.—El Flautista (cuento)	36
MARIO LUQUE.—Quito	38
ENRIQUE SERPA.—Julietta no puede ser tragedia	42
ROSARIO SANSORES.—La deuda (versos)	51
MIGUEL S. VALENCIA.—Desdoblamiento de la personalidad	53
ALEJO CARPENTIER.—Kisling, pintor que ama la pintura	55
LUIS DE OTEIZA.—Anticipo	60
LUIS RODRIGUEZ EMBIL.—Versos	60

GRABADOS ARTISTICOS

JULIO ROMERO DE TORRES.—Oleo	7
FRITZ KLIMSCH.—Machnakt (bronce)	8
MASSAGUER.—Profesiones nuevas que no tributan (monos)	11
” —Salvador de Madariaga (caricatura en colores)	52
CACERES NOVELO.—Srta. Raquel Uriarte (dibujo)	14
E. BATISTA.—La calle de San Ignacio (dibujo al lápiz)	13
ROBERTS.—Remanso (fotografía artística)	27
KLEM.—Alvarez del Vayo (caricatura)	29
GOYA.—El vito (litografía)	30
ARNOLD GENTHE.—Hortensia Dolan. Silvia Heller (fotografías artísticas)	37
NESTOR.—Boceto en colores	41
CHICHARRO.—Oriental (óleo)	42
SANTIAGO DANIEL SERRA.—India (dibujo)	51
RAMON CASAS.—S. Rusiñol (retrato)	54
ANGELES SANTOS.—Dibujos y óleos	64

OTRAS SECCIONES

PUBLICACIONES RECIBIDAS	4
GRAN MUNDO (retratos y notas)	17
CINE (retratos y escenas, crónicas y "chismes" de Hollywood)	43
BRIDGE.—Por Mario Alzugaray	65
LO QUE VE NADINE EN PARIS (Crónicas y figurines franceses)	69
CONSULTORIO DE BELLEZA	79
SOLO PARA CABALLEROS (modas masculinas)	82
CALENDARIO SOCIAL	92

ESTA REVISTA

se publica todos los meses en La Habana, República de Cuba, por SOCIAL, COMPANIA EDITORA, S. A. (Presidente: C. W. Massaguer; Vicepresidente: A. T. Quilez). Dirección, Redacción y Administración: Edificio del Sindicato de Artes Gráficas de La Habana, Almendares y Bruzon. Teléfonos: U-2732, U-5621 y U-8121. Cable Social, Habana. Representante General en el Extranjero: Joshua B. Powers, con oficinas en New York (250 Park Ave.); en Paris (22 Rue Royale); en Berlin (39 Unter den Linden); en Londres (14 Cockspur Street) y en Buenos Aires (616 Ave. Roque Sáenz Peña).

Conrado W. Massaguer,
 Director.

Emilio Roig de Leuchsenring,
 Director Literario.

Alfredo T. Quilez,
 Director Artístico.

Precio de suscripción: En Cuba, un año, \$4.00; un semestre, \$2.20. Ejemplar atrasado, \$0.80. En los países comprendidos en la Unión Postal: un año, \$5.00; un semestre, \$3.00. En el resto del mundo: un año, \$6.00; un semestre, \$3.50. Suscripciones por correo certificado: un año, \$1.00. Adicional, \$0.50 un semestre. Los pagos por suscripciones deben efectuarse por adelantado y en moneda nacional o de los Estados Unidos de América.

Registrada como correspondencia de 2ª Clase en la Oficina de Correos de La Habana y acogida a la Franquicia Postal. No se devuelven originales ni se mantiene correspondencia sobre colaboración espontánea.

PATRIMONIO
 DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
 DE LA HABANA



DIE KUNST

MÄDCHNAKT



PATRIMONIO
DOCUMENTAL

GENERA DEL HISTORIADOR

BRONCE POR FRITZ KLIMSCH

Des
RE
HS (Caj. 18)

ARTES ~ LETRAS ~
DEPORTES ~ TEATROS ~
SOCIEDAD ~ MODAS ~
ACTUALIDADES ~

SOCIAL

1916 1931



CUBA EN LA HORA DE AHORA

POR ROIG DE LEUCHSENING

NI por su historia ni por la ideología y actuación de sus directores puede esta revista excusarse de recoger en sus páginas las palpitations políticas cubanas de la hora presente.

Revista consagrada especialmente a presentar a sus lectores cada mes, en forma breve y amena, selecto resumen de la vida literaria, artística, mundana, deportista, de Cuba y del mundo, no ha dejado por ello de prestar atención a cuantos problemas—nacionales e internacionales—de carácter social o político poseían interés y trascendencia suficientes para ser estudiados y criticados o al menos para dejar de ellos debida constancia a título de información.

En ocasiones, SOCIAL ha ido por esta senda, mucho más lejos, llegando a iniciar y mantener movimientos de opinión o librando campañas de renovación literaria y política.

Sólo citaremos como prueba de esta actitud un ejemplo: el *Grupo Minorista*, aquel grupo de intelectuales jóvenes de izquierda, que durante varios años tan intensa y fructífera labor realizó entre nosotros en pro de una radical y completa renovación, formal e ideológica, no sólo en letras y en artes, sino, principalmente, en lo político y social, interesándose por cuanto en este orden de cosas ocurría en Cuba, en América y en el mundo.

Reconocido es por cuantos al *Grupo Minorista* pertenecieron o con él se relacionaron e identificaron, que

no sólo estuvieron siempre para el mismo amplia y cordialmente abiertas las páginas de SOCIAL, sino que en ellas, según certera afirmación de Félix Lizaso, "iba apareciendo cuanto produjo la actividad del *Grupo*", por lo que Araquistain llegó a considerarla "el órgano más representativo del minorismo", y redactores y colaboradores nuestros fueron todos los minoristas.

Fieles a esta ideología y a esta actitud, nosotros, en el número de junio de 1929 publicamos un artículo—*¿Artistas y hombres o titiriteros y malabaristas?*—en que lamentábamos la desaparición del *Grupo Minorista*, señalando al mismo tiempo la incomprensible actitud de muchos intelectuales que considerándose a sí mismos renovadores, revolucionarios, vanguardistas, se desentendían por completo de los problemas políticos y sociales, *emboscados* en un fosilizado concepto del

arte por el arte, o enyugados al carro de todos los prejuicios y convencionalismos sociales, civiles y religiosos y hasta convertidos en cómplices de inaceptables regímenes reaccionaristas políticos y sociales.

Lamentamos nosotros esa desaparición, por inactividad, del *minorismo*, y esa actitud de algunos de nuestros intelectuales, no sólo por lo que ello en sí representaba, sino principalmente porque juzgábamos que "nunca más que ahora era necesario realizar en Cuba la obra que el grupo realizó" (Y) más de una vez incitamos en estas columnas a

LAS VERDADES VENCIDAS

POR AGUSTÍN ACOSTA

Las ovejas sabían su suerte. Y eran blancas
Blancas como quien sabe dar frente a la verdad.
Verdades tristes, blancas, copiaban en crepúsculo
en sus pupilas de humildad.

Las ovejas sabían su suerte. El carnicero
odía la sorda angustia de la resignación.
Las verdades cayeron vencidas: eran blancas...
Era blanco su corazón!

LLANTO DE BANDERAS POR AGUSTIN ACOSTA

Cuando arriaron las banderas
todos se echaron a llorar.
Se arrió la enseña roja del sol en el poniente,
y hubo lágrimas en el mar...

Yo estaba, como siempre, solo:
La roca de mi soledad
me izó como a una humana bandera de alegría...
Y yo también me eché a llorar...!

nuestros intelectuales,—escritores, artistas, periodistas, profesores, profesionales,—para que abandonando su indiferencia y su apatía por los problemas políticos y sociales cubanos, se lanzaran a la lucha, unidos y solidarizados en comunes ideales de renovación nacional. Y una y otra vez, desde estas páginas y desde la revista "Carteles", les presentamos a los intelectuales cubanos como ejemplo a imitar, la actitud gallarda adoptada por los intelectuales españoles y por algunos hispano-americanos.

Han pasado varios años... Y hoy podemos contemplar, intensamente regocijados, cómo no hemos arado en el mar, ni clamado al viento.

Cuba ofrece en la hora de ahora cuadro total y consoladoramente distinto del que presentaba cuando en 1929 pedimos nosotros que los intelectuales y con ellos todas las clases de nuestra sociedad se interesaran por los problemas patrios.

Ayer, la casi totalidad de los cubanos vivía en la más lamentable abstención respecto a los asuntos públicos, ya por indiferencia, ya por apatía, ya por interesado servilismo, facilitando con ello el entronizamiento, ocurrido, de un gobierno dictatorial coreado por una oligarquía de aprovechados *politicians*, que llegó a adueñarse del país, disponiendo de él, sin ley ni freno, anulados o burlados todos los derechos y libertades individuales y políticos.

Hoy, rotos ya por el influjo maravilloso de nuestra juventud escolar, la indiferencia y el servilismo, desbordados el descontento y la protesta, nuestros intelectuales están en pie, como todas las demás clases de nuestra sociedad, librando la última campaña por abatir definitivamente a la dictadura agonizante.

Si José Antonio Saco en sus campañas contra el despotismo colonial se lamentó repetidamente de que "Cuba no es libre porque no hay cubanos sino apáticos, indiferentes, egoístas", hoy, ya puede decirse que en Cuba ¡hay cubanos!; ciudadanos conscientes de sus derechos y de sus

deberes, sin distinción de clases ni de sexos, que ya las mujeres también han conquistado con creces por el propio esfuerzo la plenitud de derechos sociales, civiles y políticos.

Los directores de esta revista—y personalmente el que estas líneas escribe,—propiciadores, modestos sí pero convencidos, entusiastas y constantes, como pocos, de ese resurgimiento de la conciencia nacional, expresamos ahora, aquí, con nuestro alborozo por tal hermosa realidad, nuestros votos por que esa actitud en que hoy se encuentran los intelectuales y todas las clases sociales cubanas, se mantenga, tanto para conquistar el triunfo definitivo de los ideales perseguidos—la renovación total de hombres, leyes, régimen, instituciones, normas políticas y sociales, que la República necesita—como para que una vez

lograda esa renovación permanezcan todos los ciudadanos vigilantes y alertas a fin de impedir que volvamos a caer en el caos en que hemos estado viviendo, y sea posible que la República pueda vivir en el mañana, permanentemente, no bajo el desgobernio de un *hombre providencial* con su camarilla de serviles aprovechados, sino dirigida por un gobierno de *hombres*, que se equivoquen y rectifiquen y busquen sus orientaciones en la opinión pública, viviendo así, la República en lo adelante, de la vida del derecho, de la equidad y de una estable justicia social.

El "booblegger" de cigarrillos egipcios y turcos, (hechos en Hoboken), que tiene un primo, que tiene una novia, que tiene un padre, que viaja como camarero en la X Lane, a quien Loló le hace sus encargitos mensuales. ¡Así se hace patria!



PROFESIONES QUE NO TRIBUTAN

DENUNCIADAS POR MASSAGUER



El pintor "pumpier" que ya no puede soñar con un Alfonso (de cuerpo entero), para algún casino español de provincia, se dedica a pintar "quemadas" en las nenas que no han podido "saltar" este verano. Aquí le vemos en el momento en que pregunta que si quiere el escote redondo o en V. Este tipo no se despinta.



El maestro de mahjong, de bridge, de backgammon o de dominó, que va a domicilio o enseña en su "studio privado". Aquí se ve preocupado, en ver qué hueco le abre entre sus clases a Catusquilla; pero ya tiene casi todo tomado, a pesar de la crisis que nos tiene haciendo "solitarios".



El "buen amigo" que se dedica a traer la mala noticia: "Yo te lo vine a decir antes que otra persona que gotara viéndote sufrir. Sólo por tratarte de ti paso por este mal momento..."



Este émulo de Sherlock Holmes y Charles Chan, que trabaja solo en casos especiales, elegantes y bien remunerados. Aquí aparece recibiendo instrucciones de una dama celosa, con celos retrospectivos, que desea averiguar si su marido, hoy magistrado, usaba Agua de Colonia cuando era juez y volvió el año 86, en Bolondón.



Este es el enterrador de la familia. Todos los meses llora a algún miembro de su prole, y lamenta no tener para el cajoncito y las velas. También se dedica a llorar muertos en velorios de casar "pudientes", donde la ración de chocolate y de pan tostado no está en relación con la crisis actual.

OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA

LA ADORACIÓN DE LA MÁQUINA

POR LUIS UNTERMAYER

NO conozco más deplorable programa que el empeño hoy en boga, de "humanizar" a la máquina. En ese empeño encuentra el observador ironista un humorismo sardónico; mientras más se sistematiza el hombre, mientras menos carácter posee, hácese a la fábrica cada vez más personal. El *robot*, no satisfecho con su mera eficacia maquinaal, desea un alma; y los ahogados de la máquina, deseados de hacer un favor a su criatura, quitan la única cosa que distingue al hombre de sus creaciones de juguete.

Como ya he dicho, hay algo de humorismo en torno a la transferencia. La rendición al industrialismo—en sí misma una confesión prematura de la derrota del individuo—implica la subordinación del hombre no sólo a las cosas, sino también a las cosas que ha hecho sin amor, que utiliza sin poner en ellas su pensamiento y que destruye sin compunción.

Me parece que hay una sola extensión más de la ironía, y que ese paso se está dando—cierto es que en vías de ensayo—pero con una inevitabilidad fantástica. Es este: la máquina (así dicen los que lo proclaman), es hoy parte integrante de nuestra vida; estamos gobernados por nuevos ritmos, por velocidades hasta ahora jamás soñadas; por pautas angulares e incisivas. Nos levantamos al toque de la diana metálica de la máquina, ella nos impulsa a nuestro trabajo, nos dispensa el vestido y las comodidades; vivimos cada hora gracias a su variedad potente y benéfica. Ya que a ella no podemos escapar, aceptémosla. Y, puesto que hemos de aceptarla, hagámoslo, no con fútiles lamentaciones, sino de todo corazón. Primero comprendámosla. Luego—como sucede con todas las relaciones ínti-

mas de nuestra vida,—podemos transmutar la máquina en belleza, sublimarla por medio del arte, emplearla en lo bello.

Tal, en pocas palabras, es el argumento. Aún en la superficie resulta tan falaz como familiar—una falacia patética tanto en el sentido real como en el técnico. En primer lugar, el hombre no es en la actualidad más sensible a la máquina que lo que ha sido jamás. Parafraseando a Whistler, pudiera decir que nunca ha existido un pueblo con sentido maquinista de las cosas, que nunca ha habido una Edad de la Máquina. O, más bien, que ha habido siempre una. La invención de la rueda por quién sabe qué neolítico Henry Ford fué algo completamente revolucionario—el doble entendido es inevitable—pero dudo si afectara el alma del hombre más que el perfeccionamiento del motor por Herr Diesel. La carroza hacía correr la sangre del egipcio no menos que la del californiano; pero ni uno solo de todos los obeliscos, estelas o papiros, menciona el profundo cambio en fuerza motriz que afectó a los ciudadanos de Tebas y Karnak.

No es difícil adivinar la razón por qué los griegos no compusieron odas al telar, por qué los latinos celebraban el vino pero no las prensas del lagar, por qué los hebreos entonaban salmos al templo más no a las grúas y poleas que lo erigieron. La razón es la desconfianza inherente que el hombre siente por sus máquinas de fuerza. Es una desconfianza que surge de cierta antipatía hacia los mecanismos que emplea y que él siente, con certeza instintiva, que lo emplean a él. No más que unos cuantos pintores y poetas que dan tienda suelta a su imaginación y se engañan a sí propios; sólo un músico dominado por la teoría, que ha equivocado su me-

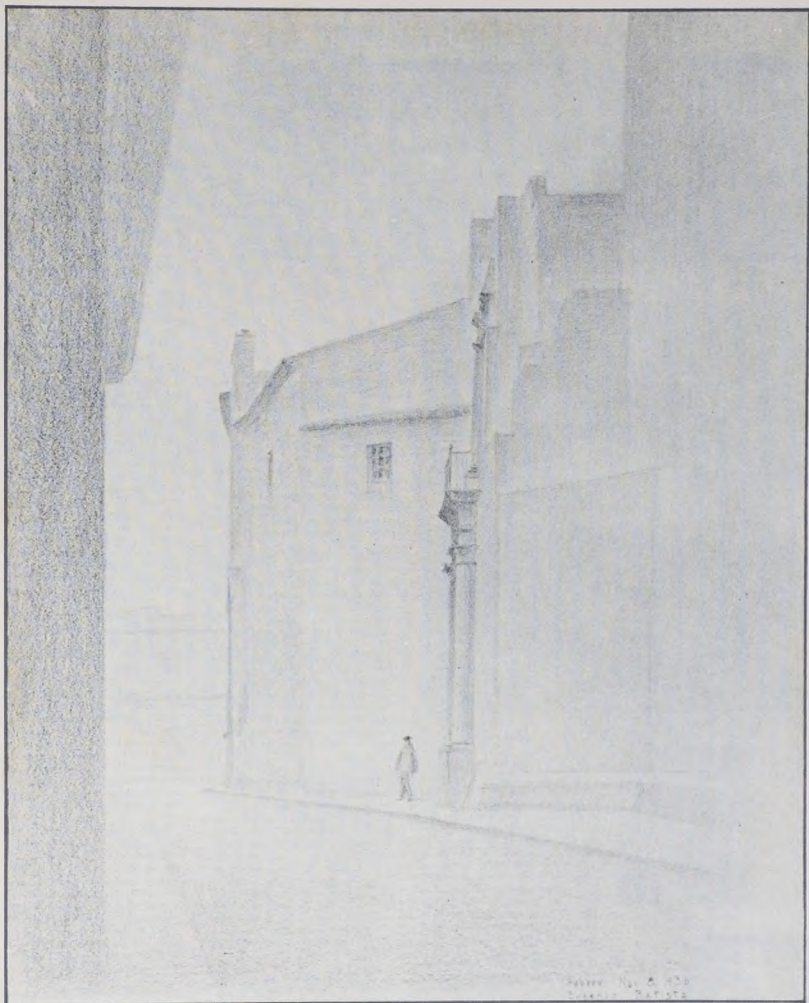
Uno de los más destacados escritores modernos norteamericanos, Untermeyer, es asiduo colaborador de las principales revistas literarias y de ideas, sobre todo del "American Mercury". En este trabajo nos da su valiente opinión sobre la tendencia moderna que quiere hacer de la máquina un dios.

dio, puede creer que el hombre en masa ha amado jamás, o se ha identificado con la máquina a que sirve.

Antes de poderme permitir el lujo de ser hombre de letras, trabajé en una fábrica que empleaba unos doscientos hombres. Durante cerca de veinte años fué mi ocupación diseñar la joyería y supervisar las máquinas que la fabricaban. Menciono esto no más que para indicar el grado de interés que todo aquello despertaba en los trabajadores al igual que en mí. Los empleados sentían curiosidad por las formas individuales que iban asumiendo los relicarios, yugos y *lavalieres*; no les preocupaba en lo más mínimo los mecanismos, a veces macizos, otras delicados, que se utilizaban para producir dichos artículos en cantidad. Había un maquinista cuya ocupación consistía en cuidar de los tornos, martinets y máquinas de engranajes que eran verdaderos dedos humanos; pero cuando yo, en mis ignorantes veinte años, quise atraer su conversación hacia los misterios de aquella maquinaria, descubrí que su respeto por ellas estaba en absoluta proporción a la facilidad con que se descomponían.

Esos hombres estaban demasiado acostumbrados a ellas, pensé con reverencia excusatoria hacia la máquina; habían vivido tanto tiempo junto con aquellas maravillas que no pensaban más en ellas que en sus otras asociaciones ordinarias. Luego estalló la guerra y la fábrica fué, si no del todo, en parte, patrióticamente dedicada a producir accesorios para aeroplanos, puntos de contacto e instrumentos de cirugía. Pero la introducción de maquinarias desconocidas para ellos no causó ninguna impresión a los mismos hombres. Después de una inspección casual a los super-inteligentes monstruos automáticos, el capataz volvió a su acostumbrado

(Continúa en la pag. 86.)



LA CALLE DE SAN IGNACIO

POR EUGENIO BATISTA

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

V I D A L I T E R A R I A



HERNÁNDEZ CATA
Casa Moreno.



ARTURO MONTORI
Archivo.



ALFONSINA STORNI
Godknows.



TENNYSON JESSE
Lenare.



VICKI BAUM
Godknows.



MONTENEGRO
Pegudo.



J. M. CHACON
Rembrandt.



PORTELL VILA
Godknows.



PIERRE BENOIT
Archivo.



BUSTAMANTE
Rembrandt.



LUIS A. BARALT
Archivo.



GABRIELA MISTRAL
Archivo.

completa contribución realizada en esclarecimiento de la vida y la obra del gran poeta cubano.

*
HERMINIO PORTELL VILA, Profesor de Historia de Cuba de la Universidad de La Habana, muy estimado colaborador nuestro, autor entre otras obras históricas de relevantes méritos, de *Narciso López y su época*, "uno de los espíritus más serios y más disciplinados de la nueva generación cubana", según el justo juicio de Chacón y Calvo, acaba de ganar una de las tres becas que a Cuba había designado la *John Simon Guggenheim Memorial Foundation*, para realizar durante un año estudios en Estados Unidos. El doctor H. P. V. hará investigaciones acerca de las relaciones entre Cuba y los Estados Unidos, especialmente en lo relativo a la Anexión. Los otros dos cubanos becados son los señores Carlos Guillermo Aguayo y Castro, Profesor auxiliar de Biología y Zoología, y Jorge Roa y Reyes, Profesor de Estadística.

*
A PIERRE BENOIT, uno de los más leídos novelistas franceses contemporáneos, laureado en 1919 por su *L'Atlantide*, con el gran premio de novelas por la Academia Francesa, acaba esta venerable institución de abrirle sus puertas para cubrir la vacante que dejara el poeta Georges Porto Riche. La Academia, ha dado entrada, también, últimamente, a Máximo Weygand, jefe de Estado Mayor del Mariscal Joffre, cuyo sillón ocupará.

*
ANTONIO S. DE BUSTAMANTE Y MONTORO, es entre los jóvenes intelectuales cubanos, el que con más capacidad e intensidad se ha consagrado a los estudios filosóficos, y no obstante su pocos años ha dado ya pruebas relevantes de poseer preparación sólida, visión clara y fervoroso entusiasmo por esas disciplinas. Así lo demuestra plenamente con su reciente libro sobre *Stemmler*, admirable ensayo de valoración de todo un sistema filosófico que el crítico cubano estudia con visión amplia y comprensiva e independencia de juicio.

*
El Dr. LUIS A. BARALT, uno de nuestros jóvenes profesores y abogados de más sólida cultura y positivo valer, crítico y conferencista, animador entusiasta de cuanto signifique progreso de las letras y las artes en nuestra patria, se encuentra desde hace varias semanas en Miami, en cuya Universidad está explicando sendos cursos de Historia de la América Española y Cultura Hispanoamericana.

*
GABRIELA MISTRAL, la esclarecida poeta y educadora chilena, uno de los grandes valores intelectuales de la América Española de nuestros días, ha ofrecido en nuestra capital, bajo los auspicios de la Institución Hispanoamericana de Cultura, tres interesantes conferencias sobre los temas: *El regionalismo de Mistral*, *La lengua de Mari y Autodidactismo*.

ALFONSINA STORNI, la insignie poeta argentina, que por sus libros *El dulce daño*, *Irremediablemente*, *Oste y Langüeza*, está considerada como una de las figuras representativas de la poesía femenina actual, se ha consagrado últimamente al teatro, "teatro de presentación de caracteres, de pasiones y psicologías, sin excluir el de fantasía", entregando a la Compañía de Beta Singerman, que actúa en Buenos Aires, varias obras dramáticas en prosa y verso.

*
F. TENNYSON JESSE, nieta del gran poeta inglés, es escritora también, y acaba de terminar, en colaboración con su esposo, Harold M. Harwood, un drama—*El Pelicano*—que será puesto en escena en Londres esta temporada teatral.

*
VICKI BAUM, es hoy una de las figuras literarias que ocupan la actualidad mundial por su obra *Grand Hotel*, que ha logrado triple éxito—en la novela, el teatro y el cine, triunfo difícilmente conquistable en nuestros días y que constituye la máxima aspiración del escritor.

*
CARLOS MONTENEGRO, el celebrado cuentista cubano, que como cuentista descubrió en el Cárcel José Z. Tallet, y lo dio a conocer a los antiguos "minoristas" habaneros, acaba de alcanzar la libertad, cumplida la larga pena que por un delito de sangre, ocasional, le fue impuesta por los tribunales de justicia. Su caída, según su propia confesión, ha sido más bien "ventura y cima". De la cárcel sale C. M. con un nombre prestigioso en nuestras letras, que él sabrá conservar y acrecer.

*
JOSE MARI CHACON, querido y admirado amigo y colaborador de SOGIAL, el más sagaz y erudito de nuestros críticos jóvenes, que en España honra y enaltece desde hace tiempo a nuestra patria, sin haberle ocasionado la larga ausencia desvinculación alguna con la patria, la que en viaje de estudios vistió hace poco, acaba de publicar en Madrid su *Nueva vida de Heredia*, la más seria y

De A. HERNÁNDEZ CATA, el admirable novelista y cuentista cubano, de renombre en todos los países de habla castellana, amigo y colaborador estimadísimo de SOGIAL, publicamos en otra página de esta edición el prólogo de su nueva obra, inédita y próxima a publicarse, *Manicomio*, alicianante libro por cuyas páginas desfilan, en terrible cortejo, cien muecas de la locura humana, y que en edición de lujo, bellamente ilustrada, editará la Compañía Iberoamericana, de Madrid.

*
ARTURO MONTORI, pedagogo, periodista y novelista cubano, fundador de la Escuela Normal de la Habana y de la revista *Cuba Pedagógica*, redactor de *Cuba Contemporánea*, colaborador de SOGIAL, autor de *El tormento de morir* (novela), *El feminismo contemporáneo* y otras obras educativas, murió el mes pasado en nuestra capital, dejando un recuerdo difícilmente borrable por su integridad moral y capacidad intelectual.



Cáceres Novelo
Habana - 931.

UN RETRATO DE CÁCERES NOVELO

El distinguido artista yucateco, Segundo Secretario de la Embajada Mexicana, hizo este fino dibujo de la señorita RAQUEL URIARTE, de esta ciudad.

SUBASTA DE AMOR

CUENTO POR FABIO FIALLO

A CONRADO W. MASSAGUER.

EL, afectando una cortesía absolutamente impropia de la situación, llamábala doña Elvira.

Mientras ella, al nombrarle con su dulce voz llena de vibraciones mimosas, decía *Rey*, por Reinaldo, o bien, primo, como antes de ser esposos.

Pues estaban casados, perfectamente casados.

Y era esto lo que él no podía perdonarle, que ella le hubiera hecho caer de bruces, como un infeliz neófito, en la execrada y ridícula trampa del matrimonio.

Sin embargo.

Si alguien tenía la culpa de aquella lamentable caída, no sería en modo alguno la inocente muchacha.

Llamada por la tía Beatriz, ella acababa de llegar del colegio con sus quince años por delante, como se lleva un henchido cesto de frutas, sanas, frescas, olorosas, incitantes: dos rojas cerezas en los labios, dos radiantes melocotones en las mejillas, dos erguidas pezas en el seno y una pudorosa manzana escondida en el regazo.

De todo ello se prendió Reinaldo con aquella voluntad violenta y dominadora de su carácter a lo don Juan, que le hacía lanzarse a la conquista de cuantas hembras veía y fueran de su agrado, para gozar sus encantos, y abandonarlas después, importándosele un ardite de sus imprecaciones de cólera o de sus ruegos desesperados.

Y una noche tras otra noche, dejábalo él todo en olvido—bulliciosa cena con amigos, mesa de baccarat, salón de orgía—para llevarse a su prima de paseo por el rudo parque ancestral cargado de sombras cómplices y murmullos misteriosos, en donde le aturullaba los oídos con sus ardientes frases de amor y sus mentidos juramentos de fidelidad. Y así resultó que una de aquellas noches el apasionado coloquio tuvo su desenlace natural: la incauta doncella, enloquecida esta vez, no por palabras y juramentos más o menos ardorosos, sino por besos y besos y más besos que le abrasaban la frente, los ojos, la boca, la garganta, sin darle paz ni respiro, resbaló de los brazos que la aprisionaban y cayó de espaldas sobre el mullido césped.

Presuroso por ampararla quizá, Reinaldo cayó encima en el momento preciso en que hacía su aparición frente al enlazado grupo de los dos amantes, la austera figura de la tía Beatriz.

Más piadosa que el terrible arcángel de espada flamígera, cuando, por una caída igual, echó del paraíso a nuestros primeros padres, la anciana señora, por todo además, al siguiente día mandó en busca del cura y del oficial civil y ante una alborozada concurrencia de jóvenes del uno y otro sexo que miraban con envidia a la gentil pareja, Reinaldo de

Montiel tomó por esposa a su prima Elvira. La dote de la novia, suministrada por la tía Beatriz, consistía en casi todos los bienes de su extenso patrimonio.

Y este fué otro de los motivos de recóndito agravio que Reinaldo sintiera contra su prima, ya que, educado desde niño al lado de la generosa anciana, habíase acostumbrado a considerar como suyas todas aquellas riquezas. Y ahora, si era dueño de ellas, éralo, tan sólo, a título de consorte de doña Elvira de Montiel, su absoluta y legítima propietaria.

* * *

Han transcurrido dos años.

Poco, muy poco había variado Reinaldo en su tren de vida al tomar estado. Sus deberes maritales quedaron reducidos desde un principio a acompañar a su esposa a bailes, teatros y reuniones de sociedad, terminados los cuales, despedíase de ella en la puerta de la alcoba nupcial, cuyos umbrales no traspasaba nunca. De allí, volvíase a su apartamento de soltero, situado en el ala opuesta de la señorial mansión, o bien, lanzábase de nuevo a la calle para finalizar la noche en una de esas fiestas que casi siempre tienen por epílogo la más desenfadada orgía.

Fué en una de estas licenciosas bacanales, donde hizo irrupción cierta noche de carnaval una alegre y gentil mascarita, disfrazada con el clásico traje de Diana Cazadora: túnica corta, pierna desnuda, aljaba en mano, carcaj sobre la espalda. Su gracia juvenil, su talento mordaz, la oportunidad y picardía de sus contestaciones, su risa siempre burlesca, y, sobre todo, la belleza de sus formas, que la transparente gasa sólo recataba para hacerla más provocativa e incitante, atrajeron desde luego la curiosidad y el interés de todos los concurrentes.

¿Quién era? ¿Cómo había llegado? ¿Quién la había traído? Nadie sabía nada sobre ella. Ansiosos de poseerla, los hombres la rodearon en cerco apretado, asediándola con sus invitaciones y galanteos; pero, la taimada mascarita, tan pronto escogía uno, se arrancaba de éste para lanzarse en brazos de otro. Si por momentos fingía alguna preferencia, a poco su sarcástica carcajada convertía la envidiada selección en desengaño cruel. Y así iba por todo el salón, dando brinco, gozando su triunfo, burlándose de todos.

Las otras mujeres mirábanla con no disimulado encono y rabia.

De improviso, la mascarita dió un salto y trepó en el piano. De pie, con la aljaba en la mano, el pecho palpitante y erguida cuan esbelta y graciosa parecía, era en verdad la misma Diana invencible.

(Continúa en la pág. 81)

GRAN
MUNDO



Encanto.

SRA. EVELYN SALAZAR PAGLIERI
DE GONZALEZ DE MENDOZA


GRAN MUNDO FOTOGRAFADOR
HABANA



SRTA. RITA ALIE BETHENCOURT
HORSTMANN



Rembrandt.



G.

IPD
PRIMONIO
DOCE

M.



SRTA. PATRIA PINA
HERNANDEZ



SRTA. ALINA SANCHEZ
LORET DE MOLA

IPD

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

G.



SRA. MARIA BACARDI DE
GOMEZ DEL CAMPO



PATRIMONIO
CULTURAL
GUARDIA

SRA. CARMEN DE LA
DE ZALDO

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA



M.

Rembrandt.

SRA. TETE BANCES
DE MARTI



SRA. MARGARITA JOHANET
DE CESPÉDES

IPD

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL FOTOGRAFAR
DE LA HABANA



SRTA. ROSARIO GONZALEZ
LABARGA Y THEUS



SRTA. NISI MONTERO Y
DE LA PEDRAJA



SRTA. MILLY MENDOZA Y
DE LA TORRE



SRTA. JOSEFINA
DE SOLA
Y VILA



SRTA. ELOISA
BARRAQUE Y
PORTELA



SRTA. MERCEDES
TORRIENTE
Y AJURIA

IN
PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

G.



SRTA. MARIA HERMINIA
ALVARADO Y DOLZ



SRTA. GRACIELLA OTERO
Y PEDRO.



SRTA. GRACIELA RUIZ
HERRERA

M.



SRTA. ELENA DE
CARDENAS Y
MORALES



SRTA. JOSEFINA
OTERO Y
PEDRO.

SRTA JOSEFINA
DE CARDENAS
Y MORAN



ID
PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

LYDIA DE RIVERA, nuestra genial amiga ha hecho un recorrido triunfal por algunas ciudades del interior, con éxito clamoroso, malgré la situación. Aquí aparece entre las señoras LEONOR y AURORA DE AGUILERA, en Sancti Spiritus, en el bello Parque del Acueducto.



Godknows



Rembrandt.

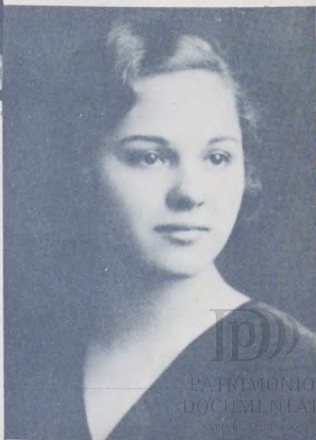
BLANCA OTERO Y VENERO, una nueva figurita en nuestras fiestas. Es sobrina del Senador Francisco Camps y prima de la bellísima Poupee Venero y Maurara.



Argüelles.

LOS SABADOS DEL "H. Y. C.", siguen siendo casi la única nota animada este verano, tan llena de calidades. En una de estas tardes se hizo este grupo de gente joven donde resaltan conocidos apellidos de nuestra elite, como DE BLANCK, AVERHOFF, ALMAGRO, ARGUELLES, H. GATO, MONTALVO, MENDOZA, AGUILERA, DU-QUESNE, ARANGO, ANGULO, FIGUEROA, DE ARMAS, CASTELLANOS, PONCE DE LEON, ROCAFORT, GIMENEZ y otros.

JULIA RIERA, linda girl, hija del señor Félix Riera, que acaba de graduarse con los honores de Valedictory en la Academia St. Joseph, de Long Island, N. Y. Actualmente pasa sus vacaciones al lado de sus padres, en esta ciudad.



I. Chidnoff



EL DESPERTAR DEL BOSQUE

POR FRANÇOIS
G. DE CISNÉROS



TRAS un cítiso, malicioso sátiro, condecorado como un académico, entona el monorrítmico canto de la Primavera, y salta la nota de macizo en macizo, saeta de sándalo que alza el hosanna anunciando la entrada de Eros y punza en el misterio triangular, sombrío monte mitológico, donde se escalan todos los placeres.

El Bosque de Bolonia se despierta de su sueño invernal, sacude sus troncos secos, brazos hirsutos y negros, ramas vírgenes que como doncellas se van cubriendo del primer musgo y se estiran en abrazos, se enlazan con ansias de quince años: a lo alto las hojas nacientes prologan el festival jocundo de la Primavera.

Son los precursores, los primeros acordes de la sinfonía de Flora, los brotes nuevos estallan como bemoles, cada ramo es una cromática y el pedal fuerte del iris canta la resolución del acorde: cae la epidermis curtida por los vientos hielmas y una nueva piel maquilla sus gamas sobre toda la selva.

Las cascadas ríen líbricas y sobre el parque umbrío y pagano vibra la nueva vida anunciando a las ninfas que en las noches lunares bajarán los faunos de monóculos y los capripedres de cabezas charoladas a la ronda extraña y el clamor antiguo de Pan sonará la fanfarria de una rapsodia erótica.

De lejos, el ojo de luz guiará la meridional cabeza de un rígido gendarme y se abrirán en vuelos las alas y los cascos cabrunos martillearán la tierra.

Del *Pavillon Chinois* al *Ermitage* la peregrinación ha comenzado sus horas mundanas. Es el alba del adulterio, el solsticio del primer beso: avanza el cortejo de Amazonas blondas, de pintorescos spahis. Mi alazán se yergue ante la grapa redonda de una jaca blanca: dos relámpagos de sus ojos verdes de rabia, al golpe rudo de mis espuelas. Contra el fondo de la rotonda el perfil hebraico de Rosika Dolly y la genial caricatura del Marqués de Paris.

A la hora meridiana, los mozos de *Armenonville* y del *Pre-Catalan* reciben con genuflexiones untuosas a los argonautas del amor, extendiendo las listas de platos exóticos que sacudirían de horror al cadáver de Brillat-Savarin: lejos están los años cuando Sagan junto a la Duquesa d'Uzés bebían el senil vino de Porto. París imita a New York y las mundanas de hoy, amantes de banqueros israelitas, sorben *cocktails* multicolores preparándose a las partidas en los golf miniaturados. Sólo el atrio de un pabellón abandonado sirve de comentario artístico y a la cáustica conversación de un profesor de extraña doctrina: la unión experimental y pasajera de cuerpos ámbar y rosa.

El nudismo silvano aún no ha invadido el Bosque: sólo en noches caldeadas se percibe alguna vez, una academia muy blanca sobre un césped muy verde, como en los tiempos solemnes de Marta Chenal y Jeanne Marnac.

Por refinamiento las parisienses se envuelven en pieles, no los pesados astracanes y bisontes, sino los níveos armiños y las sedosas chinchillas ocultando las creaciones de los Cam-

pos Elíseos—aquí una pausa y un requiem en memoria de la *rue de la Paix*—trajes firmados por Irene, Dana, Van Vlamertyngh, Main Bocher, Champcommunal, Luceber, nombres cacofónicos, vanguardistas que dejan atrás a los dulzones nombres de Paquin, Doucet, Poirer, en los tiempos cuando París era una villa de provincia.

Bajo el olmo secular de la Avenida de las Acacias, *Marcelle* victoriosa en Monte Carlo se abandona al sol; *Ivonne* trae de Saint Moritz sus premios de patines y de *skis*, *Simonne* morena con cuerpo juncal y una gracia de orquidea de Bethani forman la triade de mediomundanas, las triunfadoras de *Chez Albert* y de *Ciro*, las que han elegido el tango argentino como el himno nacional de la galantería.

En los lejanos hipódromos de *Longchamps* y de *Auteuil* los jardineros van combinando con paciencias de Einstein, rombos y trapecios de azaleas, iris y jacintos, mientras en los establos los entrenadores cuidan ansiosos al *pur-sang* cuyo *pedigree* viene de la yegua mora que montaba un caid de Tafílete.

Y Guy de Mola, el cubano *turfman*, palpa los ijares del sólido, grande y sensual *Monsieur le Marechal*.

A la primera mañana de luz y de azul, el parisién va al Bosque con la unión del pagano cuando iba a sacrificar corderos y vírgenes en el altar de Afrodita: en el Bosque los corderos de Bagatelle son sacrificados por los *Bugatti* y los *Cords*; y las vírgenes se inmolan en las salas privadas del *Auberge de Normandie*.

Van a sorprender el apelo del caracol de *Siegfried* y a escuchar devotos la sinfonía de las hojas nuevas: abre el concierto un canto de violines entonado por los más verdes retoños, una armonía en menores que tiene gama de misticismo religioso y de alegría bucólica. Los acordes de los *violoncelli* alzan el *leit-motiv*: son las ramas opulentas de los añejos robles. En tanto los troncos robustos abren sus pechos con sollozos de oboes y saxofones hasta ascender en un *crescendo* de metales que llena la atmósfera transparente en una bizzarra confusión de sonidos de un erizado contrapunto digno de Nuestro Señor Ricardo Wagner.

(Percibo la sonrisa mefistofélica de Edgar Varèse, un obreiro musical, inmenso *funkiste*, rodeado de sus discípulos ante un café con leche de Montparnasse que lo proclaman superior a Beethoven, Berlioz y Wagner! Y como dijo el marsellés: hagamos ruido).

El Bosque de Bolonia se despierta: Pan saluda la vida nueva con un soviético *Eureka* rojo y la floresta inmensa sirve de tabernáculo a los cultos de Flora, de Eros y de Terpsicore.

La caravana llega áurea, galana y prometedora: sobre los hombros enjutos de un bailarín del *Embassy* rie con su risa perlada la Señorita Primavera, virgen a medias, tennista, amante del tango, bien diversa de la Primavera de Rubén Darío, vestida de rosa y verde con largos guantes negros...

París, 1931.

SE DIVIRTIÓ DE LO LINDO POR JOHN HELD, JR.



Uno de los primeros humoristas norteamericanos de la hora presente, conocido ya de nuestros lectores y asiduo colaborador de "Cosmopolitan" y otras grandes revistas del Norte, John Held, Jr., nos ofrece en esta página una punzante sátira del snobismo intelectual.

LA carta venía escrita con la letra masculina de una mujer absolutamente femenina. Los trazos grandes y atrevidos se extendían a todo lo ancho del elegante papel. Decía:

"Mi querida Libbs:—Me dejó asombrada, por no decir complacida, el recibo de tu carta pidiéndome que te comprara un vestido según recorte incluso; pero, querida mía, se te olvidó darme la talla, y como hace siglos que no te veo, no puedo saber si eres una gorda estilizada o un esqueleto, o una treinta y seis perfecto.

"He recibido vagas noticias de que has tenido una camada de hijos. Esto, sin duda alguna, te habrá hecho cambiar un tanto la figura de ágil tennista efébrica que eras en el colegio, en quién sabe qué!

"¿Por qué en vez de mandarme tu talla no acoges entusiasmada la idea que se me ha ocurrido, y vienes a pasarte una semana conmigo? Sé bien que debes estar un poco aburrida después de esos seis años ¿o siete?—que te has pasado en las praderas entre vaqueros e indios. Si mal no recuerdo, siempre fuiste aficionada a las cosas mejores de la vida: el teatro, los artistas y todo eso. Ven, y nos iremos de tiendas y de espectáculos y de diversiones, y además, quiero que conozcas a mi nuevo marido.

"No es precisamente muy nuevo que digamos: hace ya cerca de ocho meses que estoy casada con él. Para mí eso constituye un record, pero tú quizás no pienses así; tú, que hace seis años—o siete, no estoy muy segura—que estás casada con el mismo hombre. Pero por otra parte, también es verdad que te casaste con un dentista y supongo que una siempre va al mismo dentista. (Chiste).

"Tienes que venir, chica. Dime por telégrafo el tren en que llegas y procuraré ir a esperarte. Si no me encuentras en la estación, ven directo para casa y hazte el cargo que estás en la tuya. Se muere por verte, tu

Bobby".

Muchas afirmaciones de la carta eran ligeramente inexactas. "Libbs", cuyo nombre de pila era Isabel, no vivía entre vaqueros e indios. Residía en Erie, Pennsylvania. Pero para su antigua condiscípula inseparable, Roberta, que se firmaba masculinamente "Bobby", todo el país, al oeste de Filadelfia, era praderas, vaqueros e indios, pues Roberta era cosmopo-

lita hasta lo más profundo de su sér.

No hacía seis ni siete años que Isabel se había casado, sino cuatro; y no había tenido más que dos hijos.

Otra parte de la carta decía verdad. Isabel se había casado y seguía casada con un dentista. Su boda tuvo lugar al día siguiente de haber salido del colegio, y una semana después que el novio terminara su curso de post-graduado en una escuela de cirugía dental. Y tras festinada luna de miel, arraigaron en la ciudad natal del marido, donde, desde entonces, practicaba éste su profesión.

Otra verdad era que Isabel estaba verdaderamente hambrienta por la alta cultura. La complicación de su medio resultaba un tanto sintética. La pobre muchacha estaba ávida de todo lo ultra. Era socia de muchos clubs de bibliófilos. Era presidenta de un centro artístico donde los miembros se reunían una vez por semana para discutir los nuevos movimientos del arte. Había profundizado en "los atajos del psicoanálisis". Formaba parte del comité que fué a Buffalo para hacer suscriptores que garantizasen una representación de "Porgy", por la *New York Theater Guild's Repertory Company*. Pero, a pesar de todo eso le faltaba algo. Se hallaba lejos del centro de las cosas. Estaba fuera de ritmo; no precisamente fuera, sino con un compás de retraso. Tenía unos cuantos muebles modernos, pero los había comprado por correspondencia. Tenía una leve idea acerca de un artista nombrado Modigliani. No sabía a ciencia cierta lo que hacía éste, pero le agradaba sobremedera *epatar* a las otras damas del comité arrastrando el sonoro nombre. Suscriptora de un semanario ultra-nuevo de Manhattan, aquello le servía para mantenerse al tanto de la última palabra en arte. Pero con todo, algo le faltaba.

Habríale gustado hallarse en el centro de la vida artística. Muchas veces deseó estar en el medio de la vasija cuando el agua hervía, en tanto que, en donde en realidad se hallaba no sentía más que el vaho. Aún retenía su instinto de los gestos más elegantes.

Con la carta de Roberta vió los cielos abiertos. ¿Desde luego que iría! Su casa estaba tan bien administrada que una semana de ausencia no había de trastornar la marcha perfecta de cuatro años de rutina. Además, tenía una doncella que era una joya.

(Continúa en la pág. 57)

REMANSO

CORTESIA DE A. W. ROBERTS



PATRIMONIO
DOCUMENTALI

LEONARDO FLORENTINO
DELLA BARRERA

MANICOMIO

POR A. HERNÁNDEZ

CATÁ

DIBUJOS DE SOUTO



LA noche primera del mundo engendró dos hermanas para combatir con su oscuridad a los hijos gloriosos del día. Y estas dos hermanas, gemelas de alma, aunque desiguales de forma, perpetúan la batalla entre el júbilo vital con que cada generación se posesiona del mundo y las potencias destructoras de Luzbel.

La hermana mayor se llama MUERTE; la segunda, LOCURA. La mayor es ubicua, no escoge, y está condenada a perpetuo trabajo; la otra es perezosa; sólo de tiempo en tiempo se ve forzada a laborar, y entonces se empuja, mira pasar el rebaño humano, y señala con el índice del capricho algunas cabezas. La MUERTE es segadora, por eso lleva una guadaña; la LOCURA tiene algo de sirena fúnebre, trabaja nada más con su soplo—parodia del soplo divino,—y puede compararse a un mal vidriero que inflase las imaginaciones hasta hacerlas estallar luego de infundirles formas arbitrarias. Una es fatal; la otra, cruel. La primogénita supera en poder a su hermana, pues no limita su acción a los animales, y destruye sus viviendas, sus utensilios, reduciendo a polvo, en complicidad con el tiempo, hasta los monumentos erigidos por el hombre para protestar contra lo efímero de su paso por la existencia; la segunda limita su daño a una decapitación interna, a una rotura del puente intangible entre alma y cuerpo. Pero a pesar de esto, la Locura inspira mayor odiosidad: la odiosidad del sufrimiento que pudo evitarse.

Michelet describió en perdurable página la aflicción del hombre al ver avanzar, hasta ennegrecerlo todo, la noche primera. Terror infinito, sin duda; mas su misma desmesurada grandeza lo desborda del cuenco vivo en donde caben los pesares humanos. Acaso el primer hombre ciego, el primer hombre manco, el primer hombre caído en un sueño del que era imposible reanimarle, se ajustasen mejor a la concavidad sensitiva de los seres a quienes fué dado presenciar esos dramas en su tremenda ineditéz. El primer loco hubo de producir, de seguro, una sensación superior en contenido de angustia a la producida por los dolores inexorables. Era también, la primera noche, el primer eclipse dentro de un cráneo.

La amenaza y la esperanza constituyen los utensilios más aptos para las torturas del espíritu. Cuando la adversidad nos golpea (Continúa en la pág. 91)



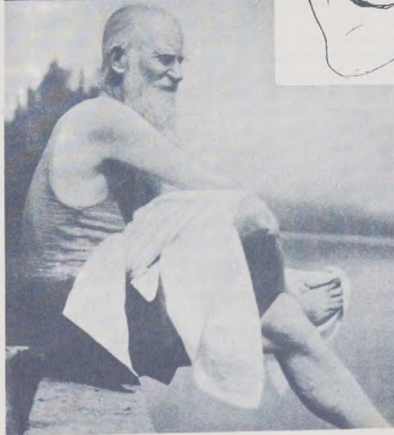
UN COUP DE CHAPEAU

International News Photos.

a **GEORGE ARLISS**, porque es un estupendo actor y una de las estrellas de primera magnitud del arte cinematográfico; por sus geniales interpretaciones del político y estadista inglés Disraeli; y por esta maravillosa fotografía, en la que aparece en una de sus más características poses, sin faltarle ni su sonrisa, ni su "boutonier", ni su inseparable monocle.

a **CLARA PORSET**; por ser muy estimada colaboradora de SOCIAL; por la brillante labor que viene realizando en nuestra República en pro del arte decorativo; por sus trabajos de decoración interior en numerosas residencias habaneras y por las conferencias sobre decorado moderno que ha ofrecido últimamente en las sociedades "Pro Arte" y "Lyceum" de esta capital.

Landau.



a **JULIO ALVAREZ DEL VAYO**, por ser una de las figuras más representativas de la intelectualidad española de nuestros días; por ser el más honrado y concienzudo informador de los últimos movimientos sociales y políticos europeos; por su comprensión admirable de los problemas hispanoamericanos; por la acertada designación que de él ha hecho la nueva República española nombrándolo Embajador en México; y porque fue huésped de La Habana en los primeros días del pasado mes, recibiendo el homenaje de los intelectuales cubanos.



Caricatura de Kelen

a **ANTONIO AGUILAR**, porque es un fino dibujante andaluz, cuyos trabajos no desdenarian publicar revistas tan selectas en material artístico como "Femina" y "Vogue"; por su larga e intrinseca labor en publicaciones cubanas; y por la portada, obra suya, de este número de SOCIAL.

The Sketch.

a **Mr. GEORGE BERNARD SHAW**, por ser una de las más altas cumbres del pensamiento contemporáneo, humorista formidable y no menos formidable demolidor de todo lo rutinario y convencional, porque en reciente entrevista con Henri Bernstein ante una indiscrета pregunta de éste le contestó: "¿Que en qué creo? ¿Cómo puede usted preguntarme semejante cosa? ¿En qué "he" de creer? ¡Pues... en la evolución de la humanidad, claro está!"; porque, a pesar de su sandonismo, se comovió, hasta las lágrimas, presenciando una escena de "Luces de la Ciudad", de Chaplin; y por esta originalísima fotografía que (ha publicado "The Sketch", de Londres, en la que aparece, cual moderno Diógenes, en las costas de Galicia, fotografía que publicó "The Sketch", calificándola como "una muy hercúlea pose".



Villas.



EL VITO

Grabado de Goya.



Arnold Meckel.

LA ARGENTINA DE "LAGAR-TERANA".



LA más noble, la más rancia de las danzas exóticas de Europa es la danza española; escritura sentimental, amorosa y trágica, trazada con elipses, espirales, arabescos. Danza formada de dos naturalezas: la una para regocijo del espíritu y la otra para deleite de los sentidos. El baile en Grecia es una expresión alada, ligera, vaporosa; en cambio, en España es signo sin revuelos, con una fuerte raíz; pero al viento tiene la gracia imponderable del vaivén de las ramas y la levedad de las hojas.

Los esplendores, las inquietudes, la grandeza y decadencia de la danza ibérica surgieron al choque de dos civilizaciones: del ardor de la sangre musulmana y de la austeridad de Castilla. La danza en España brotó de los rincones desolados de la sierra, entreverándose con las evoluciones rítmicas, pasionales, dolientes de las tribus de gitanos errantes por los campos de Andalucía; caravanas donde las bailadoras de ojos preñados de saudades; de cinturas increíbles; de senos morenos; de brazos tersos, como los de la Sulamita; de cabelleras relucientes y negras, con la negrura de las alas de los cuervos, bailaban dementes, gozosas. Para ellas el baile era un rito, una devoción. Cuando España fué la Señora del mundo, importó de los pueblos conquistados los bailes que se mezclaron con las danzas que dejaron los árabes, naciendo las "malagueñas", las "sevillanas", las "seguidillas" y el "zapateado" que, al de-



cir del Padre Juan de Mariana, "fué más pernicioso que la peste".

Pueblo fervoroso por el baile ha sido siempre el pueblo español; pueblo que ha vivido bailando danzas y contradanzas. Cada región, cada provincia, ha creado un baile peculiar rimado al rasgueo de las guitarras, al temblar de los panderos y al lloro de las gaitas.

Soberana influencia ejerció en Cataluña la sabia y rutilante Grecia. La "sardana", eso es: un baile griego. Hombres y mujeres se toman de las manos formando un círculo, igual que en las danzas helénicas, igual que en las danzas homéricas, pero con más castidad, con más sencillez; en cambio, las danzas dionisiacas realizadas en honor de Sileno borracho y de Afrodita triunfante, a la que sacrificaban blancas palomas, eran más plásticas, más llenas de juventud y de vida.

¡Ah!, eso es la *sardana*—me diréis—pero la alegría de la "jota", el encanto del "fandango" y la sonrisa del "bolero", el candor de la "muñeira" y los bailes vascos de los "ezpatadanzaris" que se menciona por primera vez en las crónicas de Carlos V, son otra cosa. Estos bailes llenos de júbilo, rebosantes de color, cantan la interpretación perfecta del alma española: amor, pasión, odio, deseo, languidez, abandono, sangre y muerte; esos pasos, esos movimientos, esas espirales, esas elipses del baile significan el estremecimiento de todas las inquietudes, de los imperativos humanos. Un agitarse de hombres, un agitar de brazos, un vaivén de caderas, la boca entreabierta y los ojos nazarenos—iguales al lloro y a la sonrisa,—de una bailadora gitana, todo ello contenido en una emoción rápida son una indicación fulgurante y sentimental, aprisionada en el cuerpo menudo de la danzarina.

Solamente viendo bailar a una de esas milagrosas gitanas, que son la ma-

DANZA EN ESPAÑA

DEL LIBRO DE
GUILLERMO JIMENEZ

LOS PASOS DE LA DANZA

Arnold
Meckel.

terialización de otras edades, la evocación de un pueblo nómada, que viene de muy lejos, del fondo de los siglos, se puede formar idea de la nobleza, de la bravura, de la gracia maja, de la "sal" que bulle y canta en esas sutiles mujercitas vestidas de colorines, que desfallecen de pena al escuchar la queja de las guitarras y cantan su dolor al compás de su taconeo, de palmadas y pandereatas.

Recordad la *Preciosa* de Cervantes, bailando en Madrid un día de Santa Ana, patrona y abogada de la villa. De entre el són del tamboril y castañetas y fuga del baile, salió un rumor que encarecía la nobleza y donaire de la gitanilla y de común consentimiento le señalaron el premio y joya de la mejor danza.

Recordad también al buen Teófilo escribiendo en éxtasis: "En España, los pies apenas se levantan del suelo; nada de vueltas con la pierna, nada de movimientos que hacen parecer a una mujer un compás forzado. Los españoles bailan sólo con el cuerpo, cimbrean, los riñones, pliegan los costados, retuercen la cintura con una elasticidad de alma o de culebra. En las posturas hacia atrás, los hombros de la bailarina llegan casi hasta el suelo; los brazos, desfallecidos, muertos, tienen la flexibilidad y la blandura de un chal desatado; diríase que las manos apenas pueden levantar y hacer repiquear las castañuelas de marfil, con cordones trenzados de oro; y, sin embargo, llegado el momento, a esta languidez voluptuosa suceden saltos de juglar y demuestran que aquellos cuerpos, suaves como la seda, encierran músculos de acero. Las almeas árabes siguen hoy el mismo sistema; su danza consiste en ondulaciones armoniosamente lascivas del torso, las caderas y los riñones, echando los brazos por encima de la cabeza. Las tradiciones árabes se han conservado en los pasos nacionales, sobre todo en Andalucía".

Andaluzza genial, "cañí", es la Emperatriz de las bailadoras: Pastora Imperio, la de los inmensos ojos como esmeraldas licuadas, que cuando dice: a "bailar", y, llena de majestad y de bravura, levanta los brazos, esos brazos redondos, de seda, soberbios, parece la Giralda: así es de grande. Es la belleza goyesca, el parpadear de una endecha, el trasunto de las penillas, de los quebrantos de amor; la llama ondulante del sol africano, la ilusión que se acurruca entre olanes, madroños y claveles, la quimera que en un revuelo la vemos perderse como las quimeras que se evaporan en los sueños.

Los ojos tunantes de Pastora, los brazos estupendos de esta devota de la Macarena y de la Virgen de Guadalupe, representan la síntesis, la cristalización burbujeante del alma gitana. Es la raza que se estremece, se queja y flora al acorde de las guitarras.

Pastora Imperio, en el tablado, se agranda, se transfigura, lo llena todo con su presencia. Sus ademanes, que tienen el abandono sensual de su casta vagabunda, relatan la codificación del baile castizo. Pastora, cuando baila, es la encarnación de la magia torera, del embrujo andaluz, del suspiro perfumado y hondo de Sevilla; es la línea que sirve de trama para bordar la interpretación más pura del arte; es la curva que se tortura, la misma curva virginal que se vuelve luminosa, celeste, en los giros rítmicos de Laura de Santelmo; y es poesía, gracia, virtuosidad, precisión, en el cuerpo leve, en los ojos llameantes y en la musical sonrisa de Antonia Mercé. Pastora Imperio es la majesta sin par, el rumbo, la chulería, el viejo vino; Laura de Santelmo, matemática, clásica, exquisita, es el cuerpo ingravido, esclavo del pensamiento; y la "Argentina" es la justeza de la melodia ceñida a sus movimientos como un velo húmedo, es, en fin, el alma milagrosa de la danza.



LA ARGENTINA
EN "TRIANA".

En estas mujeres elegidas por el destino para ser las sacerdotisas de la evocación perfecta de las formas tradicionales, floreció toda la sensibilidad y la arrogancia española. Representan la síntesis del arte coreográfico y la armonía de los ademanes que aprendieron con precisión algebraica, a tal grado, que no ignoran ningún secreto rítmico. Maestras de la ciencia del taconeo, doctoradas en la Universidad de la Gracia, donde les enseñaron el arte de mover los brazos y a jugar con las castañuelas. Universidad que tiene por textos el capítulo de las *Bodas de Camacho*, de Nuestro Señor don Quijote; la *Gitanilla*, de las *Novelas Ejemplares*, de Cervantes; las descripciones de baile hechas por Mateo Alemán; *La Dorothea*, de Lope de Vega; y los tápicos admirables de Don Francisco de Goya.

OPINION DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

SILUETAS DE AYER



Godknows.

La bella, culta y caritativa MARGARITA PEDROSO, que La Habana de hace 40 años llamaba "El Ángel de la Caridad".



Las elegantes hermanas González Lanuza, INES y ELENA, retratadas por C. D. Fredrick, en su estudio de la calle de La Habana.



¿Y esta dama muy Siglo XIX es también de la Colección Massaguer? No, lectora o lector. Es nuestra brillante artista LYDIA DE RIVERA en una costumbre que pudo diseñar Don Patricio de Landuluce para un baile de "La Caridad" del Cerro.



Y para completar esta página mixta de antigüedad (de verdad y de "mentirita"), damos ésta bella fotografía de la señora GLADYS FLEITES DE SCHÜEG becha en 1931, en "El Encanto", como la *Me. Li. de RENTAL*.

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA



VISTA DE LA CIUDAD DE LA HABANA DESDE EL
CAMINO DE LA BATERIA DEL CORONEL HOWE

Dibujado por Elias Durnford, editado por
Paul Sandby y grabado por Edward Rooker.

De la Colección del
Dr. Luis Machado
Ortega.

RECUERDOS DE ANTAÑO

EL ACCIDENTADO GOBIERNO DEL “MAGNÍFICO SEÑOR” DON GONZALO PEREZ DE ANGULO

POR CRISTOBAL DE LA HABANA

EN *Recuerdos* publicados el pasado año en los números de marzo y abril de esta revista, examinamos las primeras actas del Cabildo habanero que se conservan en los Archivos Municipales, desde 30 de julio de 1550, pues, como hemos dicho muchas veces, las anteriores fueron destruidas cuando el incendio de La Habana por el corsario francés Jacques de Sores en 1555. En esos *Recuerdos* examinamos algunas de las disposiciones que por el Cabildo se tomaron durante ese año de 1550 y los de 1551 y 1552.

Gobernaba entonces la Isla el doctor Gonzalo Pérez de Angulo, mencionado siempre en las actas capitulares como “muy magnífico señor Gobernador y Justicia Mayor de esta Isla”. Nombrado en 1548, llegó a Santiago de Cuba el 4 de noviembre de 1549 y a La Habana el 12 de agosto de 1550.

Durante el período de su mando sostuvo enconadas luchas con algunos de los miembros del Cabildo, y vió también asaltada y tomada La Habana por Jacques de Sores, todo lo cual

ha sido causa de que su nombre llegara hasta nosotros envuelto en las acusaciones de sus enemigos como arbitrario, déspota y cobarde.

Sin embargo, a él se deben entre otras saludables medidas de gobierno: la libertad de los indios, su iniciativa para el fomento de los ingenios de azúcar y para traer a La Habana el agua de la Chorrera, la regulación de los precios de la carne y el pescado, la implantación de un arancel para la carga y descarga de los barcos a fin de que la villa tuviera rentas propias para atender a sus necesidades, la prohibición de talar los bosques y las medidas para la fortificación, vigilancia y seguridad con motivo de la guerra con Francia.

Sobre estas últimas medidas, encontramos en el cabildo de 30 de marzo de 1552 la constancia de que el señor Gobernador “trató e platicó con los dichos señores Alcaldes y Regidores cerca de la prevención y buen aparejo que es menester tener cerca de la buena guarda desta villa y fortaleza”

transcribiéndose en el acta las órdenes detalladas de Pérez de Angulo tendientes a esos fines, estableciendo guardas permanentes en el Morro para que avisen la presencia de navíos, recorridos a caballo por la noche en la villa, obligación de portar armas todos los vecinos y de acudir a la señal de navío a la vista, prohibición de salir de la villa sin licencia del Gobernador y otras más análogas.

Durante la ausencia de Angulo en Santo Domingo, en 1553, el cabildo se preocupó también de la fortificación de la Villa y en la reunión de 8 de Marzo de ese año se acordó hacer un repartimiento entre los vecinos para la terminación del baluarte en la playa, que requería "alzarle el pretil de delante para que la artillería que en él está (4 piezas), pueda aprovechar", contribuyendo cada vecino con sus negros y "herramientas, bateas, azadones e machetes" y los que no tienen negros con dinero, a razón de un real diario, encargándose a Juan Díaz "que dé la forma cómo se ha de hacer la obra e ande sobre la dicha obra". Se acordó también en dicho cabildo, que una vez terminado el baluarte toda la gente de a pie "no señalada para ir a la fortaleza cuando se tirase tiro", a la señal de navío, "vaya e acuda con sus armas al dicho baluarte para que estén en guarda de la artillería", designándose capitán de esta gente al vecino Juan de Inestrosa. Se dispuso también la confección por Juan Gutiérrez e Juan de Lobera, de una memoria de extranjeros y españoles sin oficio y vagabundos. En los cabildos de 15 y 22 de abril se tomaron medidas sobre la mejor defensa del Morro, adquiriéndose dos pasamuros y un quintal de pólvora y construyéndose una casilla de tejas.

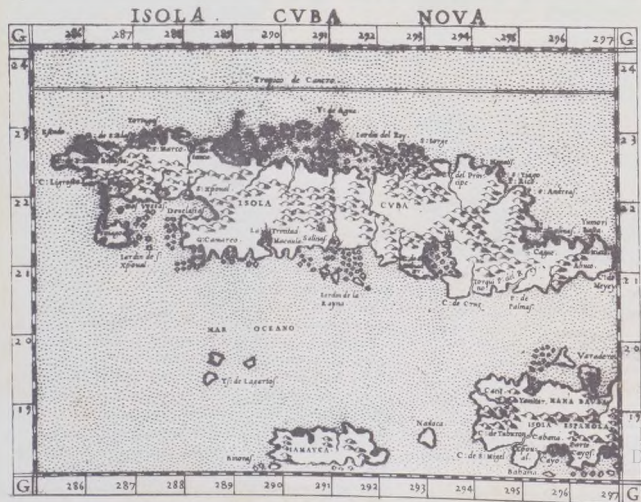
Ya en La Habana Pérez de Angulo desde enero de 1554, el 19 de ese mes presentó al cabildo y éste aprobó otras medidas de vigilancia, leyendo en el cabildo de 18 de mayo una cédula de su Majestad sobre la guarda de los puertos

y pueblos de la Isla, ordenando se cumpliera. En el cabildo de 22 de junio se acordó "suplicar a su majestad que la fortaleza desta villa se haga con toda brevedad".

Constan en las actas capitulares las disposiciones de Angulo prohibiendo montar "en dos leguas a la redonda donde estoviesen los sitios de los corrales de vacas e puercos" (cab. 30 septiembre 1552); prohibición de tener caballos sueltos (Enero 19, 1554); prohibición de que los negros y negras tengan "bujío propio donde more sino fuere dentro de las casas de su amo", ni comprar ni vender, sino lo que sus amos le mandaren, so pena de cien azotes, a fin de evitar los delitos que cometen los negros al reunirse entre sí o con españoles muchos juntos (Enero 28, 1554); sobre aprovisionamiento de vituallas para cuando arribe al puerto la armada "que está en el nombre de Dios de que es general Cosme Tarfán", principalmente la provisión de carne y pan, ordenándose el oportuno repartimiento entre los vecinos (Junio 8 y Julio 14, 1554); prohibición de vender a ojo la carne de puerco, y obligación de pesarla (Julio 5, 1555).

En el cabildo de 17 de octubre de 1552, nombró el cabildo al Alcalde y Regidor Juan de Lobera, por ausencia del Procurador Alonso de Rojas, para que protestase en nombre de los vecinos y moradores de la villa ante S. M. contra la libertad de los indios que eran tenidos por esclavos, proclamada por el Gobernador el día antes.

Esta medida de Pérez de Angulo, unida a otros resentimientos anteriores que contra él tenían los miembros del Cabildo y otros vecinos, motivó una reunión del cabildo el 5 de noviembre en la Cárcel, sin el Gobernador, y con la asistencia de Francisco López, enviado a Santo Domingo por los Justicia y Regidores de La Habana para que presentase ante el Presidente y Oidores de aquella Audiencia juicio de residencia contra el Gobernador (Continúa en la pág. 80)



UNO DE LOS MAS RAROS Y ANTIGUOS MAPAS DE CUBA.

PATRIMONIO DOCUMENTAL
De la Colección del
Dr. Luis Machado Ortega.

DOS GRABADOS ORIENTALES

Colección Massaguer

Bajo el título de "Departamento Oriental de la Isla de Cuba", aparecen estos dos interesantes y poco conocidos grabados antiguos cubanos, según dibujos sobre piedra por C. Collet, impresos en la Litografía de Em. M. Lamy, Cuba, y publicados por Lamy y Collet



VISTA PARCIAL DE LA VILLA DEL COBRE

INGENIO "EL CONFLUENTE"
Propiedad de la Sra. Viuda de Favre.



EL FLAUTISTA

POR
LINO
NOVAS
CALVO

EL hermano mayor era alto, y sus piernas cimbreaban como juncos cada vez que se levantaba del cajón. Había hecho un asiento de tablas traídas de la bodega, formando una especie de pedestal hueco, de madera seca, adonde iba el sonido de su flauta a llorar su queja como a una gran caja de resonancia. Las notas eran siempre tristes y tenían el temeroso sonido de un animal alado dentro de la caja de un tambor. Las alas agitaban un dolor oscuro allá adentro, como si sostuvieran un cuerpo sobre el abismo, y el animal que había en la flauta emitía al mismo tiempo unos pídidos angustiosos. Luego, las alas parecían ya desplumadas y lo que se agitaba era membrana pura, hueso puro, contra el cuero tenso de un bombo de penas.

El hermano mayor era negro, pero el hermano menor había adelantado algo. Con todo, el hermano mayor era el más querido. Tenía veinticinco años, y desde que perdiera su empleo en la fábrica de tabacos, se pasaba el tiempo ante el atril, tratando de canalizar el lloro de su flauta por las líneas del papel. Lo que hacía, sin embargo, no era sino cantar la música que el hombre llevaba allá adentro, que pasando por la alfombra de su labio, como un galán que fuera recibido por primera vez en la casa de la dama, iba a enamorar la flauta. Era un hechizamiento brujo, de caza desnuda, en la selva de los sentimientos. El hermano mayor no lo sabía, pero en todo aquello había algo de abrazo ante el abismo de la muerte. El blanco de sus ojos era cada día más blanco, y la sábana blanca que iba envolviendo su vida interior se traslucía al través de su piel. Si la vida pudiera continuar después de la

muerte, llegaría un día en que su piel sería blanca, por contagio de la muerte blanca. El hermano mayor estaba enfermo de cuando trabajaba en la fábrica, y su enfermedad no tenía cura.

Un día, el hermano mayor salió en hombros por el patio del solar y la madre se quedó sola en el cuarto con el hermano menor. Por mucho tiempo, éste había permanecido al lado del otro, escuchando su flauta. Las notas del hermano mayor habían ido a posarse a él, como mariposas negras, y cuando se quedó solo, fué al estuche del aparador, donde estaba la flauta, y se puso a tocar. Cuando regresó la madre, oyó el sonido desde la puerta y tuvo la impresión de que su hijo mayor había vuelto. Al abrir la puerta vio al menor sentado en la caja de resonancia, con el papel y el atril delante, tocando la misma música que había tocado su hermano. Aún cuando la puerta gruñó al abrirse, el menor, pleno de aquel éxtasis que le producía la música heredada de su hermano, no sintió nada y siguió tocando. Se hallaba entonces al comienzo de una composición que el otro había tocado el mismo día de su muerte, la cual también había ido a anidarse al interior de la madre, que, de pie detrás de su hijo, tuvo la revelación de que también este se hallaba enfermo de aquel mal que la flauta ecocaba en su caña.

Por la noche, en vez del sueño, fué otro elemento el que vino a posarse en el cuerpo de la madre. Pensó que la flauta era, en el fondo, la que tenía

el mal y que el flautista no hacía sino servirle de instrumento para expresar su dolor. Pero, al mismo tiempo, el flautista se iba contagiando con ella, bebiendo su daño por aquel agujero, hasta que también él se volvía flauta, delgado y hueco como ella. Aquella composición tocada el mismo día de su muerte no podía ser sino la expresión de dos flautas moribundas a la vez.

Y la madre pensó entonces en destruir la flauta. Mientras dormía el menor, allá de sobremanera, se levantó descalza, y palpando sobre el aparador, su mano temblorosa regresó al fin con el instrumento. La luz del patio, mezclada con la de la luna, entraba por encima de la puerta y se veía bruñir sobre el borde los ojetes. El agujero mayor, donde sus hijos ponían la boca, fué lo primero que se ofreció a su vista. Estaba allí, como un ojo mágico, tentador, como una pupila viva a punto de cubrirse de lloro. La madre vació un momento. Había pensado tirar la flauta por encima del muro, al otro lado del patio; pero en este instante surgió en ella el deseo de oírle tocar, por última vez, aquella composición de muerte. Las notas, anidadas en su fondo, parecieron surgir de pronto y, casi inconscientemente, llegó su boca al agujero. Sus dedos se repartieron intuitivamente a lo largo de la caña, y una vez sentada sobre la caja de resonancia donde se sentaban sus hijos, la misma música de muerte que el mayor había compuesto comenzó a ecoar en la noche.

La Habana, Febrero 13, 1931.

Foto Studio,
Londres.



LEDA Y EL
CISNE
Una bronce de
ROMANO
ROMANO-
LLI

DEL ARTE
DE ARNOLD
GENTHE

SYLVIA HELLER



HORTENSE DOLAN



Dos recientes fotografías que nos ha enviado expresamente para SOCIAL el insigne artista, para las que posaron dos bellas y celebradas bailarinas norteamericanas.



Iglesia de la Compañía de Jesús.



Rojas.



India de Otavalo.



El Chimborazo.

QUITO



AN FRANCISCO DE QUITO; Mirador del Mundo; Luz de América; Patria de Atahualpa, Reino de los Shyris... ¡qué interesante y evocadora eres!

Contemplándote tendida al pie del magestuoso Pichincha, apoyada tu cabeza en la verde almohada del Panecillo, estirando tu grácil cuerpo por el valle que te sirve de tálamo hasta sentir en tus plantas la caricia del cojín nevado del Cayambe...; excitas inevitablemente la imaginación para hacer surgir en tu cuna alargada las chozas del antiguo pueblo autóctono y altivo que un día atrasara el bravo Benalcázar para clavar la Cruz y sembrar, entre estos cerros imponentes, la ruda semilla hispana... Y luego ver la teoría de frailes elevando conventos por doquier; y al Padre Jodocco plantar en la quieta huerta del San Francisco el primer grano de trigo; y a los oidores de tu Real Audiencia, de capa y esclavo, camino de la misa; y a los maravillosos imagineros del siglo XVIII labrar santos en las covachas de tu Catedral; y a la turba egregia de pintores, capitaneada por el legendario Miguel de Santiago, crear la Escuela quiteña... y más tarde, en la general lobreguez cultural americana, flamear por primera vez con Espejo, en 1809, la débil luz del ideal emancipador y, finalmente, por las crestas y quebradas del Pichincha, bullir las huestes de Sucre arrancando de la terca y débil diestra de Aymerich la bandera de Castilla! ¡Vives entre nubes, San Francisco de Quito! En tu nido de cóndor, a diez mil pies de altura, el aire es más puro y sutil, más fulgurante el sol



Las centenarias torres del San Francisco.



Vista general de Quito.

POR MARIO LUQUE

POSTAL ANDINA



Indio de Otavalo.



Del Quito colonial: la calle de la Ronda.



El Pichincha.

y tu cielo mañanero, casi a la mano, ostenta su nítido azul heráldico... Inverosímil asiento urbano, alejado del grueso torrente que asorda la distancia y en cuyo ambiente se perpetúa la Leyenda... Tierra de místicos y artistas, porque tu encanto fuerza a la contemplación.

Un día no lejano detúvose a tus puertas, resoplando, la locomotora. Vino desde la Costa, reptando como una oruga milagrosa, escoltada por nevados y volcanes, por entre las anfractuosidades y desfiladeros de los Andes, fatigada de una ascensión genial y trayendo a la Sierra la civilización. Desde ese día definitivo, murió el romance... ¡Adiós para siempre el viaje a lomo de mula por los cerros, pernoctando en los *tambos* tenebrosos del camino, ambulando por rutas a hurto de saltadores y otorgado el testamento! Por las paralelas ferroviarias llegaron a Quito las exquisiteces del *comfort* moderno; los últimos libros, la postrera expresión del arte y de la ciencia, y con todo ello, la muerte de la Tradición.

¿Qué haya en las urbes civilizadas que no poseas? Monumentos, palacios, bibliotecas, museos, calles asfaltadas, telégrafo, tranvías, automóviles, *cocktails*, *rouge*, modelos de Patou... ¡todo ese horrendo concierto de monótonas perfecciones!

¿Qué hay en tí que te dá carácter y que no posea otra ciudad?

¡Tus volcanes, tus templos y tu indiada!

Quito, 1921.



La iglesia del Belén, la primera erigida en Quito.



DEL NUEVO INSTITUTO DE ARQUITECTURA

HUBO últimamente en el *Lyceum* una exposición de trabajos de distintos miembros del Instituto Arquitectónico de Cuba, de reciente fundación.

Se expusieron varios proyectos—interesantes ensayos de interpretación de la arquitectura contemporánea—y un número de motivos ornamentales con flores y frutas cubanas estilizadas, reveladores del propósito de separarse de lo estereotipado en ornamentación, aprovechando cosas del propio suelo para crear motivos nuevos y de sabor local.

Pero más aún que por el aporte en sí—hecho casi todo él por los miembros más jóvenes del Instituto, antes de graduarse,—la exposición tuvo marcada significación porque dió a conocer al gran público la nueva sociedad y el admirable entusiasmo de sus miembros.

* * *

El I. A. de C. se propone 4 finalidades principales:

- 1º Fomentar la unión entre los arquitectos y entre todos los individuos que tengan afinidad por la Arquitectura.
- 2º Estimular y promover el desarrollo de los conocimientos técnicos y artísticos referentes a la Arquitectura, y favorecer su intercambio.
- 3º Dar a conocer al público las funciones de la Arquitectura, orientando su gusto artístico.
- 4º Obtener apoyo legal para la profesión de Arquitecto y reconocimiento de los derechos que le pertenecen.

* * *

Con visión amplia, la nueva sociedad exige sólo una condición en el asociado: la afinidad por la Arquitectura, que ha de ser nexo entre el profesional y el que no lo es. Esta comunidad de inclinación es la que hace que uno y otro puedan colaborar de diversos modos en la obra colectiva del Instituto—porque más que a un encumbramiento personal a lo que aspiran sus miembros es a la obra de conjunto que sea prestigio para la sociedad.

Y si alguna parcialidad hubiera, no sería más que en favor del profesional joven que comienza su carrera y para quien es imprescindible el estímulo y el auxilio.

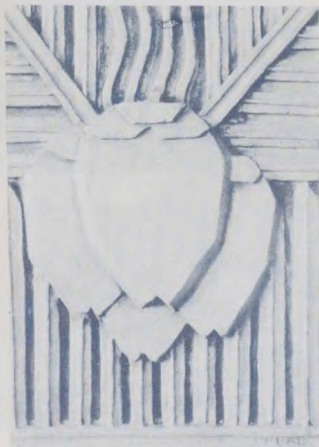
* * *

El Instituto cuenta con un "atelier" de trabajo destinado al intercambio constante de ideas entre sus miembros y al trabajo colectivo. Allí han de celebrarse concursos y conferencias, y se recibirá toda iniciativa que propenda a la divulgación y mejoramiento del arte arquitectónico, sea cual fuere su fuente.

Esta obra—de inspiración muy moderna por su espíritu de colectividad,—se inicia en forma sencilla, pero con un programa de enorme trascendencia: el estudio de lo que ha sido la residencia en Cuba y, sobre todo, de lo que debe ser ahora.

Los miembros del I. A. de C. son en su mayoría muy jóvenes—de espíritu lo son todos,—de manera que abordan el problema con un enorme entusiasmo, que justifica la expectación por el resultado.

Tienen además una orientación, prometedorá por lo sincera y por lo racional, que permite esperar que la solución del I. A. de C. al serio y sugestivo problema de la residencia actual en Cuba sobrepase las esperanzas que se ponen en él.



TRES ELEMENTOS ORNAMENTALES DE VANGUARDIA ESTILIZANDO MOTIVOS DE FLORA TROPICAL



DE NÉSTOR

BOCETO DE SU FAMOSA "TAR-
DE DEL ATLÁNTICO" EN LA
COLECCIÓN MASSAGUER


PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORADOR
DE LA HABANA



Godknows.

ORIENTAL
ÓLEO DE E. CHICHARRO



TRAGEDIA

POR ENRIQUE SERPA

JULIETA NO PUEDE SER...

La muchacha miraba de tal modo, que se la hubiera creído una mujer, no obstante sus caderas asexuales. Otras tienen la boca—como Hortensia,—el gemido de gozo—como Carmen,—y hasta la ingenuidad, para gustarnos. Pero aquella muchacha, el “as” de triunfo lo mostraba en el juego de sus rodillas admirables. Bequerianismo inútil, y, en la noche, el foco de la esquina, como una luna de vendedor polaco: brillante y falsa. “Por una mirada, un mundo; por una sonrisa, un cielo...” La muchacha me interrumpió: “¿Qué opina usted de Malthus, defensor del aborto?” Yo asumí la actitud de un Brummel perturbado ante la inesperada rodillera de su más elegante pantalón. No supe qué decir. Y la muchacha: “¿Se ha quedado usted groggy, amigo Serpa!”

Julieta no puede ser el símbolo del amor. Es demasiado sentimental, fiel en exceso y—¿cómo diría yo?—¿Bastante pasada de moda? La escala de seda, ¿quién podría usarla? ¿Acaso una campeona para alcanzar la cesta de basket-ball? Y los bal-
TRIMONIO
CUMENTAL
 cones de un rascacielo no son propicios—sin contar al policía de posta—para un
un

IPD
 OFICINA DEL HISTORIADOR
 DE LA HABANA



Paramount

C I N E

"Luces de la Ciudad".

Esta cinta, que constituye, a nuestro parecer, la obra-cumbre de Charlie Chaplin, evidencia, en primer término, el fracaso del diálogo en las películas sonoras. Y lo evidencia por contraste, puesto que en "Luces de la Ciudad",—la película más perfecta de los últimos tiempos—los personajes no hablan. Nuestra teoría de que el arte cinematográfico es un arte mímico por excelencia se ha

visto confirmada una vez más. Sólo podrá ser destruida el día en que un actor, hablando, no ya *supere*, sino simplemente *iguale* el maravillosamente expresivo gesto del insigne mímico inglés en los "close-up" finales de "Luces de la Ciudad". Estas escenas nos confirman al cómico Chaplin como al más estupendo de los trágicos que haya desfilado jamás por la sábana de plata. Y es que en último término, —y en primero,—Charlie Chaplin no es más que eso:

un trágico conmovedor, intérprete de la más conmovedora de todas las tragedias: la que mueve a risa.

Poliglota del gesto, si vale la expresión, el vagabundo de "Luces de la Ciudad" vence, jinete en el corcel de la emoción más pura, los obstáculos de otra manera insalvables de la diversidad de idiomas. El ruso, el español, el inglés, el alemán: todos nos hemos sentido conmovidos cuando la florista ciega, símbolo afortunado del ciego destino, lanza so-

bre la faz del vagabundo en éxtasis ese poco de agua sucia con que la vida apaga casi siempre la llamarada imprevista de un sentimiento puro. Y cuando un puntapié que es todo un poema flagela con el látigo de un soberano desprecio el rostro de una Justicia que castiga sin comprender y juzga con las entrañas frías. Flor recogida del arroyo, que se despetala, como una ilusión, para renovarse luego, como una esperanza. Hombre rico que es más que eso: corazón

DE LA HAZAÑA



Paramount.

millionario de dones, calentado por la harapienta camisa del vagabundo. Ciega que *sabe ver* con los ojos del espíritu, aún después de que un médico famoso le devuel-

va la vista a sus ojos físicos. Luz del alma, vencedora de todas las tinieblas: luces en la ciudad, luces en la vida. Fusión de dos bondades, de dos inteligencias, de dos des-

dichas: vista recobrada en los ojos de una mujer y en los del destino que ella, nuevamente, simboliza. Premio del Destino de ojos vendados al sacrificio generoso: una li-

mosna. Cae la venda, hermosamente, y el premio tiene entonces el tremor emocionado del viajero sediento que descubre una fuente en el camino.



Algunas escenas de "Tabu", joya de la "Paramount" que será exhibida próximamente en esta ciudad. "Tabu" constituyó un magnífico éxito artístico para el recientemente fallecido director MURNAU.



Paramount.

La ansiedad del espectador queda deliciosamente insatisfecha: intuye que el corazón del vagabundo ha encontrado una fuente. ¿Se habrá secado cuando le acerque el labio ávido? ¿Le



Una maravillosa "pose" estatuaría, digna del cincel de un Rodin o un Fidias, del nativo protagonista de la película "Tabú".



Paramount.

aguardará la caricia inefable del agua fresca? ¿La vida le ofrecerá, esta vez, regazo blando o almohada de piedra? ¿La limosna divina de una flor—¡todo en el

mundo!—o la flor arisca y sin perfume de una limosna—¡nada para el espíritu!—? ... ¿Será infecundo, el re-descubrimiento de la ex-ciega? ... No sabemos.



IP
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL RESTAURADOR
DE LA IMAGEN



JACK BENNY, la última adquisición de la "Metro-Goldwyn-Metro", cuya labor en la pantalla sonora ha constituido un enorme éxito. (Ruth Harnett, Louisa.)

DOCUMENTARI



Una deliciosa "pose" de
CAROLE LOMBARD, es-
trella de la "Paramount",
que ha hecho sonar a más
de uno con la "efectividad"
de los viajes a la estrato-
esfera.
Paramount.

IPD

PARAMOUNT
DOCUMENTAL

DE LA RAZANA

Como en la vida: *no sabemos*...

Técnica de la película: perfecta. Originalidad: absoluta. (Acaso, un tímido reparo: las zambullidas en el río, gracia excesivamente repetida, y la pelea de boxeo, un poco lenta y un poco larga). Sincronización: excelente. Efectos sonoros: admirables. Labor de los artistas que secundan a Chaplin: muy buena, especialmente la de Virginia Cherrill, que es magnífica. Cámara: fina, limpia, sencilla, clara; captación de bellezas no alterada un instante por estridencias de mal gusto. Audacia a ratos, pero siempre dentro de normas de equilibrio y ponderación. Argumento: sensible sin cursilerías, verídico sin vulgaridad, dulce sin empalagos, doloroso sin actitudes declamatorias. Radio escenográfico: amplio, sobrio, preciso, sugestivo en la mejor accep-

ción de la palabra.

Libro bueno, libro amigo, que se lee una y otra vez. "Luces de la Ciudad" no nos dice "adiós", sino "hasta luego". Es la película que se vuelve a ver, que se desea volver a ver, y en la que siempre se descubre una nueva emoción, un nuevo interés. Un Charlie Chaplin que se ha superado a sí mismo; una película que es una bellísima y humanísima obra de arte. En nuestra humilde opinión, más bella cuanto más humana.

Tenemos que acreditar a

Paramount.



Paramount.



WILLIAM POWELL, el excelente actor, que ha obtenido un rotundo éxito en la interpretación del personaje principal de "Sombras de la Ley".

El muchacho de la "sonrisa de un millón de pesos", PHILLIPS HOLMES, ídolo de las chiquillas lindas de New York, Habana, Tokio y Bora-Bora.



TALLULAH BANKHEAD, muchacha de sociedad, hija de un senador, que ha ingresado en las huestes hollywoodesas después de cinco años de triunfos en Londres.

C. L. Gartner.

Rialto el éxito de una brillante jornada.

¿Otra vez Gilbert-Garbo?

Los gacetilleros de Hollywood hablan de la posibilidad de que aparezcan nuevamente juntos en una producción cuyo título no ha sido escogido todavía estos dos astros de la pantalla: Greta Garbo y John Gilbert. A nosotros, sin apasionamientos personales de nin-

guna clase, nos parece Greta Garbo la más ilustre personalidad femenina del cinematógrafo: talento, gracia, belleza, delicadeza, ductilidad, suavidad, comprensividad, alma. En el libre de oro de la cinematografía, Greta Garbo ha escrito páginas inmortales: "Ana Karenina", "El Carnaval de la Vida" y "Anna Christie", por ejemplo. John Gilbert es, sin duda alguna, un actor notable, apuesto y másculo, con gran predicamento entre las mujeres que lo son de veras. Sus interpretaciones más afortunadas son aquellas que se avienen a su temperamento dominador y soberbio. El y Greta Garbo realizan, en verdad, una pareja espléndida.

Recogemos el rumor de una nueva conjunción artística de estos astros (¿acaso el refloreamiento de un romance amoroso, truncado por sabe Dios qué jugarretas del Destino?) en la seguridad de que la noticia ha

En una visita girada a los talleres de la "Metro" por GREGORIO MARTINEZ SIERRA, aparecen rodeando al eximo novelista, (de izquierda a derecha), EDGAR NEVILLE, MARIA TUBAU, el director CARLOS BORKOSQUE, TITO DAVISON, EDUARDO UGARTE, JOSE CRESPO, CATALINA BARNAS y ERNESTO VILCHES.



Presentamos al pequeño gran actor JAC-
KIE COOPER, tal como aparecerá en su
próxima película titulada "Sloppy", la
creación del dibujante Percy Crosby.

M.G.M.

C. L. G.

HARVEY SNODGRAS actuó de árbitro en una partida de tenis celebrada entre JOAN CRAWFORD y MONKOE OWSLEY. La decisión favoreció, naturalmente, a la feliz esposa de Douglas Ir.



Goiknows.

ARMANDO FALCONI, el popular actor italiano, en su caracterización de "Rubacuro", "film" realizado por Guido Brignone.



M.G.M. Este pequeño cubinito, triunfa en Hollywood; MAX COLL. Aquí aparece en el rol de "Jaimito" en la producción "Metro" "Cheri-Bibi".

de ser del agrado de nuestros lectores. Especialmente de nuestras lectoras.

En receso la producción de "films" en español.

El Jefe de Publicidad de una de las más importantes Compañías Productoras de Películas de los Estados Unidos nos ha escrito una atenta carta donde nos asegura que las opiniones exte-

M.G.M.

riorizadas en esta sección en torno a la mediocridad de la inmensa mayoría de cintas habladas en español "han sido tenidas en cuenta, al par que la de otros distinguidos críticos de Latino-América, al suspender provisionalmente la producción de esa clase de cintas" la Compañía a que nos referimos. Nos anunciamos así mismo

DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA



CONCHITA ARTOLA, belleza cubana, fino temperamento de artista, a quien se le debe abrir sus puertas Hollywood.

nuestro distinguido comunicante que en una fecha próxima se reanudarán esas actividades, añadiendo que, de acuerdo con el parecer de algunas personalidades eminentes del cinematógrafo, "se estudia la manera de reducir los diálogos a su más mínima expresión". La "Metro-Goldwyn-Mayer", lideriza este movimiento, si no de retorno a las películas silentes, sí de utilización discreta de la palabra en las películas sonoras. Digamos aquí lo que nos olvidamos decir en la nota anterior: en la cinta en estudio, cuyos "roles" principales serán confiados a Gilbert y a la Garbo, los diálogos serán casi totalmente suprimidos. *A los lectores.*

Hemos recibido varias cartas contentivas de diver-

sas solicitudes. Aunque no podemos contestarlas ni personalmente ni por medio de esta sección, deseamos que nuestros comunicantes sepan que hemos tenido siempre el mayor gusto en servirlos, siempre que la prestación del servicio solicitado haya estado a nuestro alcance. En algunas ocasiones se nos ha pedido que intervengamos cerca de las Empresas de esta ciudad para que determinadas películas sean exhibidas; en estos casos, como en otros similares, hemos complacido con vivo placer a nuestros lectores. Sepan, pues, que aunque no las contestemos, prestamos la más viva atención a todas las cartas que recibimos.

"Millie".—"Sombras de la Ley".—"En cada puerto un amor".

Helen Twelvetrees es, sin duda, una excelente actriz. Como tal la acredita su labor en "Millie", película buena, sin grandes pretensiones, recientemente estrenada en "Prado". Un argumento bastante mediocre ofrece a Helen Twelvetrees oportunidad para una magnífica caracterización. Lo demás de la cinta no es ni muy bueno ni muy malo: mediano, simplemente.

Algo parecido sucede con William Powell en "Sombras de la Ley", película de la "Paramount" estrenada en *El Encanto*. Powell se nos presenta en una de sus más afortunadas interpretaciones, sin que el resto de la película valga gran cosa. Los diálogos, insoportablemente largos, carentes, la mayor parte de las veces, de naturalidad y sencillez, hacen fracasar cintas que de otro modo obtendrían éxito. "Sombras de la Ley", utilizando Rembrandt.

zando los múltiples recursos "expresivos" de la película silenciosa, hubiera podido ser catalogada entre las mejores producciones cinematográficas.

La producción hablada en español, "En cada puerto un amor", por José Crespo, Juan de Landa y Conchita Montenegro, apenas si merece que la mencionemos en esta sección para referirnos a su "pésima" calidad. Sin embargo, hemos observado positivos adelantos en Conchita Montenegro, mujer de fino temperamento artístico, grácil y armoniosa. Mejor dirigida, mejor "empleada", ascendería por derecho propio a la categoría de *estrella de primera magnitud*. A José Crespo le sucede algo parecido. En realidad, no es mal actor. Una dirección *inteligente* (el mismo caso de Juan Torená) pudiera hacer rendir a sus facultades artísticas mejor provecho.





LA DEUDA

POR ROSARIO SANSORES

Vida: No me has pagado tu deuda todavía!
No me has brindado asiento en tu festín.
Aún no me has otorgado mi parte de alegría
y mi bella esperanza va tocando a su fin!

¡Cuántas cosas soñaba mientras mi fantasía
te forjaba cubierta de brillante esplendor!
Algún día—clamaba mi ansiedad—algún día
tendrán oro mis manos y mis labios amor!

Pero ficción inútil, porque no he conseguido
nada! Mis bellos años como un soplo se han ido
sin alcanzar la dádiva ni disfrutar el bien.

Ahora llamo a tu puerta porque estoy sola y triste!
Si a mí nada me has dado y a otros favoreciste,
es justo que me escuches y me pagues también!



INDIA DE SANTIAGO

POR DANIEL
SERRA



PATRIMONIALES
DOCUMENTALES
OFICINA DE PATRIMONIALES
DE LA BASANA



DON SALVADOR DE MADARIAGA

El insigne pensador español, hijo de cubana, conferencista de la Hispano Cubana de Cultura, cultivador, como buen escocés honorario, del chiste y el epigrama, cuya conferencia sobre "Don Quijote y Hamlet" no será olvidada en muchos años por el público habanero. Actualmente, el autor de "Españoles, Ingleses y Franceses", es Embajador de España Republicana ante el Honorable Herbert Hoover.

(Caricatura de Massaguer).



PATRIMONIO
DOCUMENTAL

DESDOBLAMIENTO DE LA PERSONALIDAD

LA APOSTASIA DEL SACERDOTE TURMEL

POR MIGUEL S. VALENCIA

DE tiempo en tiempo surgen grandes enemigos del catolicismo, en el seno mismo de los que recibieron la misión de defender el dogma. Y estos suelen ser los más acerbos. Pero, a decir verdad, la herejía combativa no es frecuente en el sacerdote romano. Aquellos ministros a quienes la gracia abandona, ocultan generalmente su tragedia espiritual, y, fieles a la iglesia, continúan sirviendo con edificación al Dios en el cual dejaron de creer. Aún los que confiesan la pérdida de su fe, guardan, casi siempre, respeto silencioso por la doctrina renegada, y así la fuga del pastor de almas no es causa de escándalo y hasta pasa inadvertida del rebaño. Raro es el caso de un Loissy, el abate prófugo de la ortodoxia, que llenó de pesadumbre la ancianidad del cardenal Richard. Las enseñanzas de Renan precipitaron al sabio exégeta, de la afirmación de la divinidad, a la rotunda negación, y, una vez liberado su pensamiento por la excomunión, encabezó el modernismo católico, que él mismo puso en movimiento de combate con su libro "El Evangelio y la Iglesia". Ese tímido sacerdote, de intachable dogmatismo, asistía a los cursos de Renan en el Colegio de Francia, movido solamente por la ambición de llegar algún día a vencer, con sus propias armas, al profesor descarriado del catolicismo; ansiaba confundir a ese enemigo de la iglesia, sirviéndose de la misma crítica que él enseñaba, pero el Espíritu Santo lo abandonó, y se torcieron las fervorosas intenciones de Loissy. Con el orgullo de la libre interpretación se reveló esa inteligencia sumisa a la norma eclesial, y él mantenedor de la religión vivió su exégesis volverse al revés: de fiel discípulo de Pablo tornóse en fundador de una nueva herejía. Adversarios de esta clase, incubados en la misma entraña de la iglesia, no son comunes en los tiempos modernos. Pocos sacerdotes, al dejar de creer, proclaman su incredulidad y atemperan su conducta al pensamiento. El siglo XIX asistió a otra ruidosa apostasía, análoga en sinceridad a la de Loissy, mas no con el risueño escepticismo de éste; ni menos con la comprensión de que la religión es, ante todo, un hecho humano: la apostasía del abate Michon, quien, de rector de una escuela eclesial, pasó a combatir cruelmente sus creencias de la vida.

El caso reciente del abate Turmel, cura de pueblo, piadoso y humilde, que pastoreaba sus corderos de Cristo dentro de las normas del Pastor Supremo, ocultando durante casi medio siglo una satánica dualidad, no se emparenta con las herejías de un Loissy y de un Michon, cuya rectitud de conciencia impuso respeto. El descubrimiento de este nuevo apóstata, que tiene dolorosamente conmovido al mundo católico, y sobre quien acaban de caer los mayores rigores que posee el

Santo Oficio, ha hecho recordar el diabolismo del abate Meslier, quien toda su vida sirvió piadosamente a la iglesia, y dejó al morir un testamento renegando de ella. Pero esto pudo ser una mixtificación de Voltaire; en tanto que lo del abate Turmel no admite duda.

Hace cuarenta años era Turmel profesor en el seminario de Rennes, y fué privado de su cátedra de teología dogmática por haberse descubierto que su enseñanza estaba manchada de herejía. Humildemente aceptó la sanción diocesana, reconociendo sus deslices heterodoxos, y se dedicó a la práctica pia de su ministerio. Con el ejemplo edificaba al rebaño, y, para completo rescate de la falta, solía combatir de tarde en tarde, en artículos y en libros ponderados, a los enemigos de la fe católica. Así, piadosa y ortodoxa, se deslizaba la retirada existencia del viejo cura, cuyo confesonario era frecuentado por penitentes de alto nivel intelectual. Fué capellán de asilos y se le llegó a confiar la dirección espiritual de comunidades religiosas. Intachable en su ministerio, el abate Turmel hizo olvidar por completo los errores dogmáticos de su mocedad. Pero últimamente cayeron sobre él nuevas sospechas heréticas. Rumorábase que era el autor de catorce obras contra el catolicismo,—impías y negadoras,—publicadas anónimamente en lo que va transcurrido de este siglo. La acusación de ateísmo y blasfemo se precisó, y a ella opuso el ejemplo de su vida teologal, su profesión de fe, hecha pública en diversas ocasiones, y, sobre todo, las defensas de la religión, signadas por él, precisamente contra esos mismos libros anónimos que la malevolencia le imputaba. Como prueba definitiva hizo ante Dios un juramento de inocencia. Pero sus aseveraciones se deshicieron ante la prueba irrefutable de que todos los originales de aquellos libros eran escritos por su mano, y se vio obligado a confesar la horrible duplicidad. El piadoso sacerdote que servía al catolicismo, sumiso a la regla, fiel a la doctrina, era el mismo autor oculto que, durante tantos años y bajo catorce seudónimos diferentes, había atacado a la Iglesia de implacable manera. Quien celebraba devotamente el ritual romano, burlábase de él. Quien administraba los sacramentos, negaba su eficacia. Sus sarcasmos se ensañaban en los santos misterios, y contra el dogma fundamental de la Trinidad iban las más horribles diatribas de ese abate, virtuoso y poseo al mismo tiempo. Oficiaba diariamente, y a la vez reía en sus escritos del misterio de la transubstanciación. Su culto predilecto era el de la Inmaculada, y eran para ella también sus volterianas mofas. Y del "bon Dieu", con cuya misericordia esperanzaba las pesadumbres de sus feligreses, he aquí lo que escribía.

"Dios es un monstruo. (Continúa en la pág. 90)

POR LOS ESTUDIOS

Dibujo de Casas.



SANTIAGO RUSIÑOL, el esclarecido artista español, dramaturgo, poeta, novelista y pintor, que después de larga y fecunda vida consagrada por completo a las letras y las artes, le ha sorprendido la Intrusa en plena labor pictórica, cuando completaba en Aranjuez su maravillosa colección de jardines, por la que era universalmente conocido y aclamado como uno de los primeros paisajistas de nuestra época. Por su múltiple, intensa y sobresaliente producción, y por el fervoroso entusiasmo que siempre tuvo por el progreso cultural, España y Cataluña han de considerarlo, a través de los tiempos, como uno de sus más preclaros y dilectos hijos.

Encanto.



NINO SPARACINO, joven artista italo-americano que después de ocho años de residencia en los Estados Unidos, durante los cuales colaboró, como ilustrador y caricaturista en varios diarios y revistas, ha visitado nuestra capital, dándonos a conocer sus más notables trabajos en los salones del "Lyceum" habanero.

Villas.



E. RIVERO MERLIN, notable pintor cubano, que en los salones de Merás y Rico, de esta capital, ha ofrecido una exposición de sus últimas obras, con las cuales se propone realizar una tournée por diversas ciudades europeas y sudamericanas, con el objeto de dar a conocer en ellas su labor artística.

J. M. ROSENADA, caricaturista cubano, que en su pueblo natal, la Villa de Colón, ha dado una exposición de sus últimos trabajos, los que se propone exhibir también en la capital de la República.

J. Roseman.



De **KISLING**, "el pintor que ama la pintura", según su propia confesión, uno de los artistas extranjeros más admirados y más criticados en París, cuyos cuadros han sido reproducidos por todas las revistas artísticas del viejo y del nuevo mundo, nos presenta en este número **Allegjo Carpentier**, nuestro correspondiente en la Ciudad Luz, una interesante silueta del hombre y del artista, a la que sirve de complemento este retrato en que, según confesión de K. "le han puesto cara de tenor de ópera".

Godkings.



PERIÓDICO
DOCUMENTAL

REVISTA DE LA ASOCIACIÓN
DE LA HAZAÑA

KISLING, PINTOR QUE AMA LA PINTURA

POR ALEJO CARPENTIER

MOISES KISLING acaba de inaugurar una nueva exposición de sus obras, en París. ¿Otra más? ¿Acaso le era necesaria esta nueva ofensiva de su poder creador para consolidar definitivamente una fama consolidada como pocas?... La producción de Kisling tiene la virtud de "conquistar espacios", como ciertos cuerpos químicos recientemente estudiados por los sabios de hoy... Desde las vitrinas de los *merchants* de la Rue La Boetie, de la Rue de Seine, de la Rue Bonaparte, sus pinturas invitan al transeunte presuroso a detenerse; las revistas de Australia reproducen fotografías de sus cuadros; Gilberto Owen, en México, lo menciona en sus poemas: en el *Salón de Otoño* enarbola, junto con Zadkine, un saludable estandarte de libertad... Kisling, personaje de novela, héroe de un duelo memorable—entre cuyos padrinos se encontraba Diego Rivera,—ha impulsado su arte en el mundo de las ideas con la risueña acometividad del deportista seguro de hacer *goal*... Las monografías que ostentan su retrato en la portada son incontables; se le admira y se le critica acerbamente—dos maneras de poner en valor la importancia de un individuo.

En una época, su silueta fué famosa en París. Los *maitres d'hôtel* más austeros se inclinaban ante sus pantalones de golf y sus *sweaters* de color hoja seca, y lo dejaban irrumpir en los feudos del frac y del escote... ¡Se trataba de Monsieur Kisling! Y a Monsieur Kisling había que permitirle el arribo a los centros más exclusivos... Pero el artista, jamás tenor de ópera en sus procedimientos, despreciaba estas concesiones hechas a su talento. No le interesaba crearse una silueta, ni escandalizar a los burgueses con sus actitudes tan irreverentes como espontáneas. Y cuando, invitado a una mesa rodeada de mujeres trémulas de admiración, se hacía un silencio para escuchar las palabras del pintor, éste, sin inmutarse, iniciaba conferencias de un género muy especial:

—¿Saben ustedes por qué los judíos, como yo, son peores amantes que los cristianos?...

Y de su boca fluían teorías capaces de escandalizar a todas las vírgenes locas y vírgenes cuerdas de la parábola bíblica.

*
*
*

—Mon vieux—me decía Kisling, recientemente, mostrándome sus últimas obras,—harán todas las teorías que quieran en materia de pintura. Pero, ¿qué quieres tú? ¡Me gusta la pintura! ¡Me gusta trabajar el color! ¡Me gusta la pintura por la pintura!... Algunos opinan que no es necesario dotar un cuadro de materias ricas... Y me pregunto si estas opiniones no derivan de una falta de voluntad ante el trabajo... Porque, para hacer esto, hijo mío, es necesario sudar durante diez y ocho horas al día...

Esas diez y ocho horas, casi litúrgicas, saben que Kisling no es predicador insincero. La amplitud de su obra es prueba elocuente de la continuidad de su labor. Y si bien ciertas ideas personales pueden acercarme a pintores cuyas preocupaciones estéticas son de otro orden, si bien creo en la posibilidad de una *poesía plástica* de caracteres un tanto anti-pictóricos, ante la mediocridad de los pequeños cultivadores de género tan difícil, no puedo reprimir un gesto admirativo al contemplar la obra tan sana, tan franca, tan lozana, de un Moisés Kisling.

Las figuras de Kisling están plantadas en el lienzo con una fuerza que anula nuestras prevenciones.



Roseman

El crítico Florent Fels.



Estudio.



La muchacha del corpiño negro.

HERITAGE
DOCUMENTAL
OF THE HISTORY OF
THE HAZARNA

Naturaleza muerta.

Roseman.



Paisaje.



Un rincón del atelier.



Sus asuntos—una mujer, una cabeza, un paisaje, una naturaleza muerta,—están tratados con una solidez arquitectónica que nos impone el silencio. Dibujados, torneados, contruidos, saben vivir por sí mismos, sin la intervención de anécdota alguna... "La pintura—suele decir Kisling,—es arte estático". Y sus pinturas son estáticas, poderosamente estáticas, como una columna o una cornisa de proporciones perfectas, con la misma belleza serena, que llega, a veces, a lo monumental.

Kisling no nos engaña cuando afirma que "ama la pintura". La ama profundamente, sin exigirle nada que esté lejos de su alcance. Las mujeres pintadas no deben abandonar el lienzo: las que él nos ofrece, no guardan el menor contacto con la tierra. Sus ojos no aspiran a reflejar una psicología. Nos miran con una insensibilidad que nos abruma. Y es porque una vez fijados en la tela, sus modelos comienzan a vivir en otro mundo, independiente del que nos rodea, como la imagen del estudiante de Praga, que quedó presa en un espejo, cuyo cristal bastaba para establecer fronteras entre el universo tangible y el que no podremos hollar nunca con nuestras plantas.

Hace pocos días visité el estudio de Kisling. Acaba de llenar un lienzo virgen con un fabuloso ramo de flores: flores de piedra y flores de seda; flores de vegetación submarina, y flores de arboreaciones mágicas; flores de tierra en sordina, y flores de fuegos artificiales... Flores que habían adquirido virtudes inesperadas y nuevas razones de vivir, por haber nacido bajo el pincel voluntariosamente creador del artista.

*
* *

El estudio de Kisling abre sus claros ventanales en una alta casa, situada a la orilla del Luxemburgo. En las paredes, al lado de una colección de cántaros raros, hay fotografías y recuerdos gratos para el pintor. Un autógrafo de Erik Satie —fragmento de la partitura siempre joven de *Parade*. Retratos de nuestro amigo Pascin, y de otros, ya desaparecidos. Contra la puerta, sorprendida en una playa por un *kodak* indiscreto, Kikí nos muestra un busto inesperadamente perfecto. Modelos del artista. Caras y cuerpos bien conocidos. Y una fotografía de Cocteau, tomada junto a una escultura en alambre de limpiar pipas, asistida por esta aleluya: *La sangre de los trabajadores* (sic).

Kisling extrae de un armario una teoría de botellas llenas de esencias sutiles:

—No sé si sabes que soy cultivador... Yo mismo me fabrico mis vinos y mis alcoholes...

Y comienza a hablar de América, de Diego Rivera, de las Antillas, de La Habana. Me pide ciertas precisiones... Al cabo de una acuciosa enumeración de hechos y anécdotas, sobre las cosas del Trópico, Kisling—que ha dejado apagar un infame cigarrillo de tabaco francés—resume sus impresiones en una serie de exclamaciones un tanto sibilinas:

—¡Desde luego! ¡Muchos vagos! ¡Ahí es donde se conoce la verdadera vida!

Luego vuelve a empuñar sus pinceles:

—Diez y ocho horas diarias, hijo mío... ¡Diez y ocho horas!

... ¿No decía Busoni que el talento se componía de un terrible porcentaje de trabajo?

*
* *

Kisling, mi viejo ¡Alójala los artistas de América Latina trabajarán tanto como tú!

París, Mayo 31.

OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Cáncer cutáneo - Afecciones inestéticas

Dr. Francisco R. Tiant

Dermatólogo
del
Sanatorio Covadonga

Dr. Alberto Oleiza

Instructor de la Cátedra
de Piel y Sífilis de la
Universidad de la Habana

San Lázaro 254 - 3^{er} piso

Tel. M-9219

De 11 a 1 y de 4 a 7

Se divirtió.... (Continuación de la Pág. 26).

Tra un día de preparativos, se instaló en el carro dormitorio del tren de New York. El marido no pudo ir a despedirse porque el tren salía a las seis y era imposible que él perdiese su hora de "Amos and Andy", comediantes por radio. Pero su agitación espectante le sirvió de compensación. New York, paseos, visitas, hallarse entre gentes que iban a lugares *chic* y hacían cosas *chic*.

Aquella noche, mientras yacía en su litera, dejó vagar sus pensamientos sobre los cuatro años de ama de casa, el alumbramiento de sus descendientes, su lucha por la cultura, sus empeños intelectuales, y todo aquello quedaba reducido a cenizas; todo era insipido y gris comparado con lo que la aguardaba. Su íntima amiga del colegio, Roberta, siempre tuvo lo que quiso, siempre se había movido entre "la" gente. Ella sabía lo que era esto y aquello y lo que iba a ser.

Cada uno de los tres maridos de Roberta habían sido artistas. Roberta nunca tuvo necesidad de probar la cultura recalentada; y ahora ella, Isabel, iba a darse un festín a la mesa repleta de Roberta y cómo iba a llenarse, hasta ahitarse, con todo aquello por que moría de hambre su alma de esteta!

¡Estaré entre gente de verdad! ¡Sentiré el calor que irradiaba de almas superiores! Los verdaderos músicos, los artistas de verdad, las actrices; poder hablar y ser comprendida; nadar en la rápida corriente, no en los lentos y pantanosos remansos donde siempre se hundía. Estos pensamientos, combinados con el traqueteo de las ruedas del tren, produjeron pronto un sueño profundo. La mañana la sorprendió ya en la estación de New York a donde nadie fue a esperarla, por lo que tomó un auto de alquiler, y al llegar a la casa de Roberta le informó la doncella que aquella y su dueño y señor no se levantaban hasta la hora del almuerzo.

Se pasó la mañana en el cuarto de los huéspedes desvanando su único traje de noche y los adorno de su toilette, y mirando por la ventana los techos de los autos que pasaban por la calle 61 Este. Luego se bañó y bajó al comedor, donde la acogió cordialmente Roberta.

Habiendo terminado de almorzar a las dos, la amiga se la llevó de prisa y corriendo a ver una película hablada que ya había visto ella en Buffalo, donde fuera en su automóvil con tal objeto. Luego a una comida confusa en una taberna clandestina y por la noche a ver "Los Pastos Verdes". Luego a otra taberna clandestina, llena de humo, y en seguida a casa, a dormir. No pudo absorber gran parte de la comida, pues Roberta la había visto dos veces y no había cesado de hablar durante la representación de los recuerdos del colegio; y recordaba que la taberna clandestina de Erie tenía una atmósfera menos cargada.

La mañana siguiente comenzó también a la hora del almuerzo. Luego tuvieron una orgía de compras, entrando y saliendo por todas las puertas de la calle 55 y las Avenidas Madison y Quinta. Poniéndose y quitándose uno tras otro traje hasta la hora del *cocktail*. El resultado de todo este "tendoo" fue un pequeño descamador que sólo podía comprarse en el *Ten Cents* de la Quinta Avenida.

Luego, a otra taberna clandestina y a casa, a vestirse para la comida, que a toda carrera había preparado Roberta. Era, a pesar de la festinación, un esfuerzo supremo, pues a ella invitara lo mejor de lo mejor: un renombrado virtuoso del violín, de fama mundial, y su mujer, que pintaba miniatu-

(Continúa en la Pág. 81).

Casa Kuzma

Ex-modista de las
principales casas
de París y Viena

CREACIONES EN
SOMBREROS FINOS

San Rafael esquina
a San Nicolas, altos
Teléfono M-2141

Aquí está la prueba de que hay
un medio fácil para lograr un
cutis encantador

En el mes de Septiembre pasado 612 mujeres... de todas las edades... y variados tipos de tez... aceptaron una invitación de 15 especialistas de la piel para determinar... "¿Cuál, entre todas las preparaciones para embellecer y purificar, es la mejor para el cutis?"

Todos los días, por treinta y días consecutivos, se trabajó, en cada caso, el lado izquierdo de la cara con el jabón o crema que empleara la "paciente", habitualmente. Pero en el lado derecho usábase Jabón Facial Woodbury exclusivamente.

En 271 casos el lado tratado con Woodbury demostró una gran mejoría en comparación con el otro lado; 115 casos de barros, 81 casos de cutis seco y escamoso y 105 casos de espinillas se mejoraron.

Por el bien de su cutis, ensaye Ud. el Jabón Woodbury, Perfumado Ltd. en un lado de la cara y en el otro lado siga usando la crema a la que acostumbre. A medida que pasan los días observe el color más limpio y más suave tersura de su cutis.



JOHN H. WOODBURY, Inc., Spring, Grove and Alfred Sts., Cincinnati, Ohio, E. U. A.

Sírvase encontrar adjunto 10 cts. para que me envíen una pastilla de ensayo del Jabón Facial Woodbury y muestras de Cremas Woodbury y Polvo para la cara. Quisiera recibir consejos sobre la manera de tratar la afección señalada al pie.

- Cutis grasoso Piel reseca Poros dilatados
 Espinillas Arrugas Tex amarillento
 Cutis fino Granos

Nombre.....

Calle..... Ciudad..... País.....



GRANULADO DE VINO DE
KOLA-MONAVON
TÓNICO GENERAL RECONSTITUYENTE
LABORATOIRES RÉUNIS S^{rs} FOY-LES-LYON (FRANCIA)
DE VENTA EN TODAS FARMACIAS

únicamente
pidiendo

BROCCINI

tomará
vermouth!

DOCUMENTAL



Ángulo del salón principal.

MÉXICO ha sido para los cubanos, en la colonia y en la república, una de las más dilectas hermanas entre las naciones de nuestro Continente; tierra en la que encontraron los propagandistas y soldados de la revolución emancipadora simpatías, refugio y apoyo entusiasta y efectivos; tierra en la que, ya conquistada la patria libre de la metrópoli española, los colonos convertidos en ciudadanos, hallaron también un oasis donde avivar su sed de libertad y justicia para la mejor realización de los ideales revolucionarios no totalmente logrados por el cambio de régimen político; tierra que ha sido claro y vibrante ejemplo de un pueblo que, lleno de vigor y valentía, rebosante de vida, consciente de sus propios destinos, marcha, sereno y fuerte, sin que lo detengan ni atemoricen en su camino las dificultades interiores y las acechanzas exteriores, hacia un futuro de luz y de gloria, de grandeza y de dignidad, que él mismo conscientemente se ha señalado y va alcanzando, lenta, pero a pasos seguros y progresivos; tierra, espejo de sanas, nobles y fructíferas rebeldías renovadoras, políticas, sociales y culturales



Habitaciones privadas del señor Embajador.

Por todo ello, para nuestros intelectuales nuevos—decididos a ocupar el puesto de avance que como a tales les correspondía en la empresa de completar y solidarizar la obra que iniciaron los héroes y mártires de la independencia—han sido estrechamente efusivos los lazos que les han unido a aquellos hombres representativos de la república azteca que nos han visitado o entre nosotros han convivido ya accidental y permanentemente. Así, como a casa propia hemos considerado, desde hace años, la casa oficial diplomática de los Estados Unidos Mexicanos. Así, conservamos grato recuerdo de hombres como Armendariz del Castillo, Bojórquez, Saracho, Ortega, Trejo y Lerdo de Tejada, García Jurado, Carrancá y Trujillo y otros que ya como Embajadores, Ministros, Encargados de Negocios o Secretarios han representado en diversas épocas a México en Cuba.

Actualmente ostenta la representación oficial de la República Mexicana, como Embajador, el Ldo. Adolfo Cienfuegos y Camus, figura prestigiosa del México revolucionario, político e intelectual, que ha sido Miembro del Estado Mayor del General Álvaro Obregón de 1914 a 17, Coronel del Ejército Nacional, Jefe de Estado Mayor del Secretario de Guerra y Marina en 1916, Diputado a varias Legislaturas del Congreso de la Unión, Vicepresidente de la Cámara de Diputados y Presidente de la misma y del Congreso, Profesor de Historia Patria e Instrucción Cívica de la Escuela Normal para Maestras, Profesor de So-

MEXICO



EN CUBA



El comedor.

PATRIMONIO DOCUMENTAL
 INSTITUTO VENEZOLANO DE INVESTIGACIONES LINGÜÍSTICAS Y LINGÜÍSTICAS
 1981



El señor Embajador, Licenciado ADOLFO CIENFUEGOS Y CAMUS, con el Primer Secretario doctor FRANCISCO NAVARRO, y el segundo secretario, señor M. CÁCERES NOVELO.

su alta misión diplomática, el Primer Secretario, doctor Francisco Navarro, que además de haber ostentado los cargos de Secretario en Colombia y Encargado de Negocios en Costa Rica, es conocido y apreciado en los países de habla castellana, como brillante escritor que tiene publicadas entre otras obras de muy moderna concepción literaria y artística, *La rebelión del Hombre*, *Desequilibrio*,

ciología Aplicada a la Educación y de Economía Política en la Escuela Normal Nocturna, Profesor de Sociología de la Educación en la Escuela de Altos Estudios. El licenciado Cienfuegos y Camus, por su claro talento, por su cultura, por su don de gentes y por su exquisita corrección ha logrado estrechar aún más si cabe los lazos existentes entre nuestra patria y la patria de Juárez.

Cooperan eficientemente con el señor Embajador en

Un rincón del jardín.



Fachada principal de la Embajada, por la calle 13, en el barrio de El Vedado.



Una galería.

El Mar, *El mundo sin deseo*, y *Despertar*, y el segundo Secretario, señor Cáceres Novelo, joven artista ya conocido de nuestro público a través de sus dibujos publicados en *SOCIAL* y "Carteles", y que ha expuesto también en la Ciudad de México.

Hoy, la residencia del señor Embajador y las oficinas de la Cancillería se encuentran instaladas en un severo palacete del barrio de El Vedado, estilo renacimiento español, que para vivienda propia fabricó hace varios años el malogrado arquitecto cubano señor Alamo.

SOCIAL, al ofrecer la presente información gráfica sobre la Embajada de los Estados Unidos Mexicanos, se congratula, reiterando a sus actuales representantes diplomáticos el alto aprecio y consideración que personalmente les merecen y las simpatías que siempre han sentido los directores de esta revista por ese pueblo hermano y vecino que tan comprensiva y fervorosamente quiso nuestro Martí.



PATRIMONIO
DOCUMENTAL
Argentino
OFICINA DEL PATRIMONIO
DE LA NAZANA

ANTICÍPOLIS

CAPÍTULO INÉDITO
DE ESTA NOVELA DE
LUIS DE OTEIZA PRÓ-
XIMA A PUBLICARSE.

PERO si Don Antonio fué dichoso en Nueva York, fuéolo a costa de la dicha de su mujer, que allí se sentía completa, absoluta y definitivamente desgraciada.

Ni siquiera compartió doña Jesusa la inmensidad de las esperanzas de su marido, por ser éstas inmensas precisamente. Si se hubiese tratado de conseguir un destino de setecientas u ochocientas pesetas mensuales y de cobrar una suma hasta de diez o doce mil duros... Eso claro que se lo merecía don Antonio por dirigir alguno de sus negocios y por ceder cualquiera de sus inventos. Mas aquello de los millones de dólares le parecía absurdo aguararlo.

Además, aunque hubiese creído en la verosimilitud de fortuna semejante, habría renunciado a obtenerla con tal de no esperarla ni un solo día en Nueva York. Pues odiaba a la grande y populosa ciudad con sus cinco sentidos, con todos los pensamientos de su mente y con todas las emociones de su alma.

Doña Jesusa, aun cuando siempre vivió en Oviedo, sabía lo que eran ciudades importantes. Varias veces, en el transcurso de las temporadas vernieñas, fué a Gijón; su viaje de novios lo hizo a Madrid, Barcelona y Bilbao, y a París le había llevado su padre, nada menos que durante la Exposición Universal. Mas Gijón, Bilbao, Barcelona, Madrid y París mismo, eran ciudades de mucho tamaño y muy pobladas; pero ciudades como las ciudades deben ser. Las casas tenían cinco y seis pisos, no íos veinte o los cuarenta, para que han de usarse los ascensores que, en la bajada, resuelven el estómago; por las calles había apreturas, sin que esto ocasionara que se atropellase a nadie ni se dejase de pedir perdón cortesmente, cuando con alguien se pegaba un tropiezo, y al lugar más alejado podía irse dando un paseo o tomando un tranvía y no teniendo que meterse en ese horror de los trenes aéreos y subterráneos. El

elevated y el subway, obligatorios por las distancias en Nueva York, para doña Jesusa constituían un verdadero tormento.

Aparte de que, como ella pensaba siempre, el día que ocurra un descarrilamiento en el aire o un choque debajo del suelo... Pero aún descontando el peligro que suponen, los consideraba una brutalidad y una indecencia. Si; era brutal meter en los vagones a seres humanos, a seres vivos, apretándoles como si fuesen cosas inservibles e irrompibles, y era indecente que un hombre quedase pegado a una mujer, ¡incrustado a una mujer! Doña Jesusa, que llegó a Nueva York bastante apeteçible aún, tuvo motivos para saber la indecencia que eso encierra. Y luego, cuando sus niñas fueron creciendo, las vió muchas veces ruborizarse y palidecer, palideciendo y ruborizándose ella alternativamente.

También los ruidos en el subway y en el elevated resultaban insufribles. Por más que los ruidos resultaban insufribles en todas partes de Nueva York. Tan insufribles como las luces. Atravesar Broadway era exponerse a quedarse, además de sordo, ciego. La noche, Señor, debe ser oscura. ¿Para qué hacerla más luminosa que el día?... Los que colocaban aquellos anuncios deslumbradores, ya podían anunciar en los periódicos "como Dios manda" o no anunciar. Eran, sin duda, unos granujas cuando se gastaban tanto anunciando. Poco o nada emplearían en los productos que vendieran. Pero, en fin, allá ellos. Bien que las luces se evitaban encerrándose en casa y bajando las cortinas.

No así los ruidos. El resonar del vertiginoso tránsito rodado penetraba en las casas, muy altas, sí; pero de tabiques muy delgados. Se oía hasta el hablar de los vecinos. Y como todos los vecinos poseen aparato de radio... Esa era otra. Al que inventó la radiodifusión le debieran ahorcar. O, por lo menos, debieran ahorcar a quienes de aquel modo la empleaban. A doña Jesusa le

gustaba la música; mas no a todas horas del día y de la noche ni compuesta únicamente de piezas religiosas y números de jazz-band. Por la radiotelefonía llegó a sentirse mal hasta dentro de su casa.

Aunque dentro de su casa, de su casa neoyorquina, nunca se había sentido bien completamente. ¡La mujer más casera posible, que siempre adoró los recintos que la albergan! Pero semejantes tabucos... A punto estuvo de morir asfixiada cuando, en la época de escasez habitó la parte inferior de la ciudad, allá por el Este. Y si algo mejoró, pasando al Oeste, sobre el río, tampoco entonces estuvo satisfecha. En la Riverside Drive había siquiera aire que respirar, mas seguía disponiéndose de tan pocas habitaciones... Ello era incomodísimo (Cont. en la pág. 84)

TU BIEN LO SABES CORAZÓN

Mas allá de toda razón se halla la tierra que vencerá la inquietud de mi corazón; más allá de los firmamentos, que son ilusión y quimera, más allá de los pensamientos,

y de toda experiencia, por encima de lo finito, por encima de lo infinito, de toda regla o excepción, el país de que estoy proscrito. Tú bien lo sabes, corazón: más allá de toda razón...

SAMSARA

Nacer, amar,
gozar, sufrir,
llorar, reir,
desesperar,
se arrepentir,
caer, pecar,
se levantar,
y reincidir,
y entre dolor,
lucha, placer,
cargar su cruz,
sentir amor,
envejecer,
morir

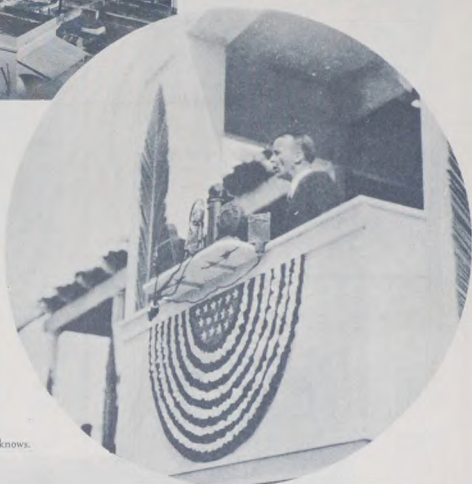
OH, LUIS
POR LUIS TAL
RODRIGUEZ EMBIL



DE SAN JUAN DE PUERTO RICO

Un aspecto del San Juan antiguo; al fondo la fortaleza de El Morro.

De la isla hermana de Puerto Rico, por cuya independencia laboró Martí, con el mismo entusiasmo que por la libertad de Cuba, damos en esta página dos fotografías que nos presentan interesantes aspectos del San Juan colonial, y otra en que aparece su actual gobernador norteamericano, Theodore Roosevelt. Ligados íntimamente los cubanos a esa tierra, acariciamos perennemente la vieja ilusión de que los puertorriqueños no tarden en ver convertidos en realidad los justos propósitos libertarios perseguidos por nuestro Martí al fundar el Partido Revolucionario.



Godknows.



El Gobernador de Puerto Rico, THEODORE ROOSEVELT, haciendo la presentación del Presidente HOOVER, cuando éste visitó dicha isla, recientemente.



y no muy decoroso. Ni padres e hijos, ni hermanos y hermanas, debieran vivir amontonados de esa forma. Máxime pagando lo que por vivir así se pagaba.

Porque también los precios. Señor, ¿era que tenían sentido común los precios? En Oviedo pagaba doña Jesusa con catorce duros un piso cuatro veces mayor que el apartamento por el cual le cobraban en Nueva York cien dólares. Y eso de que una criada pretendiera ganar ochenta dólares al mes, ¡clamaba al Altísimo! Caro que doña Jesusa podía pasarse sin criadas y sin ellas se pasó. Pero, dejando de tener servidumbre, creyó renunciar a su categoría de señora.

Y aun renunciando a todo lo reñuciable, casa hay que tener, y hay que alimentarse, que vestirse, que... ¡Habieno que pagar por todo allí cantidades fabulosas! Si se le hubiera dicho a doña Jesusa que la mundial metrópoli es una de las ciudades más baratas del mundo, hubiera pensado que se hacía burla de ella. Porque en vano habría tratado de explicarse que el costo de la vida lo constituye la relación entre los ingresos y los gastos. No lo entendería ni mostrándolo, como prueba fehaciente, que su marido ganaba doscientos cincuenta dólares mensuales y veinticinco cada uno de los chicos a la semana. Pues estaba convencida de que los dólares servían para poco, a más de que, con su división en centavos, constituían una broma.

Una broma de mal género, un sarcasmo cruel. Porque se dice "cincuenta centavos" y parece "cincuenta céntimos". Pero cincuenta centavos no son dos reales, sino dos pesetas y media. Eso sí el cambio estuviese a la par, que no lo está nunca, sino siempre muy por encima. Doña Jesusa, a quien jamás en España se le ocurrió leer la cotización de Bolsa, desde que llegó a los Estados Unidos la leía diariamente para más sufrir. Y cuando el dólar subía a siete cincuenta, si el chico pequeño le pedía diez centavos se desesperaba. Hacía la cuenta en el aire y le decía:

—¿Diez centavos? ¿Tú sabes lo que son diez centavos? Pues setenta y cinco céntimos, casi una peseta. ¿Para qué los quieres?

—He de ir al Este y volver. Tengo que tomar el *crossman*.

—¡Tres reales para tomar el tranvía!—gruñía como si la degellasen.

Y explicaba al muchacho que en Oviedo el tranvía costaba diez céntimos desde la Plaza a la Estación, recorriendo toda la calle de Uta. Diez céntimos de ir y diez de volver son veinte céntimos en total. ¡De ninguna manera setenta y cinco!

El rapaz replicaba solamente:

—En Oviedo costará eso. Pero estamos en Nueva York.

La conclusión de que estaban en Nueva York, sacaba a doña Jesusa de tino. Y era tal la conclusión de cuanto a todas las propuestas suyas, espontáneas su marido, sus hijos, las niñas y hasta el chiquitín. Verdaderamente estaban en Nueva York, y no constituía toda la desgracia.

Porque en Nueva York a doña Jesusa hasta el ir al cine le resultaba un suplicio. Siendo su distracción casi única y con lo que le gustaban las películas. Pero era intolerable aquel sistema de las sesiones continuas y las localidades sin numerar, mediante el cual a lo mejor,—a lo peor, mejor dicho,—se empezaba a ver una cinta por el fin. No había posibilidad de entender nada entonces. Y luego, al ver el principio, ya se sabía lo que iba a pasar. Eso sucedía unas veces demasiado lejos y otras demasiado cerca, tras de hacer cola largamente en los pasillos, sobre haber pagado un dólar en la taquilla. ¡Un dólar! Cincuenta céntimos costaba en Oviedo la "preferencia" con todas las comodidades imaginables.

Otro de los placeres que en la aborrecible ciudad se le frustraba era el "comer de fonda". Don Antonio algunas veces quería obsequiar a su esposa con ese lujo de las clases modestas españolas. Y dejando a los chicos que, servidos por las niñas, almorzarán o cenarán solos, se iba con doña Jesusa a los restaurantes populares o a algún *chifit* o a alguna *cafetería*. Don Antonio comía perfectamente; pero su mujer. La costumbre del *Blue-plate*, donde menos la sopa y el postre, se sirve el *menú* entero, la encontraba inmundada.

—Ponerla a uno toda la comida en un plato, ¡como a los perros!—gruñía. Además se entregaba al eternamente desesperador cálculo bursátil. Les cobraron a noventa centavos cada uno y el dólar estaba a ocho diez. Salía a siete pesetas veintinueve céntimos el cubierto. Y doña Jesusa no podía por menos de comparar:

—Acuérdate de los banquetes que nos dábamos por cinco pesetas en el Hotel Covadonga...

En ocasiones encontrábase con cosas evidentemente baratas como calcetines de seda a veinticinco centavos el par, mas habiéndole señalado el caso su hija Rosa, doña Jesusa objetó:

—¡Bah! Unos calcetines que hay que estar zureciendo siempre...

—Pero mamá—opuso entonces la muchacha,—es que aquí no se zurecen los calcetines.

Escuchar eso fué para doña Jesusa lo mismo que haber oído la trompeta del Juicio Final. ¿Que en Nueva York no se zurecen los calcetines? ¿Pues qué hacían entonces las mujeres decentes? Rápida contestó a la primera pregunta de su madre sosteniendo la afirmación que hizo, y a la segunda explicando que las mujeres neoyorkinas tiran los calcetines agujerados, igual que las medias con puntos corridos, dediciéndose en cambio de tales reparaciones del indumento, a otros trabajos que producen dinero abundante, con el que pueden adquirir prendas nuevas y *Araso* ellas no era mejor? Pero para doña Jesusa nada podía ser mejor que las mujeres, dignas de tal nombre, practicasen las llamadas "labores propios de su sexo". Y que las neoyorkinas abandonasen esas nobles tareas resultaba indudable.

(Continúa en la Pág. 80)



Para un cutis delicado, no basta que sea puro el jabón de uso diario; mejor sí, a más de puro, es medicado. Así es el Jabón Boratado Mennen. Sanativo, refrescante, fragante. Hace bien al cutis hermoso, mejora al que no lo es.

JABÓN BORATADO MENNEN



19, Avenue de Villiers PARIS

URASEPTINE
ROGIER

Disuelve y expulsa el **ÁCIDO ÚRICO**

Agencia: T. TOUZET Y Cía.
Compostela, 19, Bajos - HABANA

TEATROS Y CONCIERTOS



RAMUNDO DUN-CÁN, el pintoresco hermano de la genial Isadora, profesor de bailes griegos, editor de una revista de tendencias estéticas y una de las figuras populares del día en los bulevares parisienses, por su extravagante indumentaria, que ha publicado últimamente un libro, "Mis manos contra Ford", para anunciar el cual se ha hecho esta fotografía.

Studio Phobas.



TULLIO SERAFIN, el famoso maestro y director, que tan resonantes éxitos acaba de conquistar en los Estados Unidos, aparece aquí en compañía de su esposa e hija. T. S. es conocido del público hispano por visitar nuestra capital en 1914, cuando se inauguró el "Teatro Nacional" del "Centro Gallego"



Último retrato de **MARK HAMBOURGH**, el gran pianista ruso, hoy ciudadano inglés, retratado por Oswald Reilly, que fue expuesto en la última exposición del Real Instituto de Pintura, de Londres.

The Sphere.



Heilck.

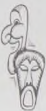
CONCHITA SUPERBIA, la famosa cantante española, la que ha actuado varias veces ante el público cubano, después de largo retiro de la escena ha vuelto a triunfar en Londres y New York.

P. Aperi.



Godknows.

La **MISTINGUETTE** llora, según puede verse en esta fotografía, su juventud ya ida, ¡hace tanto tiempo!, aunque ella trate de presentarse como la eterna juventud, famosa, desde luego, por su arte y por sus piernas, "las más maravillosas de París" —del París de "un época", o del París de nuestros días?



Radio Keith.



XAVIER CUGAT, el violinista y caricaturista cubano-catalán que hoy vive en Hollywood, donde musicaliza películas, presta talentos, hace caricaturas y dirige una orquesta de jazz, con la que se propone visitar La Habana en la próxima temporada invernal.



Grund Peyton.

FLORENCIE WALTON, la celebrada Bailarina, conocida de nuestro público, que se encuentra actualmente en París, llamado la película hablada en francés "Le Roi du sang", donde desempeña el papel de protagonista.



JOSE MARDONES, un reciente retrato del gran bajo español, que "no servía para nada", según el Conservatorio de Madrid, y cantó "Élec, temporada" en el "Metropolitano", siendo todavía desconocido de sus paisanos.



Underwood & Underwood.

OFELIA NIETO, la notable soprano dramática española, que ha fallecido en Madrid.



OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA

ANGELES

SANTOS



Súbitamente, con una personalidad rara y turbadora, se ha destacado en la pintura española una mujer joven. La calidad y las representaciones de su pintura han sido sujetos de discusiones

A
N
G
E
L
E
S



SANTOS

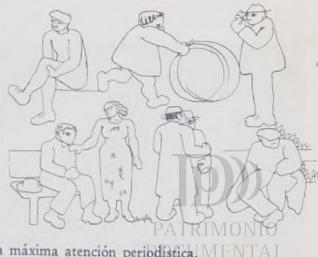


múltiples. La indiscreción periodística averiguó que la nueva pintora ha padecido alteraciones mentales, y esto ha bastado a los simplistas para justificar el carácter alucinatorio de muchos de sus cuadros. La crítica vieja le niega todo, mientras que los snobs y los críticos recién llegados la alzan hasta la genialidad. Pero entre estos dos polos de pasión, cuantos saben discernir en materia pictórica han visto en seguida en las obras de Angeles Santos condiciones de inspiración y de expresión técnica que sólo en muy pocos coinciden.

La joven artista no sólo ha respondido al requerimiento de nuestro conresponsal, remitiendo fotografías de dos de sus obras, sino que ha enviado varias planas de dibujos inéditos, donde la ingenuidad de trazo sirve a veces a los dramáticos extravíos de una imaginación febril.



En poco tiempo la personalidad de Angeles Santos ha suscitado tantos comentarios que, aún cuando su labor no tuviese, como tiene, tanta significación estética, merecería su caso la máxima atención periodística.



100
PATRIMONIO
CULTURAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

BRIDGE

POR MARIO Y MARIA ALZUGARAY

LA BASE DEL SISTEMA CULBERTSON



RECE bazas componen una mano de bridge, y de las trece, unas 8 u $8\frac{1}{2}$ son ganadas por honores (cartas altas), mientras las cinco restantes corresponden a cartas menores de un palo largo, establecido, o a triunfos pequeños. Este principio conocido como "la regla del ocho" es el fundamento del sistema de Culbertson, standard entre todos los jugadores de bridge del mundo entero. La primera consecuencia que se deriva del principio es que "los honores o cartas altas" en el lado que juega, producen además de las bazas que representan, un número de bazas adicionales por cartas menores, calculadas en un poco más de la mitad de su valor real.

De este modo, siempre que haya $5\frac{1}{2}$ bazas por honores en las dos manos combinadas, producirán un total de 9 bazas o más, que equivalen a juego. Cinco bazas producirán un contrato parcial de 2, (ocho bazas en total), y con $4\frac{1}{2}$ hacemos probablemente un score parcial de uno en el palo que hayamos escogido.

$4\frac{1}{2}$ bazas, igual a 1.
5 bazas, igual a 2.
 $5\frac{1}{2}$ bazas, igual a Juego.
7 bazas, igual a Slam probable.

Si con este precedente, creamos un sistema de ofertas que permita a los jugadores asegurar un mínimo de bazas por honores y de cantidad de cartas en el palo que proponen como triunfo, descartaremos muchas sorpresas de la mesa de bridge y podremos prever con más exactitud la victoria.

El sistema ya existe, y Ely Culbertson es su creador.

Este sistema tiene dos características importantísimas: el "Approach Principle" y el "Forcing Principle".

El "Approach Principle", que llamaremos Sistema de Aproximación, es la conclusión lógica a que ha llegado Mr. Culbertson después de estudiar y practicar durante muchos años los distintos métodos para las ofertas.

El Sistema de Aproximación introduce las ofertas con palos de cuatro cartas, aumenta el requisito de los triunfos en la mano del compañero a tres de Reina o cuatro chicos y establece la teoría de que debemos marcar uno de un palo aunque sea menor, siempre que sea posible, antes de marcar sin triunfos.

Esto es lo que llama Culbertson "aproximarse científicamente" a la mano del compañero. Las ofertas originales en sin-triunfos, tan corrientes en todos los sistemas, hacían subir la oferta desde el primer momento sin dar oportunidad a demostrar la distribución de la fuerza. Con la oferta de uno en un palo determinado, ya estamos dando a nuestro compañero una valiosa información.

El, a su vez, tratará de informarnos lo más exactamente posible acerca de lo que contiene su mano. Cuando no tiene "el normal support", para ayudarnos en el palo que pedimos, ni otro palo que marcar, siempre le queda el recurso (si tiene una baza y media en honores), de sin-triunfos con que nos da otra oportunidad de hablar sin que la oferta haya pasado de uno.

El "Forcing Principle" es el complemento del "Approach Principle", y consiste en que siempre que un jugador haga cierta clase de oferta que se considere forcing, el compañero está obligado a conservar abierta la subasta hasta que se pongan de acuerdo con un

contrato de juego.

Hay ciertas manos fuertes que pueden ser jugadas tan ventajosamente en un palo como en otro; todo depende de la distribución en la mano del compañero. Muchas veces aunque la mano del compañero sea nula, podemos llegar a juego si logramos averiguar su palo más largo. Es indiscutible la superioridad del "Forcing System" sobre otros métodos llamados "directos" o "Common Sense Bridge".

En nuestro próximo artículo daremos a los lectores de SOCIAL una exposición concisa y completa del sistema.

MARIO ALZUGARAY

DOS TORNEOS DE BRIDGE

Contamos con la cooperación de todos nuestros jugadores de bridge para la celebración de un torneo por el campeonato de Cuba. Detalles y bases en nuestro próximo número.

En el mes de Noviembre se celebrará un torneo de bridge para jugadores de todo el mundo, patrocinado por "The American Bridge Association".

Cuba debe tener su representación en el más grande de los eventos desde la introducción del Contract Bridge, el más interesante de los juegos. Estamos en contacto con "The A. B. A.", para estos efectos.

Daremos una información completa en el SOCIAL de Agosto.



IPD
MONIO
UMENTAL

OFICINA DEL RESTAURADOR
DE LA HABANA

KIENESKIEN EN BRIDGE



Villas.

SRTA. ROSA MORALES
ZALDO



N un juego donde se necesita ser un poco psicólogo, tener inteligencia, bastante memoria y mucho de entusiasmo, tiene que haber jugadores que superen a los otros.

En La Habana tenemos nuestro grupo, y poco más o menos todos sabemos quiénes son.

Pero nos parece que será muy interesante para los lectores de SOCIAL conocer sus principales características, su sistema preferido, sus pequeños defectos.

Todos los meses publicaremos dos retratos, el de un jugador y el de una jugadora, pues en esto, como en todos los aspectos de la vida moderna, la mujer acompaña al hombre.



Rembrandt.

GUILLERMO ALAMILLA
GUTIERREZ

MARIA ALZUGARAY

Jugadora de Auction y Plafond, fué una de las primeras cubanas, tal vez la primera, que sintió toda la atracción del Contract Bridge, y decidió ingresar en las filas de sus adeptos.

En 1927 compró en la librería *Brentano*, de New York, el libro de Contract, de Milton C. Work; estudió a fondo esta obra del maestro por excelencia y jugó desde el primer momento con una buena base.

Poco más o menos en esa fecha empezó a jugar de compañera con Guillermo Alamilla, y juntos organizaron los primeros matches de Duplicate Bridge en La Habana, que se celebraron en casa de la familia de Alamilla, en el verano de 1928.

Ha tomado parte en varios torneos de bridge y ha quedado siempre en los primeros puestos.

Rosa es una experta en el Bidding, ese es indiscutiblemente su fuerte. Ella sabe valuar una mano con gran exactitud y mucha rapidez. Tiene otra gran ventaja: su entusiasmo por el juego y su deseo de mejorar. No se queda estacionada, no se conforma con lo que sabe y se adapta fácilmente a las nuevas teorías. Últimamente, ha leído el "Blue Book", de Culbertson, y nos declara entusiasmada que este sistema tan claro, tan preciso y tan científico, la ha conquistado.

Su único defecto es, tal vez, desarrollar el juego haciéndose demasiado a las reglas; le hace falta un poco más de flexibilidad.

Entre los cuatro o cinco mejores jugadores de Bridge en Cuba, Guillermo Alamilla debe ocupar un puesto. Le pertenece por la calidad de su juego, su "bidding" irreprochable y sus profundos conocimientos de Contract.

Aprendió a jugar Auction Bridge en 1915, con Lorenzo Daniel. En 1922 hizo sus primeros estudios serios de bridge en un libro de Foster, llamado "Modern Bridge Tactics", que era exactamente lo que él necesitaba, dade su temperamento de jugador brillante, que no se conforma con hacer juego, sino que está siempre a caza de un Slam.

Guiándose por Foster, desarrolló sus tendencias hacia un juego científico pero algo aventurado y hasta que no estudió a Milton C. Work, y su maravilloso sistema de puntos, su juego no adquirió solidez, cualidad tan necesaria en todo buen jugador de Contract Bridge.

Hoy en día su favorito es Culbertson. Considera que el "Blue Book" ha revolucionado el Bridge y lo ha convertido en una ciencia, y que es lo más perfecto que se ha escrito en materia de bridge.

Alamilla empezó a jugar Contract en 1927 con Rosa y Elvira Morales y Lorenzo Daniel.

A ellos se debe la implantación del

Contract Bridge en La Habana, y mucho han tenido que luchar para convencer a los partidarios del Plafond Francés, que eran muy numerosos y decididos.

Al fin han triunfado, y puede decirse que el Plafond ha sido eliminado de nuestros salones, donde sólo se juega Contract Bridge.

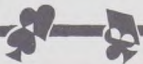
Considera que es una gran práctica jugar Duplicate Bridge a menudo y considera al "duplicate" responsable de sus adelantos en el juego.

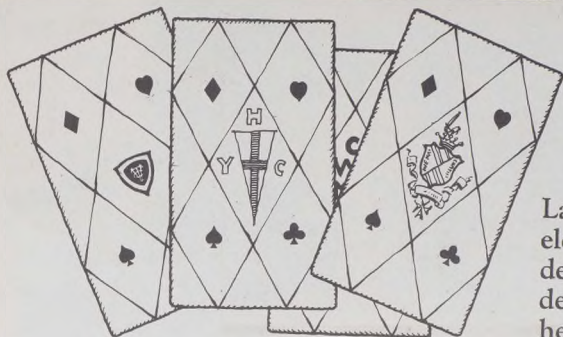
Jugando de compañero con Thorvald Nin, ganó el Campeonato celebrado entre el "V. T. C." y el "Lawn Tennis". Con Rosa Morales ganó el primer torneo de Replay Duplicate en 1928 y el campeonato del "Lawn Tennis" en 1929. Por último, ha quedado en segundo lugar en el campeonato del "Habana Yacht Club" de este año.

Alamilla opina que el Bridge es un juego de cooperación y que muchos de los éxitos que ha tenido se deben a haber encontrado una compañera inmejorable en Rosa Morales Zaldo.

No está de acuerdo con Culbertson en que el buen jugador se prueba con las malas cartas y los malos compañeros.

Es indiscutiblemente un buen jugador, un jugador brillante, pero su defecto es casualmente ese, no es muy conforme con las malas cartas y cuando sus compañeros son los que son malos su inconformidad es tan grande que lo lleva al fracaso.





La elegancia de un score de bridge hecho a medida

El membrete que Ud. guste puede aparecer en los scores que Ud. use.

Ordenes a: Editor de Bridge - Revista Social

\$3.50 la docena, incluyendo monograma a un color.

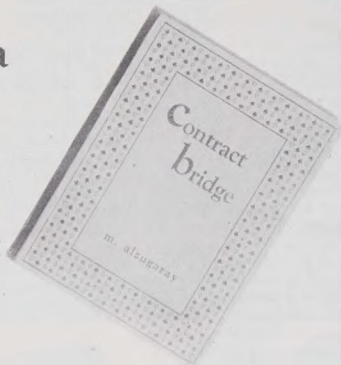
Algunos conocidos clubs y damas de esta sociedad ya han encargado sus bloques con monogramas, exlibris, escudos o banderas: Country Club of Havana, Condesa de Revilla Camargo, María L. Menocal de Argüelles, Loló Larrea de Sarrá, "El Chico", V. T. C. y otros.

Un fiel aliado para nuestros jugadores

Al fin tenemos un BUEN LIBRO DE BRIDGE EN ESPAÑOL, inspirado en Work y en Culbertson.

Ordenes a: Editor de Bridge
Revista Social

También se vende en: "El Encanto", "Fin de Siglo", Casa Wilson y en las principales librerías.



PRECIO: \$

2.00
TRIMONIO DOCUMENTAL



GENERAL ELECTRIC



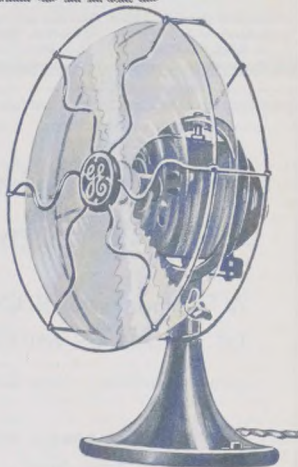
Fresco y
Comodidad se Obtiene
Dondequiera con un Ventilador
GENERAL ELECTRIC

Cuando el calor es terrible... la atmósfera está caldeada... y su hogar es un horno, usted necesitará la brisa fresca y agradable que le brinda un ventilador GENERAL ELECTRIC con sólo apretar un interruptor.

*En el Verano, tal placer
es una necesidad.*

El ventilador GENERAL ELECTRIC brinda a usted un verdadero placer y comodidad. Es un trabajador activo y constante de funcionamiento económico, además es el ventilador por excelencia, es ligero y de fácil manejo, pudiéndose conectar a cualquier toma-corriente.

*No pase este Verano
sin un Ventilador.*



Investigue sobre la venta especial que está efectuando la Cia. Cubana de Electricidad.



IPD
PATRIMONIO
INDUSTRIAL
DE LA PAZANA

Traje de noche en "marocain" negro con un broche al frente de rubíes, esmaltados y brillantes. Modelo de Maggy Rouff.



Scaioni.



LO QUE VE NADINE EN PARIS

IPD
PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA



Suntuoso traje de novia, de encaje marfil, con el amplio manto, de tul, con inscripciones del mismo encaje. Modelo de Molyneux.



En dos de las grandes bodas celebradas recientemente en París, se han notado novedades en la toilette de la novia, que han causado sensación.

En el matrimonio de Mlle. Allez con M. Gadala, la novia,—una muchacha encantadora de 19 Abriles,—apareció con un traje de un blanco tan entonado en azul, que en realidad era más que blanco de un azul tierno, fresco, claro.

Este colorido tan inusitado en un traje de boda, causó sorpresa, pero la apariencia exquisita de la novia y el prestigio del creador del traje, Worth, convencieron a la concurrencia, que acabó por admirar la idea.

En la boda de Mlle. de Subercaseaux con M. de Vallenzuela, el velo que llevaba la novia no era en tul o encaje como ha sido lo usual hasta aquí, sino de un crêpe georgette espeso y colocado simplemente sobre la cabeza con un aire un poco monástico.

El velo parecía quedarse



sujeto como por milagro, y era que Mlle. de Suberca-seaux tenía una especie de boneto de tul del mismo color de su pelo, que aprisionaba estrechamente la cabeza, al cual el velo iba prendido de manera invisible.

*

A pesar de ser esta una estación entusiasta por el color, nunca se ha usado tanto la eterna combinación del blanco y el negro, ni de manera más feliz.

Por donde quiera, y a todas horas, se ve lo mismo en el traje más de mañana que en los de noche, delicados y llenos de feminidad.

En la Place Vendôme, entre 11 y 12 de la mañana, se han visto chaquetas blancas sobre faldas negras, y vestidos blancos bajo abrigo negro, creo que por primera vez en la historia de la moda, porque París hace una gran diferencia entre sus trajes de ciudad y los de playa, y hasta aquí, el blanco no se consideraba propio para la ciudad.

Los vestidos negros tienen cuello y puños de piqué



Traje de novia de Worth, hecho en crêpe-satin con velo de tul colocado con gran sencillez.

IPD

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA



Encantador vestido de tarde de la casa Jenny, hecho de chiffon floreado en negro sobre fondo blanco. El encaje de adorno, los guantes, el sombrero y los zapatos en negro.

blanco. Los guantes negros tienen pespunte blancos.

Hemos visto "tailleurs" negros con cinturón, chaleco y flor blanca. La fantasía de Schiaparelli se ha demostrado una vez más lanzando la idea de dos gorritos de crochet para ser usados el uno sobre el otro, uno en blanco y otro en negro. La novedad

ha hecho furor y por donde quiera encontramos este doble tocado.

Para por la tarde, los vestidos negros sirven de fondo a collares y pulseras de cuentas blancas, mates.

La otra tarde, en un te del Ritz, una dama elegantísima lucía un abrigo de seda blanca sobre vestido negro;



a su alrededor había un sinnúmero de señoras con chaquetas cortas, blancas, sobre faldas negras.

De noche la mayoría de las pijamas son blancas, de raso generalmente, con un bolero corto de terciopelo

negro. Los zapatos que las acompañan, mitad negros y mitad blancos.

Los abrigos blancos se adornan con pieles negras y confirmando esta parcialidad hacia el blanco y negro, encontramos que uno de los

HILDA MURRAY, la fina bailarina, tan conocida en La Habana, luce estas pijamas de Worth, de seda negra con flores japonesas azules y blancas.





"Valse", romántico traje en el estilo de 1860, en muselina azul con flores bordadas sobre la falda. Modelo de Paul Poiret.



Lipnitzki.



Luigi Díaz.

modelos de primavera que más éxito han tenido, entre los de noche, es uno en raso blanco, adornado de plumas de gallo, creado por Schiaparelli.

*

No se limita a la ciudad el uso del blanco. Su popularidad es igual en el campo, pero en este caso combinado con color: rojo, verde, azul. Para contrastar con la frescura de los trajes blancos ha salido últimamente una deliciosa colección de sweaters en tonos vivos que añaden



FLORENCE WALTON luce ella misma este gracioso bonete salido de los talleres de su gran casa de sombreros de París.

DD
PATRIMONIO
BOHEMIANA
DE...
DE...

interés al conjunto.

Los sweaters son cortos en su mayoría—no bajan de la cintura,—con cuellos altos y redonditos, como los que usa Greta Garbo, la famosa actriz.

Otros sweaters—tejidos a mano o a máquina,—son en forma de chaqueta con doble hilera de botones.

Son tan alegres y dan un aire tan completo a la toilette de sport que se les ha acogido con entusiasmo de manera que se les predice larga vida.



Un modelo de Marcelle Lety en paja azul pastel con cinta azul de varios tonos.



Manuel Frères.



Marant.

Traje de comida en "mousseline imprimé", con flores rosadas sobre fondo negro. Cinturón de terciopelo rosado y guantes negros. Modelo de Jenny.

IPD
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL INSTITUTO
DE LA HABANA



"Langoureux", pijama de interior en muselina de seda rosada con encaje de encaje negro. Modelo de Redfern.

LD

Luigi Diaz
PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

Proteja a su niño contra el ataque de la piorrea

FRECUENTAMENTE la piorrea ataca durante los años de la niñez, penetrando en las tiernas encías y tejidos. Aun la juventud necesita la protección de las encías que proporciona el Forhan's.

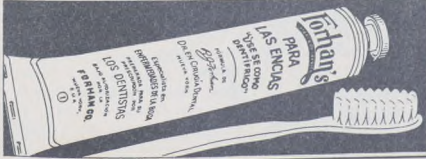
El abandono de los dientes y encías en los primeros años facilita a la piorrea su cruel dominio en cuatro de cada cinco personas mayores de cuarenta años y en millares de jóvenes. Que horrible penalidad por abandono! Comience ahora a usar Forhan's para las Encías y haga que sus familiares la usen, pues en el futuro sus hijos le estarán agradecidos por su sabia dirección.

Usado a tiempo y regularmente, el Forhan's evita la piorrea y sus espantosos resultados, pérdida de los dientes y quebrantamiento general de la salud. Fortalece las encías y las mantiene saludables. Protege los dientes y los mantiene blancos.

El Forhan's es hecho por un dentista y preparado con ingredientes puros y científicos. Es suave aun para los niños—a ellos también les agrada el sabor! Enséñeles el buen hábito de cepillarse los dientes y darse masaje a las encías con Forhan's—es su pólzica de salud.

Forhan's para las Encías

MAS QUE UNA PASTA DE DIENTES—CONTRARRESTA LA PIORREA



El Forhan's para las Encías, según fórmula del Dr. R. J. Forhan, Dentista, es una preparación universalmente conocida y usada por los dentistas en el tratamiento de la piorrea. Para encías saludables y dientes limpios y bellos, siga las instrucciones que acompañan a cada tubo.

MONIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA



En el Imperio de la Belleza

La mujer cultiva la belleza tanto en su persona como en el ambiente que la rodea. — Su casa es su templo, de donde irradian su refinamiento, el sello de su cultura, el signo supremo de su personalidad.

Los *artistas* que diseñan los equipos CRANE llevan los detalles de Belleza y Confort hasta los límites de la propiedad y del más refinado buen

tono. — Los *artífices* de la CRANE imparten a los materiales la calidad y consistencia que los hacen poco menos que perdurables.

En todos los casos, apreciará Ud. que los productos que llevan la célebre marca CRANE son, invariablemente, los menos costosos en relación con su calidad y duración, además de ser los más bellos.

Solicite nuestro catálogo 137, el cual le será de máxima utilidad.

Valvulas. 

CRANE

Accesorios. 

APARATOS SANITARIOS — VALVULAS — ACCESORIOS Y TUBERIAS PARA USOS INDUSTRIAL Y DOMESTICO

Crane C^o de Cuba.—Ave. Menocal 90.—Habana.

PATRIMONIO
Y DOMESTICO

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

CONSULTORIO DE BELLEZA POR JUVENAL

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

A.—Antes de someterse a cualquier plan dietético o de ejercicios físicos recomendados en esta sección, consulte a su médico. Nadie mejor que él podrá determinar aquellos que más se adaptan a su salud o constitución física.

B.—Si usted padece alguna afección cardíaca, absténgase de todo ejercicio violento que pudiera producirle la menor fatiga.

C.—Durante todo ejercicio muscular, antes, e inmediatamente después, haga profundas inspiraciones por la nariz, exhalando el aire por la boca. Todo esfuerzo muscular que no vaya acompañado de ejercicios respirato-

rios resulta dañino y contraproducente.

D.—En su consulta es conveniente que indique su edad, talla, peso, estado de su dentadura, y si padece de desarreglos digestivos e intestinales.

E.—Siendo SOCIAL una revista que todos coleccionan por volúmenes, NO REPETIREMOS consultas que hayan sido publicadas en ediciones anteriores del mismo año, salvo en el caso de que la edición en que aparece dicha consulta haya sido agotada. En todo caso, empero, se indicará a la consultante el número de la revista en que aparece la consulta.

LA DIADEMA DE LORELEI (Termina)

En este número terminaremos nuestra disertación sobre el cabello, con algunos tratamientos para las enfermedades que más comunemente afectan su crecimiento y belleza.

"Horquetillas" o cabello demasiado seco

Son varias las causas que pueden contribuir a esta afección del cuero cabelludo, pudiendo citarse, entre otras, las siguientes: frecuente teñido del cabello con sustancias cáusticas; abuso de las tenazas calientes para rizarlo, o un estado de debilidad orgánica. Cuando una salud empobrecida es la causante de este mal, cualquiera de los tratamientos que hemos ofrecido en ediciones anteriores habrá de proporcionar excelentes resultados. En estos casos es conveniente señalar que los baños de aire y de sol (nudismo dentro del hogar), ejercicios respiratorios y una dieta rica en hierro orgánico, harán sentir su saludable influjo. Corte con una tijera las puntas del cabello (no las quemé). Aplíquese el tratamiento de aceite vegetal descrito anteriormente, y durante diez minutos todos los días dese un masaje en el cuero cabelludo. Este masaje, como hemos dicho en otra ocasión, debe practicarse de la siguiente manera: coloque los dedos firmemente sobre el cuero cabelludo, moviéndolos en sentido giratorio y en distintas direcciones. Cuide de que sea el cuero cabelludo el que se mueva y evite frotar por la superficie con demasiada fuerza, a fin de no irritar la piel o dañar los folículos. La práctica de tirarse del cabello durante varios minutos, antes de acostarse, estimula vigorosamente la

circulación sanguínea y produce sorprendentes resultados.

Tónico de quinina para el cabello reseco

Sulfato de quinina	130	cgms.
Tintura de cantáridas	7 78	gramos
Extracto de jaborandi	7 78	"
Alcohol	7 78	"
Glicerina	31.	"
Bay Rum	186.	"

Aplíquese durante diez minutos en forma de masaje antes de acostarse.

CAIDA DEL CABELLO

Las causas de la caída del cabello ya las hemos expuesto y comentado en anteriores capítulos. Además de los tratamientos indicados, ofrecemos la siguiente fórmula de un célebre especialista de Londres, de gran efectividad en la caída del cabello:

Tónico para la caída del cabello

Tintura de cantáridas. (Alcohólica)	77	gramos
Sesqui carbonato de amoníaco	7 77	"
Aceite de romero	20	gotas
Glicerina	15	"
Ron	77	"

Mézclase bien y añá-



de celulosa
suavísima
cubierta
con gasa
tan fina
como un
velo...

MODESS
EXTRA SUAVÍSIMA
Johansen & Johansen
LOS ANGELES - CALIF.

dase:

Agua destilada 280 "

Aplíquese a la raíz del cabello con una esponja pequeña o algodón absorbente por la noche al acostarse. Este preparado está especialmente indicado cuando la caída del cabello proviene de alguna prolongada enfermedad, fiebre tifoidea o neurastenia. Debe usarse durante la convalecencia.

CASPA

La caspa es una de las causas que más influye a la caída del cabello siendo a la vez una de las afecciones más difíciles de diagnosticar, pues, aunque los efectos son parecidos, el origen o las causas que la motivan son de muy distintos géneros.

Hay cierta caspa seca que resiste a casi todos los tratamientos, siendo más o menos lento su efecto destructor del cabello. En todos los casos una vida higiénica y ejercicios al aire libre suelen ser muy beneficiosos.

Quando el origen de la caspa es por invasión microbiana, su curación es más fácil, y responde por regla general al siguiente tratamiento:

Crema sulfurosa para la caspa

Azufre precipitado	3 89	gramos
Lanolina	77	"
Glicerina	77	"
Agua de rosa	77	"

En casos extremos esta crema debe ser aplicada todas las noches durante cierto tiempo, usándose después cada dos días y una o dos veces a la semana después de un mes o algo más de tratamiento.

OPINIA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA



El "Cepillo Rojo"

puede aparecer en plena juventud

LA mancha roja más insignificante en el cepillo de dientes cualquiera que sea la edad de la persona, es un indicio de peligro. Es la señal de que las encías están débiles y enfermizas.

Nuestros antepasados conservaban sus encías firmes y saludables por la masticación de los alimentos duros y fuertes que comían. Pero debido a los alimentos blandos y "cocinados" que nos impone la civilización, si no cuidamos y protegemos nuestras encías, nos exponemos fatalmente a sufrir de gingivitis, de la enfermedad de Vincent y hasta de piorea.

Estimúlense las encías con Ipana

Es una locura esperar a que se enfermen, y el sentido común debiera inducirnos a prevenir estos males con Ipana y con masaje. Los dentistas recomiendan Ipana para las encías tanto como para los dientes, porque saben que Ipana es algo más que una agradable pasta dentífrica. Ipana contiene Ziralol, preparación universalmente reconocida por su eficacia para tonificar y vigorizar los tejidos de las encías débiles.

Ipana es una pasta dentífrica cuyo sabor agradable, así como la impresión instantánea que produce de frescura y de limpieza, constituyen una verdadera delicia.

Pasta Dentífrica

IPANA

Anticipolis... (Continuación de la Pág. 62)

Lo que su hija le dijera pudo verlo confirmado. ¡Verlo con sus mismos ojos que hubiera querido cegar! Fue en los almacenes Woolworth, donde doña Jesusa solía ir, porque allá las cosas no eran muy caras—todas a cinco y diez centavos,—si bien su calidad tampoco era muy selecta. Pero a lo que estábamos, doña Jesusa en las vitrinas de *five and ten* halló unas ligas de esas que al corsé van unidas, con la extremidad que al corsé ha de pegarse rematada por un imperdible. No comprendió de momento, ¡tan fantástica fuera! Y cuando logró comprender, hubo de sentir una desolación infinita.

Si: las mujeres de Nueva York no tocaban una aguja. ¡Eran zangandonas tan incapaces de dar las pocas puntadas necesarias para coser una liga, que usaban éstas prendidas con alfileres! Una ciudad donde esto sucede tiene que estar maldita de Dios! Doña Jesusa no sabía a punto fijo lo que ocurriría en las bíblicas Sodoma y Gomorra, pero supuso que habrían pasado cosas así. Por lo que temió hasta que una lluvia de llamas cayera sobre los rascacielos.

Sin embargo, de las nuevas costumbres que Nueva York impone, esas que le resultaban a doña Jesusa tan odiosas y tan temibles eran sólo las que afectan de modo epidémico. Las que calan hondo, las que a la entraña llegan, las que contra el alma chocan, no las había siquiera conocido, pues en su hogar, entre los suyos, ni asomaron, Don Antonio, fiel al tradicionalismo netamente español, hubo de mantener la casa de que era cabeza de familia, hispana del todo; más todavía, por entero ovetense.

Únicamente una vez, y para eso, con consecuencias levisimas, mejor dicho, sin ninguna consecuencia...

El Accidentado... (Continuación de la Pág. 34)

Angulo por los "agravios y diversos modos y maneras que había hecho y hacia a los vecinos desta villa". Francisco López dió cuenta de sus gestiones y de haberle entregado los señores de la Audiencia seis provisiones reales en favor de la villa de La Habana por las que se ordenaba a Angulo "salga de La Habana y se valla a Santiago de Cuba, no se sirva de indios libres, no haga contrataciones ni tenga compañías en negocios, no impida a los señores Justos y Regidores tener sus reuniones libremente y no consintiese salir de Cuba a su alcauzal Calixto Calderón".

Pérez de Angulo entró inesperadamente en el cabildo cuando se estaban discutiendo estos asuntos, ordenando a los capitulares no ser de pérdida de vidas y bienes el reunirse en casa del Gobernador, como de costumbre. Los capitulares le contestaron enérgicamente, haciendo valer su derecho a reunirse libremente y echándole en cara las acusaciones que contra el existían y cómo éstas estaban en trámite de juicio y resolución, requiriéndolo para que lo dejase acabar dicho cabildo. Angulo contestó accediendo a ello, pero reiterándoles la orden dada, para lo sucesivo, aclarándoles que la recusación que tienen hecha contra el procede de malicia, y que espera que S. M. resulte. Los capitulares insistieron en sus acusaciones y Angulo en sus amenazas, terminándose así el cabildo.

Ya en el siguiente (2 de diciembre), no aparecía presidiendo el Gobernador, pues se ausentó de la Isla y ausente estuvo durante todo el año 1553.

De Santo Domingo regresó triunfante. Presidió el cabildo de 19 de enero de 1554, en el que se celebraron, como de costumbre, elecciones por los vecinos para Alcalde y Regidores. Electos Juan de Rojas y Juan de Inestrosa, enemigos de Angulo, renunciaron a sus cargos de Regidor y Alcalde, pero el Gobernador no se lo permitió, imponiéndoles una multa y enviándolos presos a sus casas y que "della no salga en sus pies ni en agenos". Juan de Rojas se sometió e Inestrosa también, al siguiente día, bildo de 5 de enero.

Resueltas ya, a su favor, las acusaciones que contra Angulo habían acumulado sus enemigos, pudo seguir éste desenvolviendo provechosos de la plaza y citas, obras públicas, venta de pescado sólo en las carnicerías, terminación de la obra de la iglesia, reunión de los indios en un pueblo para que no anden "derramados y vagabundos" y mejor enseñarles la doctrina cristiana.

El 10 de julio de 1555 tomó La Habana Jacques de Sores, y en ella permaneció hasta el 5 de agosto, según ya vimos detalladamente en los *Rescuerdos* publicados en el número de julio de 1929 de esta revista.

En 12 de diciembre de 1555 se reunió el cabildo habanero en el pueblo de indios de Guanabacoa, con el Gobernador. Se acordó enviar con tres navios que han de salir de Matanzas para Castilla, informe sobre la destrucción, por los franceses, de La Habana, demandando socorros y remedios para fortificar el pueblo y la fortaleza, comisionando a Juan de Inestrosa para redactar ese informe.

Las elecciones de 19 de enero de 1556 se celebraron en La Habana. En el cabildo de 8 de marzo hizo entrega Gonzalo Pérez de Angulo al nuevo Gobernador Diego de Mazariegos, que trajo, además, provisión de tomar residencia a su antecesor y a sus tenientes y oficiales, por cuarenta días, no pudiendo durante ellos abandonar La Habana.

No se conoce exactamente si Angulo murió en La Habana o pudo embarcar para España, pues si en el cabildo del 25 de septiembre de 1556 se acordó "que por la sepultura que se le dió en el coro no se pida ni pague cosa alguna a sus herederos" y "se le haga gracia della", no aparece aclarado si ya para esa fecha había fallecido Angulo ni si estaba allí sepultado, quedando sin esclarecerse el lugar de su muerte.

—A ver, caballeros, me pongo en subasta. Quien de vosotros ofrezca más, ese me llevará a su lecho, con una sola condición.
 —¿Cuál?
 —Que el ganador no intentará quitarme este antifaz mientras haya luz.
 —¡Aceptado! ¡Aceptado!
 —Y bien, principias tú, jovencito imberbe. ¿Cuánto das por mí?
 —La vida, porque no tengo otra cosa que ofrecerte.
 —Gracias. ¡Es mucho! ¿Y tú?
 —¡Mil francos!
 —¡Dos mil!
 —¡Cinco mil!
 —¡Diez mil!
 —Llegó tu ocasión, poderoso señor, ¿cuánto pagarías por una noche de amor conmigo?

La provocativa interrogación iba dirigida a un opulento banquero.
 —¡Cien mil francos!
 Todos enmudecieron ante aquella suma brutal, ofrecida en cambio de algunas horas de placer con una mujer desconocida y cuyo rostro había de permanecer oculto mientras hubiere luz. ¿Quién había de ser tan temerario e insensato que osara superar aquella enorme cantidad?
 Y, sin embargo, una voz vibrante de pasión incoherente gritó:
 —¡Doscientos mil francos!
 El círculo entero, empujado por el estupor, se hizo atrás, y quedaron frente a frente la interesante mascarita y su audaz subastador.
 Era Reinaldo.
 —¡Doscientos mil francos es poco—dijo ella.—Veamos qué otro tesoro pones encima de tu puñado de oro.
 —Esta sortija de desposada y mi corazón. (Continúa en la Pág. 86).

Se divirtió... (Continuación de la Pág. 57)

ras; una soprano del Metropolitan; el más destacado escultor moderno; un pintor de lo abstracto; dos o tres agentes de propaganda casados con novelistas; numerosos autores; poetas—de segundo orden,—y uno de bastante primer orden; una pareja de arquitectos, un caricaturista francés, nacido y criado en Cleveland; varios editores y un decorador interior. Un grupo surtido, pero de gentes todas que hacían las cosas con intensidad, con todo su ser.
 ¡Y todo esto en honor de Isabel! ¡Aquella era la noche de su sueño más preciado! Era ir más allá del séptimo cielo, la satisfacción de sus largos años de apetito, algo que ponía carne esástica en sus huesos de anhelo: la gloria misma. Le tocó en la mesa sentarse junto a la soprano, a quien sólo conocía en los medio tonos de los periódicos. Al otro lado le quedó el pintor de lo abstracto. Frente por frente, la actriz más popular de la hora. Junto a la actriz, un periodista. Y allí se encontraba ella, ¡un cuervo entre aves del Paraíso! Tenía miedo de hablar por temor a que su granzino asustara a las bellas cristianas que la rodeaban; por eso quiso callar y escuchar la música de su conversación selecta. La soprano estaba hablando con el pintor.
 —Hace un siglo que no te ve, querido. ¿Qué has estado haciendo?
 —¡Oh, nada del otro mundo! De poco tiempo a esta parte ¡me siento tan haragán! No sé cuánto hace que no cojo un pincel.
 —No me lo digas. Qué pasa, ¿estás enamorado?
 —¿Enamorado? ¡Bah! Es que he estado padeciendo horriblemente de las muelas.
 —Pero, chico, ¿cómo dejas que te atormenten las muelas? Voy a darte la dirección de mi dentista. ¡Es estupendo!
 —Yo tengo uno espléndido. Me trabaja desde hace años.
 —No puede ser mejor que el mío. El mío es un verdadero mago. Claro está que tú sabes lo cuidadosa que tengo que ser con mi persona. No te puedes imaginar cómo me perturba la menor cosa. Voy a su gabinete seis veces al año por lo menos, cuando estoy del lado de acá del Atlántico. Siempre me tiene la boca en perfectas condiciones y ya tú sabes que las muelas son mi único padecimiento. Si alguna vez necesitas un trabajo de puente, no permitas que nadie te ponga un dedo en la boca si no es mi dentista. En cuanto a las orificaciones... estoy dispuesto a jurar por su nombre. Llegué a temer verme obligado a ir a ese especialista de Viena. ¿Cómo se llama? Pero no fué necesario, porque mi dentista me dejó mejor que antes del accidente automovilista. Tú sabes lo que me pasó en el accidente: se me soltaron todos los dientes de arriba hasta el extremo de que sólo un milagro pudo salvarme. Y el me los dejó como nuevos. Mira, nadie diría que me los han tocado jamás.
 La actriz que quedaba enfrente terció en la conversación.
 —Pues fíjese en este trabajo. Yo creí que iba a perder toda mi dentadura hasta que me la trató mi dentista. Todos son dientes muy sanos, los más fuertes que he visto él, y eso que padecía de piórra. Las encías comenzaron a engrosarse y miran dónde están ahora. ¿No es un trabajo perfecto?
 —¿Quisiera que alguno de ustedes me diera la dirección de un dentista bueno—dijo el periodista—Tengo la boca perdida.
 Cuando empezaron todos a gritarle una porción de direcciones, Roberta dió la vuelta alrededor de la mesa y vino a situarse detrás de Isabel.
 —¿Cómo te va?—le preguntó.—¿Te estás divirtiendo, querida?
 —De lo lindo—respondió la festejada!



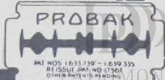
PARKER ofrece al público las plumas-fuente y lapiceros Miniatura Duofold. Aunque livianísima y lo bastante compacta para caber en bolsillo o cartera, la Miniatura Parker Duofold posee los 47 refinamientos que han hecho a las Parker famosas por todo el orbe.

Union Comercial de Cuba, S.A.
 Galiano 26,
 Habana

Parker
Duofold

¡LA HOJA
PROBAK

brinda
 la afeitada
 más rápida y suave
 del mundo!



DE VENTA EN TODAS PARTES

DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
 DE LA HABANA

SÓLO PARA CABALLEROS

POR SAGAN Jr.



Bata y pijama combinados por Sulka, hecho de seda francesa. Es el último grito.



Otro batín de Sulka, en azul nattier, con adorno en marrón y oro.

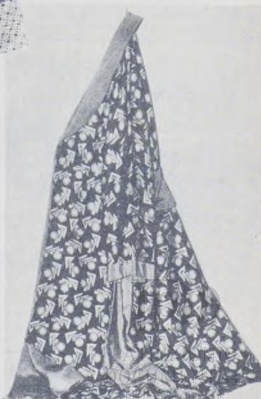


Traje y bata de baño en franela, modelo Sulka, para este estío.



Un traje de casa, en gris y negro, de seda francesa, diseñado por Sulka.

Un batín de Sulka, en oro y azul cobalto, de seda inglesa.





MERCANCIA DE GRAN LUJO

Bien se encuentre Ud. en New York, Chicago, Londres o París, hallará en nuestras Casas la Mercancía más Selecta—de esa Calidad Distintiva rara vez obtenible en otras partes. En todos nuestros Establecimientos están a sus órdenes Vendedores que hablan español.

A solicitud Gacetillas en español y Muestras

A. Sulka & Company

NEW YORK—512 Fifth Avenue
CHICAGO—6 SO. Michigan Avenue

LONDON
27 Old Bond Street

PARIS
2 Rue de Castiglione



La
Moda
Masculina
en la
Playa

Un Agente eficaz para
el cobro de valores

BROOK

EL comerciante hallará en el City Bank un agente eficaz para el cobro de giros, cupones y otros efectos.

Este Banco, por medio de sus 25 sucursales diseminadas por toda la Isla de Cuba, puede proporcionar a Ud. un servicio sumamente eficaz y rápido.

¡Encargue Ud. sus cobranzas al City Bank!

The National City Bank
of New York

Fundado en 1812

Recursos, más de dos mil millones de dólares.



Oficina Central
35 WALL ST.
NUEVA YORK

Oficina
Principal en Cuba:
Pdre. Zayas, Esq. Com.
postales, La Habana

Sucursales

Cubanas:

CAIBARIEN
CAMAGUEY
CARDENAS
CIEGO DE AVILA
CIENFUEGOS
FLORIDA
GUANTANAMO
HABANA

(Sucursales ordenadas)

BELASCOSAIN
CUATRO CAMINOS
GALLIANO
LA LONJA
PLAZA DE LA
FRATERNIDAD

MOJIGUEN
MANZANILLO
MATANZAS
MOYEN
NUEVITAS
PALMA SOBRIANO
PINAR DEL RIO
REMEDIOS
SAGUA LA GRANDE
SANCTI SPIRITUS
SANTA CLARA
SANTIAGO

Sucursales y Co-
rrespondientes en
todo el mundo.

Usted habrá visto las revistas norteamericanas y europeas de las primeras semanas del verano. La playa y los deportes marítimos ocupan lo preferente de la actualidad. La vida al aire libre es lo elegante.

Naturalmente, el tema determina un aspecto de la moda. Usted habrá visto trajes de baño que han llamado la atención, trajes que usted quisiera usar en la Habana.

Esos trajes están en EL ENCANTO. En el nuevo surtido figuran todos los modelos en boga. Véalos en el Departamento de Caballeros.

Alo excelente de su calidad corresponde un precio módico, muy considerado.

Planta baja

El Encanto



PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

DEL AMBIENTE DEPORTIVO



SENA y GÓMEZ es una batería invencible. Sus victorias con el "Aurrerá IV" en las regatas por los trofeos "Miguel Mariano Gómez" y "Copa Directiva del Miramar Y. C.", los han hecho acreedores a una intensa divulgación de su logro.

Final del juego de dobles entre los teams de la Copa Davis de los Estados Unidos y Argentina, match que ganó el ducto norteamericano, adjudicándose con el triunfo el título del hemisferio occidental en la famosa competencia tennística.

International News.



Archivo.



Underwood & Underwood

International News.



SCHMELING y STRIBLING, que el 3 de julio se enfrentan por el campeonato mundial de boxeo en la ciudad de Cleveland, si antes de esa fecha llegan a un acuerdo los managers de ambos sobre las condiciones del combate. Elementos religiosos de Cleveland han tratado de suspender el bout, alegando que el boxeo es un deporte salvaje y está prohibido por el estado de Ohio. Todo indica, sin embargo, que la pelea se celebrará.

International News.

KOREL KOZELUH, el primer tennista profesional que ostentó el título mundial y lo perdió a manos de Vincent Richards, ahora le ha ganado a Bill Tilden, el actual campeón mundial, que ganó el título derrotando a Richards. La victoria de Kozeluh ha causado honda sorpresa y muchos expertos y fanáticos se preguntan: "¿No será una de esas combinaciones?" Ambos son profesionales, y la derrota de Tilden a manos de Kozeluh inyecta interés al tennis profesional.

Underwood & Underwood.



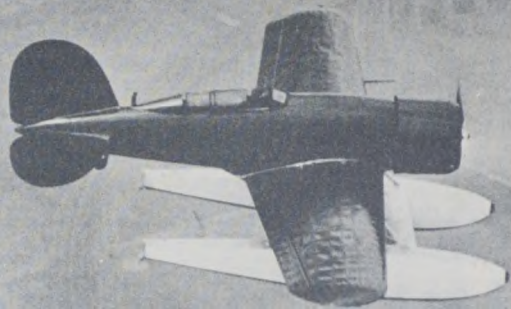
LOUIS SCHNEIDER, policía de motocicleta, retratado con su esposa momentos después de ganar la clásica carrera de 500 millas en la pista de Indianapolis. Esta victoria significa una utilidad de \$40,000 para el policía.



ELY CULBERTSON, que ganó recientemente el trofeo de bridge en opción a la Copa donada por Harold Vanderbilt, en Chicago. Culbertson ha declarado que la mujer juega al bridge mejor que el hombre y que está asombrado de haber ganado el torneo.



International News



ICARO 1931

Sobre Long Island aparece aquí, en majestuoso vuelo, el hidropilano de alas bajas que utilizará el "as" de "ases" de la aviación mundial, Cor. Charles A. Lindbergh, en el "raid" a China y Japón, que en compañía de su esposa emprenderá próximamente desde las costas de su patria, nueva aventura y seguramente nuevos éxitos que sumará a los ya logrados en su gloriosa carrera de Icaro moderno, conquistador de los espacios y heraldo del acercamiento y la unión entre los Estados, que ojalá se traduzca en mejor entendimiento y fraternidad entre los pueblos todos de la tierra.

INTERNATIONAL NEWS
PATRIMONIO

La Adoración de...

da tarea y sus auxiliares se pusieron a hablarle, con múltiples detalles, de sus jardinillos de guerra en las afueras de Newark. El único que quería hablar de las diestras máquinas de hacer tornillos era yo, un poeta en ciernes.

Son los poetas aún no maduros—ya sea su medio de expresión las palabras, los colores o los sonidos—que se han dedicado al culto de la máquina. A la clara se que fracasan. La cualidad de su fracaso es menos aparente, pero más significativa. Aún ellos, con un afecto predefinido por la "nueva y despaionada belleza" de las grandes máquinas, no pueden amarlas por lo que son. El único modo de poder identificarse con las grúas y los ascensores es "humanizándolos".

De esta manera la fuerza de los dinamos se convierte en *elan vital*, los vistagos del símbolo proyectan el principio masculino. Traducen los magnetos en senos provistos de jugo acelerador, la pala de vapor es un ser romántico, medio dragón, medio dinosaurio, con un cerebro al par sabio y perverso.

Estas, lo repito, son falacias patéticas—falacias que aunque es de presumirse que sean "modernas", no resultan menos absurdas que aquellos clichés de los años Ochenta que hacían que el Viento rudemente calzado sedujera a la tímida Rosa, el Ocaso diera nacimiento al Opalo y la Luna conversara íntimamente con el Nenufar. El impulso es el mismo; no sólo se está humanizando a la máquina, sino también estilizándola, *embonitándola*. Para reconocer eso no hay más que comparar la casa de calderas con las baterías pequeñas y grotescas que pretenden imitarla en la sala de conciertos. El problema, que se remonta hasta el firmamento, de los rasca-cielos, con las arbitrarias "disposiciones" que los estilizan en el lienzo; el girar de una rueda de motor Corliss con los nítidos epítetos que tratan de captarlo. No es, o al menos así parece a un capcioso artesano, más necio hablar de "el tímido beso de la mañana depositado en las colinas sonrojadas" que comparar a las válvulas de un gastado "Buick" con "las válvulas de un corazón adolorido", o llamar a los remachadores "las aves carmenitas de la ciudad". Ambas frases son resultado de pensar en clichés y las dos son espaciales. Creo que no hace falta añadir que las dos son también sentimentales.

III

Que la máquina ha resistido siempre el empeño del hombre por explorarla "artísticamente" tiene que ser obvio para cualquiera cuya historia comprenda algo más que la contemporaneidad. Todo artista de primer orden se ha percatado de eso. Cuando Da Vinci diseñó sus tipos de má-

(Continuación de la Pág. 12).

quinas destructoras, su propósito era utilitario. Jamás se enamoró de ellas; nunca puso en duda que su fin fuera antipático al espíritu así como al cuerpo del hombre.

Delante de mí tengo una curiosa ilustración de lo que digo en el texto. Es un soneto escrito por un poeta que determinó glorificar el advenimiento de la Nueva Era, Comienza harto intrepidamente:

Qué demudez es bella como este monstruo obediente que ronronea mientras trabaja; estos músculos demudados de hierro que sudan aceite y las barras, hábiles dedos, que no fallan nunca!

Pero cuando llega a los tercetos algo le ha sucedido sin duda al poeta. Perdió el control de su idea, o más bien, otra idea desplazó a la original. Aún no había terminado el octavo verso tradicional, cuando percibió el peligro que corría el adorador de la máquina, y concluyó así su apóstrofe a ésta:

Ello no descarga su aborrecimiento; no te vuelve contra su creador con odio eruptivo. Tiene un ardid más honroso: vive para ganar el pan de su amo, y se rie de ver a este gran señor de la tierra, que domina pero no sabe aprender, convertirse en esclavo de lo que su esclavo crea.

Aun aquí, si bien lleno de rebelión, el tono es erróneo. Como todo lo relacionado con la adoración de la máquina es estridente, sentimental, "literario". Pero su torcida dirección resulta divertida y el propósito definido. La deficiencia de un agente motor bajo el falso concepto de que es "moderno", viene a resultar tan pueril como la confusión de una chispa dinámica con un dinamo. La máquina no tiene vida independiente; no posee principio animador porque es, a pesar de sus movimientos inducidos, inanimada.

El culto de la máquina no es más que un pobre sustituto de una fe perdida en lo que hizo posible la máquina. Pero esta no posee ninguna de las cualidades de un dios. Le faltan esos atributos gemelos de las divinidades: la autoridad y la inescrutabilidad. Sus milagros pueden ser predefinidos y compelidos. Sólo para una mentalidad primitiva e inmadura tiene un poder creador propio. Y es esto lo que hace la idolatría mecanista, a la vez lastimera y cómica. En ausencia de Dios el hombre tiene que hacer dioses, y mientras más vive con ellos más mequetrunos los hace.

Subasta de.

—Aceptados sortija y corazón; no tus doscientas mil monedas, que es suma vil para pagar mis caricias. Pero, eres joven y gallardo, y me has gustado. Dime pues, ¿con sortija y corazón me darás tu amor todo entero, como a una novia feliz?

—Lo juro.

—¿Y me llevarás a tu casa?

—Sí, te llevaré a mi propia alcoba de soltero.

—Soy tuya. Tómame.

El auto, gobernado por la mano impaciente de Reinaldo, devoraba el espacio. Al fin llegaron. En el portal de entrada, él la tomó entre sus brazos y en un santiamén trepó los escalones que conducían a su alcoba.

Mas, al querer arancarle la máscara, ella le detuvo.

—No, mientras haya luz; recuerda nuestro compromiso, le dijo.

—¿Y el cuerpo?

—El cuerpo te pertenece.

Con dedos entorpecidos por la emoción, fué el quitándole sus escasas ropas. No lo hacía con apresuramiento, sino como quien gozara en dilatar la grata operación. Tandábase en desprender el afiler; en quitar un velo, en deshacer un lazo. Tan pronto descubría un nuevo encanto, le besaba una y cien veces. Y ya era un breve lunar, ya un gracioso hoyuelo, otro un montecito de sombras. Y ella reía, reía como una chicleta a quien hicieran coquillas. Al fin la tuvo completamente desnuda bajo su extasada contemplación.

—¡Oh! ¡Qué hermosa eres! ¡Qué hermosa eres! Mas, ¡ay! ¿cómo besarte en la frente, en los ojos, en la boca, si aún conservas puesta esa horrible careta?

Con rápido ademán ella mató la luz, arancóse el antifaz y se arrojó en sus brazos con el ardiente impulso de una novia feliz.

Y a poco comenzó el ardiente colquio de los besos, los suspiros, las

(Continuación de la Pág. 81)

frases entrecortadas.

Súbito, ella preguntó:

—¿Me amas?

—Oh, sí; te amo, te amo más que a mi vida.

—¿Me permites hacerte una pregunta?

—¿Haaa.

—¿Soy yo acaso tan bella como tu esposa? Me dicen que es incompara-

blemente hermosa.

—Él tuvo un movimiento de mal humor.

—Por Dios, no me hables de esa mujer, a quien odio, por lo menos tanto como te amo a ti.

—¡La odias! ¿Por qué?

—¡Qué sé yo! Por gazonía tal vez; ¡tal vez por insulsa!

Ella se rió; se rió alegremente, como una chicleta a quien hicieran otra vez coquillas. Claro era que le complacía oírle hablar de su esposa con palabras de tantísimo encono y menosprecio.

Después hubo un prolongado silencio. ¿Se habían dormido?


No en este momento... Ni en aquellas horas más... Hasta que por fin, ella, en el transcurso de uno de aquellos dulcísimos letargos en que él quejébase sumido, bajó sigilosamente del tálamo, avivó con dos golpes de darle paso a un bullicioso sol de primavera, y en una alegre cargada que le sacudía todo el cuerpo, gritó:

—¡Rey, mi Rey; mírame ahora y dime cómo me encuentras, si muy gazonía o muy insulsa.

Él dió un salto al oírse llamar de este modo, se restregó los ojos y exclamó:

—¿Cómo! ¿Eres tú!... ¡Tú!... ¡Oh Elvira, mi mujercita adorada, cuán hermosa y exquisita eres!

Y, por quinta vez comenzó el colquio de los besos, los suspiros, las frases entrecortadas.



Para disfrutar de una comida deliciosa y económica, rodeado de un ambiente animado y distinguido, el ROOF DEL PLAZA es el más indicado.

TELEF. A-2106 - HOTEL PLAZA - HABANA, CUBA

PATRIMONIO HISTÓRICO DE LA HABANA



FIFTH AVENUE AT 59TH STREET • NEW YORK

El señor BOLIVAR S. ROMERO, Director de Publicidad Latino-Americana, está también al frente de los Concursos de Bridge del hotel, que se han hecho ya famosos.

The
SHERRY-
NETHERLAND

Hotel

HOTEL de lujo para Latino-Americanos en N. Y. Dominando la Plaza de la 5a. Ave., próximo a los mejores teatros, clubs y comercios prominentes. Servidumbre completa de habla española. Cocineros especializados en menús nacionales. Suites y habitaciones amuebladas como residencias privadas. Precio por días, semanas o meses.

BOLIVAR S. ROMERO

Director de Publicidad

Latino-Americana

OFICINA DEL RESTAURADOR
DE LA HABANA

ACTUALIDADES

El profesor de la Universidad de Bruselas, AUGUSTO PICCARD, físico y meteorologista famoso, realizó felizmente, acompañado del también físico CHARLES KIPFER, en un balón metálico un arriesgado vuelo a la estratosfera a fin de estudiar los rayos cósmicos descubiertos hace tiempo por M. Millikan, alcanzando en esta arriesgada exploración 50 mil pies de altura.

* El doctor RAFAEL G. MENO-CAL CUETO, uno de nuestros más ilustres cirujanos, catedrático titular de clínica quirúrgica de la Universidad de La Habana y Director del Sanatorio "La Benéfica", ha alcanzado un notable éxito quirúrgico practicando por primera vez en Cuba la extirpación del bazo en un caso de ictero-hemolítico congénito en la persona de su primo el *leader* estudiantil Jesús G. Menocal Otero.

* AMELIA EARHART, la famosa aviatrix trasatlántica, ha llevado a cabo, con éxito largos vuelos sobre New York y Filadelfia, en autogiro, llevando como pasajero a su esposo, el publicista GEORGE PUTNAM.

* Revelando el ambiente anticlerical que existe hoy en toda España, el pueblo ha destruido por el fuego numerosas iglesias y colegios de comunidades religiosas. Este que aquí aparece incendiado, es el Convento de los Carmelitas, de Madrid.

JOAQUÍN PEDROSO MANTILLA, cubano de relevantes prestigios revolucionarios, patrióticos y sociales, y corredor comercial, falleció trágicamente en La Habana, el mes pasado.

* EDWIN R. A. SELIGMAN, profesor de la Universidad norteamericana de Columbia, ha sido contratado por el Gobierno del Presidente Machado para estudiar las finanzas cubanas y proponer un plan para solucionar la crisis económica que sufre nuestra República.

* El expresidente de la República francesa ARMAND FALLIÈRES, expresidente del Senado y exministro, retirado desde hace años de toda actividad política, falleció a los 90 años, de un ataque al corazón, en su casa solariega "Loupillon", de Mezin.



News Photos.

A. PICCARD
y C. KIPFER

AMELIA
EARHART
y GEORGE
PUTNAM



Dr. RAFAEL MENO-CAL

Villas.

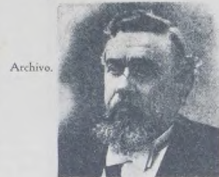


JOAQUÍN PEDROSO

Archivo



R. DE LIMA Y SILVA



Archivo.

ARMAND FALLIÈRES



JUAN VICENTE GÓMEZ

Archivo.



Archivo.

Dr. FEDERICO TORRALBAS



News Photos.

EDWIN R. A. SELIGMAN



ARTURO ARAUJO.



Godknows.

Godknows,

M. DANTES BELLEGARDE



The Sphere.

ANTICLERICALISMO ESPAÑOL.



TIM HEALY

Godknows.



News Photos.

M. DANTES BELLEGARDE, profesor, abogado, publicista, diplomático, internacionalista y exministro de Instrucción Pública, que se encontraba al frente de la Legación de su patria, Hanoi, en París, ha pasado a desempeñar ese mismo cargo en Washington.

* RICARDO DE LIMA Y SILVA, diplomático brasileño, presentó últimamente credenciales como Embajador de su patria ante el Presidente norteamericano Mr. Hoover.

* JUAN VICENTE GÓMEZ, "benemérito" dictador de Venezuela, desde hace años, que al cargo de generalismo de los ejércitos que últimamente desempeñaba, ha unido también, una vez más, el de Presidente de la República, renunciando el que normalmente desempeñaba ese cargo, Juan B. Pérez.

* E doctor FEDERICO TORRALBAS, distinguido médico e higienista cubano, miembro de la Academia de Ciencias de La Habana, falleció en esta capital el mes último.

FICHA DEL PRESENCIARIO
DE LA HABANA

ACTUALIDADES



BODA CONDAL.
News Photos.



PEREZ DE AYALA Y SRA.
News Photos.



Mrs. CARUSO Y SUS HIJAS.
Fotopics.

AMERICO CASTRO, el ilustre conferencista, publicista y crítico español, que ha sido nombrado Embajador de la nueva República en la República Alemana.

RAMON PEREZ DE AYALA, el insigne novelista español, con su esposa norteamericana MABEL RICK, se encuentran en Londres, donde aquí ha presentado credenciales como Embajador de la República hispana ante la Corte del Rey Jorge V.

*

TULLIO CESTERO, literato, diplomático, periodista, político e internacionalista dominicano, actual Ministro en Madrid, fue huésped de La Habana el mes pasado, en viaje hacia su patria, la que visita después de larga ausencia.

*

El Conde húngaro BELA HADIK contrajo matrimonio recientemente en Washington con la Condesa ALICE SZECHEENKI, hija del actual ministro de Hungría en Washington, y su esposa Gladys Vanderbilt, que durante varios años representaron a su patria en nuestra República.

*

En el "Lyceum" habanero ofreció el mes pasado una notable conferencia sobre filosofía, nuestro colaborador JORGE MAÑACH, que aparece en esta página, despidiéndose, después de celebrado dicho acto cultural, de la presidenta de esa institución femenina, eronista PIEDAD MAZA Y ARTOLA.

*

S. A. EL DUQUE DE GENOVA, de la actual familia real de Italia, falleció recientemente a avanzada edad, en Roma

*

En el Colegio de Arquitectos de nuestra capital han ofrecido últimamente interesantísima serie de conferencias, inauguradas por el Ing. LUIS VARELA, los también ingenieros ESTEBAN RODRIGUEZ CASTELLS: "Patos", "Pates", "Pates", "Pates"; SILVIO ACOSTA: "Ornamentación de fachadas"; y EUGENIO BATISTA: "Composición especial".



PAUL MAY
Harris & Ewing



AMERICO CASTRO
Marin.



MAÑACH EN EL "LYCEUM". Villas.

Don ARTURO ARAUJO, ingeniero y hacendado, ocupó el primero de marzo último la presidencia de la República de El Salvador, por el periodo que terminará en igual fecha de 1935.

*

M. TIM HEALY, político irlandés, ardiente mantenedor de la independencia de su patria y primer Gobernador General de ésta como Estado Libre, falleció el mes último.

*

M. PAUL MAY, diplomático belga que hace 35 años figuró como Attaché de la Embajada de su país en Washington, ha vuelto de nuevo a esta capital con el cargo de Embajador, sustituyendo al Príncipe de Ligné.

*

La señora DOROTHY CARUSO, viuda del insigne e inolvidable cantante, con sus dos hijas, GLORIA CARUSO y JACQUELINE INGRAM, abandonaron últimamente Nueva York en el "Conte Grande", rumbo a Italia, a fin de pasar la temporada veraniega en su casa de Sorrento.



TULLIO CESTERO.
Villas.



EL DUQUE DE GENOVA
Archivo.



ESTEBAN RODRIGUEZ CASTELLS
Villas.



LUIS VARELA



EUGENIO BATISTA
Villas.



SILVIO ACOSTA
Argüelles.



PATRIMONIO
GUSTAVO BOTET
Argüelles.
OFICINA DEL COLABORADOR
DE LA HABANA

DIRECTORIO CLASIFICADO

"SANTA LUCIA"

ASOCIACION BENEFICA

de la

CLINICA

FORTUN-SOUZA

ALMENDARES

ENTRE LUGAREÑO Y BRUZON

Tel. U-7582

Habana

Instituto Biológico Cubano

Fundado por los Laboratorios
Santos Buch
DIRECTORES

Dr. Felipe Casas Lajonchere
Bioquímica

Dr. C. M. Ramírez Corria
Histopatología-Bacteriología

Dr. M. A. Santos Buch
Urología

Dr. M. Fernández Muñiz
Metabolismo Basal

ANÁLISIS CLÍNICOS DE TODAS CLASES

TRANSFUSIONES DE SANGRE

Servicio de urgencia a todas horas

Infanta y San Lázaro

Tel. U-1515

La Habana

Dr. Horacio Ferrer

OCULISTA

Avenida de Wilson y L.

Tel. F-4831

Habana

**Malk-
Gadol**

Laboratorio Chirón
de Cuba

"Damas de la Purísima Concepción"

Asociación Benéfica



CONSULTORIO

Invitamos a Ud. a que nos
haga una visita y queda-
rá complacida de la efec-
tividad de nuestro lema:

"SERVICIOS"



SANATORIO

Teléfonos:

U-6060

U-3111

U-8644

Durañona:

FO-7498

FO-7598



RAYOS X

Desdoblamiento de.. (Continuación de la Pág. 53).

existiera. Dios es una horrible pesadilla producida por la razón, puesta al servicio de una imaginación en delirio".

El Santo Oficio acaba de pronunciar contra el "poseoso" la más severa de sus penas: lo ha arrojado de la comunión de Cristo. Es ya un "intocable" en el mundo católico quien tenía ayer la misión de purificar las almas. Antaño habría sido exorcizado o condenado a la hoguera. Hoy, la iglesia se desembaraça simplemente del ministro traidor, dejándole abierta de par en par la puerta del arrepentimiento. Pero la ciencia, que sospecha de tamaña falacia mística un desdoblamiento de la personalidad, se apodera del alienado para someter sus dos existencias al análisis que ha de limpiarlo de toda responsabilidad. La psiquiatría, esta moderna compasión por el cerebro humano, ve en el caso lamentable del abate Turmel una desviación inconsciente del sentimiento místico, y le halla parentesco con todos esos religiosos catalogados por Calmeil, que, en una segunda vida mística, adoraban al diablo. Pertence a la misma familia de los celebradores

de masas negras, practicantes de brujerías, oficiantes luciferinos en la noche, y ministros divinos en el día: Dacez, el canónigo novelesco de Huysmans, que ocultó una vida real; Guilbour, el sacerdote sacrilego que oficiaba ante la Montespas, y tantos otros.

¿Cuál es la verdadera personalidad de este abate ortodoxo y herético a la vez? ... Todo hace creer que en ambas actitudes era sincero. ¡Enigmas de la conciencia humana, que los sabios analizan sin hallarles la explicación que tranquilice! Tal vez en el antro subconsciente se descubran, con la clave psicoanalítica, las causas de estas múltiples y contrarias personalidades que suele haber en un mismo individuo; personalidades que se ignoran, por lo general, unas a otras.

¿Quién no se llena de angustia y de perdón ante tanta complejidad del espíritu humano? De perdón, sobre todo. Nada hay más razonado que el pavor de Lamennais ante los juicios humanos: "Cuando pienso que un hombre puede juzgar a otro hombre, siento un gran escalofrío".

Paris.

DOCUMENTAL
AL SERVICIO DE LA INVESTIGACION
DE LA HABANA

(Continuación de la Pág. 28)

demasiado fuerte, la atmósfera que surge en nuestra conciencia es la de perder la razón. El loco no es un muerto; es, a lo sumo, un medio cadáver vertical, dinámico, que permite la esperanza de verlo recobrar. Es o siquiera un ciego marchando entre tinieblas, es un vidente moviéndose entre imágenes para los demás invisibles. El ámbito de su universo se ha modificado. La geometría de su inteligencia no es ya la euclidiana: percibe dimensiones que sobrepasan a las tres percibidas por los sentidos. El loco cambia la brújula normal por otra que señala rumbos químicos. Vive ante un espejo donde su figura y los accidentes y atributos de su existir se reflejan en una profundidad al par irreal y visible. Lo que le hace reír o llorar nos es ajeno. Antena viva, recibe ondas emanadas desde regiones inexploradas aún por la razón. Amputado de su capacidad social, va preso en el silencio de su individuo. Habla un idioma monológico que hasta en las apariencias más sencillas de diálogo guarda un hermetismo lleno de desprecios o de iras. No puede entenderse con el hombre cuerdo, ni siquiera con otro loco. Ha echado por la borda todas las trabas que sujetan a las costumbres y a las leyes; ha suprimido hasta el recuerdo de que existe otro mundo fuera de su isla. Y es todo el semejante a un resorte presto a saltar para perderse en el vacío o encarnizarse en el suicidio o en el crimen.

Tal proyección de la existencia, por misteriosa y por dramática, había de atraer por igual a la piedad y a la curiosidad de los hombres. En torno de su individuo, habla un idioma monológico que hasta en las apariencias más sencillas de diálogo guarda un hermetismo lleno de desprecios o de iras. No puede entenderse con el hombre cuerdo, ni siquiera con otro loco. Ha echado por la borda todas las trabas que sujetan a las costumbres y a las leyes; ha suprimido hasta el recuerdo de que existe otro mundo fuera de su isla. Y es todo el semejante a un resorte presto a saltar para perderse en el vacío o encarnizarse en el suicidio o en el crimen.

Tal proyección de la existencia, por misteriosa y por dramática, había de atraer por igual a la piedad y a la curiosidad de los hombres. En torno de su individuo, habla un idioma monológico que hasta en las apariencias más sencillas de diálogo guarda un hermetismo lleno de desprecios o de iras. No puede entenderse con el hombre cuerdo, ni siquiera con otro loco. Ha echado por la borda todas las trabas que sujetan a las costumbres y a las leyes; ha suprimido hasta el recuerdo de que existe otro mundo fuera de su isla. Y es todo el semejante a un resorte presto a saltar para perderse en el vacío o encarnizarse en el suicidio o en el crimen.

Tal proyección de la existencia, por misteriosa y por dramática, había de atraer por igual a la piedad y a la curiosidad de los hombres. En torno de su individuo, habla un idioma monológico que hasta en las apariencias más sencillas de diálogo guarda un hermetismo lleno de desprecios o de iras. No puede entenderse con el hombre cuerdo, ni siquiera con otro loco. Ha echado por la borda todas las trabas que sujetan a las costumbres y a las leyes; ha suprimido hasta el recuerdo de que existe otro mundo fuera de su isla. Y es todo el semejante a un resorte presto a saltar para perderse en el vacío o encarnizarse en el suicidio o en el crimen.

Tal proyección de la existencia, por misteriosa y por dramática, había de atraer por igual a la piedad y a la curiosidad de los hombres. En torno de su individuo, habla un idioma monológico que hasta en las apariencias más sencillas de diálogo guarda un hermetismo lleno de desprecios o de iras. No puede entenderse con el hombre cuerdo, ni siquiera con otro loco. Ha echado por la borda todas las trabas que sujetan a las costumbres y a las leyes; ha suprimido hasta el recuerdo de que existe otro mundo fuera de su isla. Y es todo el semejante a un resorte presto a saltar para perderse en el vacío o encarnizarse en el suicidio o en el crimen.

Tal proyección de la existencia, por misteriosa y por dramática, había de atraer por igual a la piedad y a la curiosidad de los hombres. En torno de su individuo, habla un idioma monológico que hasta en las apariencias más sencillas de diálogo guarda un hermetismo lleno de desprecios o de iras. No puede entenderse con el hombre cuerdo, ni siquiera con otro loco. Ha echado por la borda todas las trabas que sujetan a las costumbres y a las leyes; ha suprimido hasta el recuerdo de que existe otro mundo fuera de su isla. Y es todo el semejante a un resorte presto a saltar para perderse en el vacío o encarnizarse en el suicidio o en el crimen.

perioridad, y corren libros donde los neuróticos reivindican su genealogía de propulsores del progreso. Del hombre inerte, del hombre que equilibra su fantasía con su vida fisiológica y hace de sí un fétido ombligo del mundo, nada puede esperarse. La mediocridad es la vacuna de la locura, y hay mucho idiota perfecto, feliz, triunfante, inmune. A veces tienen títulos académicos y hasta dictaminan sobre la locura, destartaladamente.

Ni se conocen aún todas las posibilidades espirituales ni los modos de funcionamiento de esos dos hemisferios de materia gris donde nacen y crecen los pensamientos de los hombres. De prisa marchan hacia atrás los tiempos en que Renato Descartes situaba en la glándula pineal el alma humana. La sustancia nerviosa por donde pasa el espíritu hacia la materia es estudiada a diario en su textura por los histólogos, en su funcionamiento por los fisiólogos, en sus acciones, reacciones y perturbaciones, por los psiquiatras. Mucho se sabe ya, pero los problemas se multiplican y forman en torno a cada minúscula certidumbre inmensos bosques de misterio. Algunos sueños y pesadillas han sido venteados por los freudianos hasta sus madrigueras. Sin embargo, lo que va del pensamiento tenaz a la obsesión, de la atención dispersa a la supresión del mundo circundante, está aún muy lejos de esclarecerse.

Y por si ello fuera poco, existen, además, en miles de seres, estados intermedios, como aquellas TIERRAS DE NADIE situadas entre las trincheras enemigas, en las cuales ni la razón ni la locura rigen. Desde la oscura paranoia hasta la vesania, pasando por esas misteriosas zonas de doble faz, atraen al novelista, a diario, casos y cosas sorprendentes. Cosas también, pues la materia muestra en su estado bruto y en el cultivado anomalías emparentadas con la locura. El juego de excentricas en cualquier máquina, ¿no nos parecen un mecanismo loco? ¿Y qué sino una montañita furiosa es un volcán? Los ejemplos podrían multiplicarse.

Cada enajenado crea para sí un mundo hasta el cual llega por caminos, ya claros, ya invisibles, de tendencias temperamentales o de pasiones. La locura religiosa, la manía de grandeza, la visión infenable de algo que sólo puede expresarse con sonrisas muy tenues; la locura causada por un flechazo ponzoñoso de Eros, la que determina una congestión de la conciencia, del entendimiento, de la realidad, de la generosidad, pueden hallarse en el más modesto manicomio. Pasaron ya los tiempos crudes de loco por la pena es cuerdo. Desde Pinel, a quien corresponde el honor de haberlos desencadenado, la terapéutica superior se nutre en gran parte de dulzuras. Y salvo ciertos calamentos de farmacoepia e hidroterapia, lo mejor del sistema se reduce a pacientes masajes del espíritu sano sobre el espíritu enfermo. Algo de caricia, algo de beso: fruto de amor y de piedad.

A las rejas de tinta de este libro van a asomarse algunos rostros exóticos, sonrientes o conmovidos, todos los que están, ni están todos los que son", proclamaba un letrero en el frontispicio de otro manicomio. Así pudiera repetirse aquí. Unos cuantos casos nada más han podido reunirse. Por estar tratados con piedad acaso muevan a piedad a los lectores. Porque todos tenemos algo de locos, a todos nos interesa cuanto a ellos atañe. Si no camis de fuerza, calzoncillos, guantes, lentes o prendas aún más íntimas que las puestas en contacto con la piel, así todos mereceríamos en algunos momentos llevar. Sin la palabra "ilusión", sin la palabra "olvido", ¿qué sería del hombre? E ilusión y olvido son los principales componentes de la locura.

La menor de las dos hermanas gemelas engendradas por la primera noche, proyecta dos sombras: el pavor y el dolor. Los locos marchan irresponsables por el mundo abismático que sólo ellos ven. Ese andar, unas veces de superhéroes y otras de superliciosos es lo que hace de la locura dominio propio a la revelación del sentimiento y de la belleza. Sea nuestro "Manicomio" ventanilla abierta hacia esos universos exóticos donde la quimera posee a las almas en patético subucato.

Cutis Hermoso en Seguida,

Con Cera Mercolizada

Los cutis ajados que denotan vejez, el descoloramiento que resulta de innumerables causas, responden rápidamente a la influencia embellecedora de la Cera Mercolizada pura. La fea capa de cutis externo cae en diminutas partículas. Todos los defectos como la amarillez, desaparecen en seguida, y en su lugar aparece un cutis lozano, claro, de suavidad aterciopelada y juvenil luzanía que se convierte en su nueva tez. La Cera Mercolizada hace resaltar la belleza oculta. Saxolite en Polvo quita las arrugas y otras señales de la edad. Disuélvase una onza de Saxolite en Polvo en un cuarto de litro de bay rum y usese diariamente como astringente. En todas las boticas.



COUPON BOND

En todas partes el hombre de negocios estima el COUPON BOND. Este representa la proeza suprema del papel para membretes, un papel bond, hecho de 100% de trapos limpios y nuevos. Dondequiera que se lean cartas, esta famosa marca de agua representa calidad sin términos medios.

TODOS LOS IMPRESORES, LITOGRAFADORES Y PAPELEROS LO VENDEN.

PATRIOTICO
ELEMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

CALENDARIO SOCIAL

OBITUARIO

- Mayo 17—Sra. Emilia Requejo Vda. de Alamilla.
 18—Dr. Manuel de Castro Targarona.
 18—Sr. Víctor A. Urréchaga y de Armas.
 18—Sra. Rosario Rodríguez de Puente.
 19—Sra. Corisanda Núñez Guerra.
 19—Sra. Belén R. Oliver Vda de Beci.
 19—Sr. Felipe Dehogues y Michelena.
 21—Dr. Federico Torralbas.
 23—Sr. Joaquín Pedroso y Mantilla.
 Junio 2—Sra. Narcisca Hernández y Castillo Vda. de Pina.
 4—Sr. José Agustín Pita y Andux.
 4—Sra. María Teresa Chacón y Pintó.
 9—Sra. Margarita Leal de Arnoldson.
 9—Sr. Arturo Montori de Céspedes.
 10—Sr. Luis Alfredo Barroso y Fernández.
 10—Sr. Alfredo L. Gómez. (En Mantanzas).
 12—Sr. Félix Granados y Alboroa.

EVENTOS

- Mayo 16—Concierto en el Auditorium por el pianista Pepito Echaniz.
 19—Conferencia en el Colegio de Arquitectos por el doctor J. M. Bens Arrate sobre *Jardines*.
 25—Conferencia del doctor Mariano Brull sobre *La Poesía*, en el Lyceum.
 26—Conferencia del Arq. Sr. Esteban Rodríguez Castells en el Colegio de Arquitectos, sobre pórticos.
 26—Conferencia de Clara Porset sobre *Decorado Interior*, en los salones de "Pro-Arte Musical".
 29—Concierto en el Lyceum por Carmelina Delfín y Lolita Guiral.
 Junio 2—Conferencia de Gustavo Botter sobre *Patios* en el Colegio de Arquitectos.
 9—Conferencia de Silvio Acosta en el Colegio de Arquitectos sobre *Decoración de fachadas*.

- 10—Conferencia de Clara Porset en el Lyceum sobre el arquitecto y decorador Le Corbusier.
 16—Conferencia del Ingeniero Eugenio Batista sobre *Composición espacial*, en el Colegio de Arquitectos.

BODAS

- Mayo 16—María Antonia Fuertes con Juan Luis Gelabert y Barruete.
 23—Titi Tamayo con Rodolfo Guiral.
 Junio 2—Flora Argüelles y Muñiz con Carlos Álvarez López.
 11—Clara Suárez y Rivero con Mariano Guastella y Heydrich.
 15—Amalia Walter Rojas con Teodoro Maristany.
 15—Josefina Galdo Dulzaides con Ernesto Espin.

COMPROMISOS

Luisa Pla Martín con Charles de Cárdenas y Culmell.

FERROCARRILES UNIDOS DE LA HABANA

VIAJES DE VERANO

A

PLAYA DE VARADERO,
vía Cárdenas

ISLA DE PINOS,
vía Batabanó

PLAYA DE GUANABO,
vía Campo Florido

SAN DIEGO DE LOS BAÑOS,
vía Paso Real

SAN MIGUEL DE LOS BAÑOS, vía Coliseo

Las mejores Playas y Balnearios de Cuba, a los que usted puede concurrir cómoda y económicamente por la vía de estos Ferrocarriles

PRECIOS DE PASAJE DE IDA Y VUELTA
MUY REDUCIDOS DESDE LA HABANA

- A Cárdenas, Boletín "FIN DE SEMANA", en primera clase \$ 4.00
 A Campo Florido, Boletín de 4 viajes, en segunda clase, válido por 15 días . . . 0.80
 A San Diego de los Baños, en primera clase, incluyendo Omnibus 4.00
 A San Miguel de los Baños, en primera clase, incluyendo Omnibus 3.80
 A Isla de Pinos, Ferrocarril y Vapor incluido, "FIN DE SEMANA" \$ 8.15

PARA MAS INFORMES LLAME AL TELEFONO A-4034 o A-1879

TRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DE PUBLICACIONES
DE LA HABANA

es Ud. amante de Cuba
y de su arte colonial?

Busque la bella edición titulada

OLD PRINTS OF CUBA

que acaba de editar la casa

A. M. González & Hno.

GALERIAS DE ARTE

San Rafael No. 31

edificio américa
n y jovellar.

teléfono u-6162
la habana.

clara porset

tiene modelos especiales de
Da Silva Bruhns para alfombras.

NOSOTROS

REVISTA MENSUAL DE
LETRAS - ARTE - HISTORIA - FILOSOFIA
CIENCIAS SOCIALES

Fundada el 10. de Agosto de 1907

Directores:

ALFREDO A. BIANCHI Y ROBERTO F. GIUSTI

Secretarios:

EMILIO SUAREZ CALIMANO

Administradores:

DANIEL RODOLICO

Precio de la suscrip-
ción adelantada

EXTERIOR AÑO:
8.00 DOLARES.

Dirección y Admi-
nistración:

LAVALLE, 1430.
BUENOS AIRES.

MUSICALIA

Directora: María

Muñoz de Quevedo

Una revista que
atrae por su pre-
sentación e inte-
res por su con-
tenido.



Musicografía-
Crítica-Infomación
mundial.
Suscripción
anual: \$1.50

MUSICALIA: Revista bimestral. Editor: Antonio Quevedo
Concordia 64-A Teléfono A-8809 La Habana

FOTOS
DE
CALI-
DAD



STUDIO

“Rembrandt”

Paseo de Martí No. 35
(Antes P. del Prado)

TELEFONO A-1440

PIDA
SU
TURNO

ORTO

MENSUARIO DE DIFUSION CULTURAL
C. GARCIA ESQ. VILLUENDAS. MANZANILLO.

DIRECTOR FUNDADOR: Juan F. Sariol.

CONSEJO DIRECTIVO: Angel Cañete Vivó, Nemesio Lavá, Dr.
Juan S. Fajardo, Dr. Benigno Aguirre y Torrado, Miguel Ga-
llano Cancio, Filiberto Agüero.

SECRETARIO: Alberto Aza Montero.

ADMINISTRADOR: Tomás Ibern F.

SUSCRIPCION:

UN AÑO \$3.50

HEREDERO
PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL RESTAURADOR
DE LA HABANA



El señor BOLIVAR S. ROMERO, Director de Publicidad Latino-Americana, está también al frente de los Concursos de Bridge del hotel, que se han hecho ya famosos.

The
SHERRY-
NETHERLAND

Hotel

HOTEL de lujo para Latino-Americanos en N. Y. Dominando la Plaza de la 5a. Ave., próximo a los mejores teatros, clubs y comercios prominentes. Servidumbre completa de habla española. Cocineros especializados en menús nacionales. Suites y habitaciones amuebladas como residencias privadas. Precio por días, semanas o meses.

BOLIVAR S. ROMERO

Director de Publicidad

Latino-Americana

OFICINA DEL PUBLICADOR
DE LA HABANA

5TH AVENUE AT 59TH STREET • NEW YORK